

TOYOSA
TOYOTA
KOMATSU
Hino
GOODYEAR



PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.619
LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 8 DE AGOSTO DE 1996 - 48 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

TOYOTA
Land Cruiser
90 Series

TOYOSA

En esta Edición

Exija
Voces milenarias, voces indígenas, voces bolivianas.
El mundo de la juventud

Educación
Existen 20 maestros por cada alumno, hay más interinos que egresados (página 2)

Mar
Una salida al mar es un asunto entre Bolivia y Chile, afirmó ayer el Embajador de Perú en Santiago (página 6).

SIDA
Tres niños enfermos de SIDA en Cochabamba. (página 3).

Golpista
Un tribunal de apelaciones liberó ayer al excomandante del ejército paraguayo, Gral. Lino Oviedo, tras concluir que no se rebeló contra el presidente, Juan Wasmosy (PRESENCIA del Mundo, página 6).

Verificadoras
Las verificadoras ya cumplieron su misión, afirmó subsecretario de Tributación (página 9).

El Dólar
1 \$us = Bs 5,11

En sesión solemne del Congreso nacional

Homenaje y desagravio a expresidente Siles Zuazo

Al recordar que el país tiene una gran deuda con el fallecido expresidente Hernán Siles Zuazo, porque fue el hombre que humildemente "cargó con todas las culpas de la nación", los parlamentarios del oficialismo y de la oposición le rindieron ayer un homenaje-desagravio en el Congreso nacional.

Las Fuerzas Armadas también le rindieron un homenaje póstumo. En Montevideo, el Presidente del Uruguay, Julio María Sanguinetti, afirmó que con la muerte de Hernán Siles Zuazo "América pierde a una figura monumental".

En Washington, el cuatro veces expresidente Victor Paz Estenssoro recibió con pesar la noticia de la muerte de Hernán Siles Zuazo y rompió su silencio al recordar que juntos hicieron un largo camino en el proceso de la Revolución Nacional. "Eso me dio la oportunidad de apreciar y valorar las inestimables cualidades de valor civil y tenacidad del doctor Siles Zuazo".

El presidente nato del Congreso, Victor Hugo Cárdenas, destacó que Bolivia tiene una deuda de gratitud muy grande con el hombre que hizo la re-

volución y, con la misma convicción, enfrentó a las dictaduras para recuperar la democracia.

"Todos tuvimos la culpa de lo que fue la gestión de la UDP, pero siempre optamos por echarle todas las culpas a Hernán Siles Zuazo; él sirvió para lavar todos los pecados", afirmó el diputado de CONDEPA Ricardo Paz.

El diputado de ADN Tito Hoz de Villa, que fue el único parlamentario de su bancada que se presentó en la sesión, admitió que su partido enfrentó en 1982 al gobierno de Hernán Siles Zuazo y dijo que ahora "nos inclinamos reverentes a su memoria", porque el país perdió a un artífice de la democracia y a un revolucionario de verdad.



El presidente uruguayo Julio María Sanguinetti (izquierda) y su ministro de Turismo, Benito Stern hablan con Ana María Siles, hija del expresidente boliviano, Hernán Siles Zuazo, y su esposo, Gonzalo Regules, durante el funeral del mandatario fallecido la noche del martes en Montevideo.

Página 7

ENRON-YPFB aportarán ahora 25% Avanzan acuerdos para el gasoducto

La intensas negociaciones para definir la construcción del gasoducto al Brasil avanzan con la elaboración de varios documentos, informó ayer desde Río de Janeiro, el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

Los documentos están referidos al suministro de gas al Brasil, las condiciones financieras de la oferta de Petrobras, la provisión de ingeniería, construcción y suministro, bases para los contratos de las empresas de transporte y revisión tasas internas de retorno.

La principal decisión de ayer fue la reducción a un 25% del aporte patrimonial de los socios ("equity") YPFB-ENRON en la construcción del lado boliviano del gasoducto, explicó Villalobos en una comunicación telefónica.

Página 12

Será velado en el Palacio de Gobierno Restos de Hernán Siles llegan hoy a Bolivia

Los restos del expresidente Hernán Siles Zuazo llegarán hoy a mediodía al país desde Montevideo, para ser velados a partir de las 15:00 horas en el Palacio de Gobierno. Una comisión, presidida por su exministro de Salud, Javier Tórrez Goitia, viajó ayer para acompañar el traslado.

En medio de innumerables muestras de pesar y de reconocimiento al valor humano del expresidente Siles Zuazo, sus restos serán recibidos por el pueblo de La Paz.

Algunos parlamentarios pidieron que el entierro sea el viernes, para posibilitar que el Congreso le haga un homenaje de cuerpo presente. El patricio paceño Gastón Velasco sugirió que el expresidente no sea enterrado en el cementerio Jardín sino el "histórico Cementerio General, donde reposan los restos de mu-

chos expresidentes, entre ellos los de Germán Busch, compañero de armas de Hernán Siles Zuazo".

Ayer en la capital uruguaya, Hernán Siles Zuazo recibió los honores militares y está prevista para hoy en la mañana la realización de una ceremonia especial, en el Aeropuerto Internacional de Carrasco, antes de que el cuerpo del ex Mandatario sea embarcado rumbo a La Paz.

Página 7

En su 171 aniversario de creación

Las FF. AA. desterraron las sombras de las dictaduras

Es un orgullo servir a la democracia, dijo el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Reynaldo Cáceres, tras concluir la Parada Militar, realizada ayer para celebrar el 171 aniversario de creación de la institución castrense. Se desterraron las sombras de las dictaduras, comentó por su parte el jefe de Estado Mayor de las FF. AA., Alnte. Remberto Barrios.

En el acto militar, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada no pronunció su discurso, porque -según el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter- ya fue publicado. El comandante en jefe tampoco habló y dijo que se obviaron los discursos para no alargar la Parada Militar.

El Alnte. Remberto Barrios dijo que la luz de la democracia alumbra cada día más y destacó que hay una nueva generación militar que se une a su pueblo, porque ama la democracia.

En la Parada Militar, realizada en el Campo de Marte de la plaza Villarroel, participaron los cadetes de los institutos militares del Perú, quienes elegantemente uniformados y portando la bicolor de su país rindieron su homenaje a la institución militar boliviana.

Página 8



Homenaje sin discursos. Las Fuerzas Armadas celebraron ayer su día y ratificaron su apego a la democracia. El Presidente Sánchez de Lozada, saludó al emblema nacional.

"Guerra" contra el neoliberalismo Una huelga paralizará hoy a la Argentina

Los trabajadores argentinos se pusieron en pie de guerra contra el neoliberalismo y hoy irán a una huelga en protesta contra las recientes medidas de ajuste económico-financiero del gobierno de Carlos Menem, que las autoridades temen pueda degenerar en violencia.

Las movilizaciones que se realizarán en todo el país recibieron el apoyo de los principales partidos de la oposición y los sindicatos, encabezados por la poderosa CGT, principal y más antigua fuerza laboral del país, piden la derogación de medidas que suponen reducciones indirectas al salario.

Por su parte, el presidente argentino dijo que "la huelga va a ser importante, aunque no tanto como esperar los sindicalistas". Entretanto, miles de argentinos oraron ayer a su santo patrón del trabajo, en una peregrinación que envió un claro mensaje de desesperación, en víspera de la adopción de nuevas medidas y de la huelga general. Los peregrinos se congregaron en una marcha de 25 cuadras en una zona de Buenos Aires.

(PRESENCIA del Mundo, página 8)

Según datos oficiales del primer semestre

Existen 20 alumnos por cada maestro en Bolivia

En el país existen 1.700.000 estudiantes matriculados en los ciclos preescolar, primario y secundario, atendidos por 88.980 maestros. De éstos el 53% es titulado de normales, 26% interinos, 13% egresados y 8% titulares por antigüedad.

La relación entre estudiantes y maestros en las escuelas y colegios de Bolivia es de 20 a uno; sobre un 100% de los docentes el 26% es de interinos, éstos son algunos de los datos que revela un informe oficial sobre el primer semestre de 1996, elaborado por el Ministerio de Desarrollo Humano y la Secretaría Nacional de Educación, conocido ayer por PRESENCIA.

La carta informativa que contiene los datos oficiales señala que en nuestro país existen 88.980 maestros, que atienden a 1.700.000 niños y jóvenes estudiantes en los nueve departamentos.

Esas cifras revelan que por cada maestro se encuentran registrados 20 estudiantes en los cerca de 11.000 establecimientos educativos diseminados por Bolivia.

Sobre el total del universo de docentes, 47.183 son normalistas (53%); 6.444 (8%) son maestros titulares por antigüedad, 11.738 egresados (13%) y 23.650 (26%) son docentes interinos.

POR DEPARTAMENTOS

Esa relación nacional cambia sustancialmente en algunos de los departamentos del país. Por ejemplo, en el departamento de Pando y sobre un universo de 864 maestros (100%), 586 (68%) son profesores interinos, es decir, una gran mayoría, y sólo 137 (15%) son normalistas.

Lo mismo sucede en el departamento del Beni, donde sobre 4.801 (100%) profesores, sólo 1.460 (30%) son docentes normalistas, mientras que los interinos suman 2.308 (48%), casi la mitad.

En el departamento de Santa Cruz, sobre 18.406 maestros (100%), 6.450 (35%) son interinos y 8.078 normalistas (43%).

OTRAS RELACIONES

El departamento con más profesores es La Paz con 25.512, en tanto que Pando es el que cuenta

con menos educadores, sólo 864.

También La Paz tiene el mayor número de normalistas con 14.805, mientras que otra vez Pando se encuentra en el otro extremo, sólo cuenta con 137 normalistas.

Actualmente, la Secretaría Nacional de Educación tiene previsto matricular a 7.000 nuevo

postulantes a la formación docente, empero su prioridad está fijada en la atención de los niveles de Pre-Primaria y Primaria en los Institutos Normales Superiores del país. "La formación para maestros de secundaria puede esperar", señala al respecto el secretario de Educación, Juan Carlos Pimentel.

DEPARTAMENTO	NORMALISTAS	TITULARES POR ANTIGÜEDAD	EGRESADOS	INTERINOS	TOTAL
CHUQUISACA	3297	223	848	1444	5812
LA PAZ	14805	1878	2895	5934	25512
COCHABAMBA	8804	819	1905	2866	14393
ORURO	3608	369	1121	694	5791
POTOSÍ	4714	634	1541	2653	9541
TARJIA	2281	314	586	680	3860
SANTA CRUZ	8078	1667	2211	6450	18406
BENI	1460	460	572	2308	4801
PANDO	137	80	60	586	864
TOTAL	47183	6444	11738	23615	88980

FUENTE: SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN

Director general de Educación

Alumnos de tres departamentos no participaron en efeméride nacional

Carlos Orozco señala que los sueldos correspondientes a julio comenzaron a pagarse ayer en La Paz y a partir de hoy en el resto del país.

El director general de Educación, Carlos Orozco, señaló ayer que estudiantes de tres departamentos del país no participaron en la efeméride nacional, por presiones de sus comités cívicos.

Dijo que las autoridades de Potosí, Chuquisaca y Pando, regiones perjudicadas por la nueva distribu-

ción de curules en el Parlamento, impidieron que escolares y colegas de esos departamentos participen en los actos cívicos de recordación al 171 aniversario de la independencia de Bolivia.

"Como nunca aconteció antes, este año los niños y jóvenes potosinos, chuquisaqueños y pandinos se vieron imposibilitados de celebrar las fiestas patrias, aunque en las zonas rurales la actividad fue igual que en el resto del país", aseguró la autoridad educativa.

Dijo que los problemas suscitados entre esas regiones y las autoridades del Poder Ejecutivo y Legislativo, perjudicaron la formación cívica de niños y jóvenes, e impidieron la participación estudiantil como en anteriores años.

SUELDOS

Aseguró que los sueldos correspondientes al mes de julio comenzaron a ser cancelados a partir de la tarde de ayer en la ciudad de La

Paz y afirmó que a partir de hoy sucederá lo mismo en las principales capitales departamentales y provinciales del país.

"Sólo hay un pequeño inconveniente, es que los subtesoros aún tendrán que ordenar las boletas de pago que reciban durante la jornada de mañana (hoy)", dijo.

No obstante, reconoció que los maestros de centros provinciales y rurales alejados de las capitales departamentales, todavía tendrán que esperar hasta el próximo 10 u 11 de agosto para recibir sus haberes por el mes de julio.

"Es muy posible que eso suceda, aunque la Secretaría de Educación, como todos los meses, ha extremado todos sus recursos para cumplir con el calendario de pago de sueldos acordado con el magisterio. Incluso los responsables del departamento financiero trabajaron durante los feriados patrios", afirmó.

El plazo para el registro vence hoy al mediodía

Autoridades definen qué normales acogen a los futuros educadores

La formación docente de la reforma educativa recibe al segundo grupo de postulantes. Hasta ayer en La Paz se había registrado a 2.238 de las 2.300 plazas habilitadas.

Una reunión entre las autoridades de la Subsecretaría Nacional de Educación Superior y de los directores departamentales, que se efectuará mañana 9 de agosto, definirá cuáles de los 27 institutos nor-

males superiores que hay en el país abrirán sus puertas para la admisión de bachilleres, según señaló ayer la directora departamental de Educación de La Paz, Isabel Ardaya.

"La reunión del viernes va a determinar cuáles son los institutos superiores que van a admitir a los nuevos postulantes", señaló en relación a los futuros docentes que serán formados en el marco de la reforma educativa.

Explicó que hasta el mediodía de ayer miércoles, 2.238 estudiantes se habían registrado en el distrito de La Paz, para tomar parte en la prueba de selección de aptitudes y conocimiento general,

programado para el sábado 10 de agosto en instalaciones del coliseo cerrado del Instituto Americano.

Agregó que en vista de la demanda existente y los feriados por las fiestas patrias, las autoridades determinaron ampliar el periodo de registro hasta el mediodía de hoy y ratificó que sólo podrán ser admitidos en los centros de formación docente, los bachilleres que aprueben el examen de selección al que serán sometidos.

MÁS DE 7.000 ESTUDIANTES

De acuerdo con las proyecciones de las autoridades educativas, la demanda estudiantil en varias capitales depar-

tamentales hace presumir que las 7.000 plazas habilitadas fueron totalmente cubiertas, ya que los bachilleres ven en los institutos una de las opciones para su formación profesional.

Los institutos normales del país habían calculado la siguiente afluencia de alumnos en La Paz 2.300 estudiantes Chuquisaca 1.100, Oruro 800, Cochabamba 400, Santa Cruz 1.100, Potosí 600, Tarja 300, Cobija 300 y Trinidad 300.

Quiénes resulten seleccionados se sumarán a los alumnos del denominado "tranco común", que desde 1995 cursan estudios en algunos de los 27 esos institutos.

Cuenta

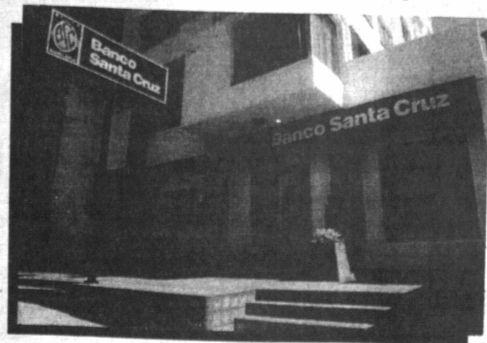
Es Completa...

Es Unica...

Y por sobre todo, esta muy bien ubicada...

Nueva Agencia Plaza Avaroa

Belisario Salinas 482. Ed. Arguedas. Sopocachi



Pensando en su comodidad y ahorro de su tiempo, a partir de hoy ponemos a su disposición nuestras nuevas oficinas en la zona de Sopocachi, ofreciéndole los siguientes servicios:

- Cuentas Corrientes
- Cajas de Ahorro
- Depósitos a Plazo Fijo
- Tarjetas de Crédito Visa/Mastercard
- Pago de Impuestos
- Pago de Servicios Públicos
- Cambio de Moneda
- Pago de Pensiones Escolares
- Giros y Transferencias
- Pago de Créditos Solución



Banco Santa Cruz

Cada vez más cerca de usted

CERTIFICADO DE MODERNIDAD

Convocatoria a arquitectos, ingenieros y empresas consultoras

La Honorable Alcaldía de La Paz, dentro del proceso de Modernización de Trámites ha establecido mediante Resolución Municipal N° 181/96 delegar el procesamiento del Certificado de Urbanismo y Aprobación de Planos a profesionales y/o consultoras independientes.

En este sentido y con el objeto de facilitar la participación de los interesados en dichos trámites comunica a los mismos que deben recabar a partir de la fecha el formulario de solicitud y la carta Modelo de compromiso, de las oficinas de la Dirección de Administración Territorial, ubicadas en el Piso 9 del Edificio Técnico (calle Colombia esq. Mariscal Santa Cruz).

Mayor información será proporcionada por los Arquitectos Roxana Zeballos o Alex Solíz.

La Paz, 8 de agosto de 1996

Dirección de Administración Territorial

Alcaldía de La Paz

Dirigente de la COB El mensaje del Presidente no revela la realidad de Bolivia

El principal dirigente de la Directiva transitoria de la Central Obrera Boliviana (COB), Milton Gómez, dijo ayer que el informe presentado por el mandatario de la nación, Gonzalo Sánchez de Lozada, no refleja la realidad que vive el país.

Calificó al mensaje como sesgado, por mostrar a los bolivianos como si "estuviéramos en el país de las maravillas, al decir que todo está cambiando".

El dirigente lamentó que el Jefe de Estado no conozca la verdadera realidad que vive la población de los barrios marginales, que se debate en la pobreza; "estamos hablando de la gente que no tiene trabajo, y aunque tuviera, con esos salarios prácticamente no puede vivir".

Mencionó, además, que la situación es todavía más crítica en las poblaciones ubicadas en las zonas rurales, donde la pobreza la viven todos los habitantes, ya que en general la situación no mejoró para esa gente en estos tres años de gobierno, pese a los anuncios que hace el mandatario.

Gómez consideró que "el cambio de estructuras nos hace perder la independencia y la soberanía de Bolivia; actualmente los bolivianos no tenemos el poder de decisión".

Sería mucho más realista si el gobierno hablara de la verdadera situación que vive el país a raíz del proceso de capitalización, de la adopción de sus más duras medidas económicas, pero en su informe "nos falsea la información con las disculpas del caso", dijo.

En relación al amanecer que se verá al final de la aplicación de las reformas estructurales y que anunció el Presidente, agregó que la situación para los trabajadores y el pueblo en los próximos años será todavía más negra.

"Porque son miles las personas que perdieron el empleo y sus reformas traerán consigo otros efectos, vienen momentos oscuros porque la situación económica y social del país es delicada. Entonces hay posiciones encontradas", indicó el principal dirigente de la COB.



Milton Gómez

Simón Reyes, ex dirigente de la COB

Siles Zuazo será recordado como el gran demócrata

El actual dirigente de la COB, Milton Gómez, dice que fue un error llevar al poder a Siles con un Parlamento de derecha que no le dejó gobernar.

Al expresidente de la república Hernán Siles Zuazo, se le recordará como el gran demócrata, porque luchó por el restablecimiento de las libertades democráticas y mientras unos participaban con el gobierno de Banzer él estaba en exilio, dijo el exdirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Simón Reyes.

La muerte de Hernán Siles es una inmensa pérdida para el país e igualmente para la gente que de verdad luchó por la democracia, sobre todo en el período de las dictaduras militares, dijo Reyes apenado. "El contribuyó con mucha grandeza a estabilizar la democracia, para que siga vigente. A Siles le recordaremos siempre por esa actitud noble y valiente que demostró en tantas oportunidades", dijo.

Respecto de la coalición política conocida como la Unidad Democrática y Popular (UDP), el ex-sindicalista y exparlamentario Reyes indicó que fue una alianza correcta, que agrupó a la gente de las minas, del campo y logró el triunfo de 1982.

Aunque reconoció que el gobierno de Hernán Siles no satisfizo las esperanzas de la gente, agregó que quiso hacer una política diferente, pero grandes dificultades le impidieron hacer avances en lo económico y social.

Reyes recordó Siles Zuazo se vio obligado a renunciar a un año de su período gubernamental, porque tenía conocimiento que se estaba gestando un nuevo golpe de Estado.



Hernán Siles Zuazo, durante su última gestión fue recibido siempre con aprecio por la gente.

En la época de la UDP los sindicatos adoptaron una política contradictoria, pues no se comprendió que Siles no era enemigo de los trabajadores y del pueblo y se le exigió mucho, afirmó.

LIDERO UN MOVIMIENTO DEMOCRATICO

Por su parte, el dirigente del magisterio rural y actual integrante de la directiva transitoria de la COB, Fredi Núñez, comentó que "se debe reconocer que Siles tuvo la capacidad de liderar aquel vasto movimiento de masas".

Al referirse a las organizacio-

nes sindicales, a los trabajadores que lucharon por la democracia, Núñez dijo: "Nosotros de alguna manera militamos en la UDP, más allá de nuestras diferencias creíamos alcanzar nuestras reivindicaciones en términos sociales, políticos, a través de la vigencia de un gobierno popular".

Además, agregó, durante su gobierno hubo una absoluta libertad, tras ese período negro de la dictadura dio vigencia plena a la democracia, donde las libertades fueron respetadas. Otro de los rasgos de Siles es que él era

"profundamente democrático y un convencido antifascista", señaló. Agregó que, lamentablemente, a raíz de la presión de los organismos internacionales y de los sectores de poder del país, recibió la imposición de los memorándums de esas organizaciones, "paquetados" que fueron descargados sobre las espaldas de los trabajadores. En definitiva hubo errores, pero no esencialmente la capacidad para lograr coherencia en el gobierno, pues existían intereses contrapuestos, ya que se aplicó la política del Banco Mundial contra los intereses de los trabajadores.

UN PARLAMENTO DE DERECHA

El actual primer dirigente de la dirección transitoria de la COB, Milton Gómez, Siles Zuazo es parte de la historia de este país, porque fue un hombre que participó activamente en la revolución de 1952, pero también en la recuperación de la democracia.

Indicó que tuvo errores como gobernante, al plantear un programa de 100 días para lograr la estabilidad económica, que finalmente no respondió a las expectativas de los trabajadores, la hiperinflación fue dura y los trabajadores sufrieron las consecuencias.

Pero en el fondo, de manera personal "quisiera reconocer que cometimos un error: el haber instituido como presidente a Hernán Siles con la presencia de un Parlamento de derecha. Este luego se constituyó en su enemigo, pues interpelaba a sus ministros y no los dejaba gobernar", finalizó Gómez.

ARTISTAS Y ESPECTACULOS

Se recuerda a la opinión pública que la Alcaldía de La Paz, de acuerdo a la Ley Orgánica de Municipalidades, en su Cap. II, Art. 9, Inc. 13, tiene la obligación de regular y otorgar las autorizaciones correspondientes de todo espectáculo público que se realice en la ciudad de La Paz, a través de la Oficiia Mayor de Cultura.

Por esta razón, se comunica a los promotores artísticos y empresas de espectáculos la obligación de cumplir con las normas establecidas

La Paz, Agosto 1996

Alcaldía de La Paz

Energía solar

El Sol beneficiará con electricidad a cuatro mil habitantes del altiplano

✓ Cada panel solar domiciliario y sus accesorios tendrá un costo de \$us 80.
✓ Los fondos de contraparte provienen de recursos de la participación popular.

El pasado 3 de agosto, la Alcaldía Municipal de Charaña hizo entrega de un aporte de Bs. 156.000 para el inicio del proyecto de Desarrollo Rural Integrado en base a Energía Solar, que en una primera fase instalará 300 unidades fotovoltaicas y 86 paneles para el aprovechamiento de la energía solar.

En el marco de la Estrategia de Energía Rural, el alcalde de la localidad de Charaña, Carlos Troche, hizo entrega, a los responsables del Departamento de Energías Alternas y técnicos de la Secretaría Nacional de Energía, los fondos necesarios de coparticipación de la comunidad en el proyecto, que se extenderá a nueve ayllus y beneficiará inicialmente a 4.000 habitantes del área rural.

Cada unidad fotovoltaica consta de un panel solar, el cableado y las unidades luminicas o focos y genera una capacidad suficiente para el encendido de 7 focos de uso domiciliario. Por otra parte los 86

paneles solares están destinados al desarrollo de actividades productivas, sanitarias y educativas; en la misma etapa del proyecto se prevé también la instalación de paneles calefactores para salud pública y lavado de lana.

EL AREA RURAL CASI A OSCURAS

Cabe recordar que según el informe de Gestión 1995-1996, en el área rural del país, la cobertura de electricidad llega apenas al 16%. La Estrategia de Energía Rural, que dispone de mecanismos financieros e institucionales que permiten el desarrollo de proyectos de electrificación rural de forma sostenible, tiene como meta alcanzar una cobertura del 78% de servicio eléctrico para el año 2006; dentro los proyectos prioritarios a ejecutarse este año, está el expandir el servicio eléctrico, que beneficiará a 100.000 habitantes, en el altiplano boliviano y en los valles de Cochabamba, Potosí y Chuquisaca, aprovechando la energía solar.

La inversión será de \$us 22 millones.

PARTICIPACION POPULAR

El proyecto cuenta con el respaldo financiero del gobierno de España, que aportó \$us 680.000, mientras que el aporte realizado por la región proviene íntegramente de los recursos de la participación popular.

Es necesario señalar que cada unidad fotovoltaica tiene un costo de \$us 80 para el usuario final y se puede acceder a las mismas a través de una solicitud escrita que realice la localidad. Luego de un estudio socio-económico efectuado por el Departamento de Energías Alternas, se procede a destinar las unidades necesarias para cubrir la demanda.

Actualmente, la Secretaría Nacional de Energía se encuentra realizando el estudio correspondiente para las localidades de Bautista Saavedra, Sorata y algunas poblaciones de los departamentos de Oruro y Chuquisaca.

Tres niños enfermos de SIDA en Cochabamba

La madre falleció en junio pasado, el esposo y los tres pequeños fueron sometidos a exámenes de laboratorio, habiéndose confirmado que son portadores del SIDA. Fueron contagiados por sus padres.

Cochabamba, (ERBOL). La Dirección Departamental de Salud reveló que, por primera vez en Cochabamba, tres menores de 3, 2 y un año de edad, resultaron portadores del Síndrome de Inmuno

Deficiencia Adquirida (SIDA), por transmisión y contagio de sus padres. Rigoberto Siles, director departamental de Salud, informó que el matrimonio contrajo el virus en la Argentina, residía en Oruro y por graves complicaciones en la salud de la madre decidieron trasladarse a Cochabamba en junio pasado, para recibir atención médica.

La madre falleció en junio pasado, el esposo y los tres pequeños, un varón y dos niñas, fueron sometidos a exámenes de laboratorio, habiéndose confirmado que son portadores del SIDA, por transmisión y contagio de sus padres.

Pese a ser portadores del virus, los tres pequeños gozan de buen estado de salud y un grupo de médicos asignados al

caso mantiene permanente contacto para atender problemas de salud y seguir de cerca el curso y evolución de la terrible enfermedad.

"Tanto el padre como los pequeños, al margen de ser sometidos a permanente observación, reciben atenciones y servicios psicológicos que les permita sobrellevar la enfermedad y desarrollar sus actividades con normalidad", sostuvo Siles.

Desde que en Cochabamba aparecieron los primeros casos de SIDA, en 1985, la Dirección Departamental de Salud registró 41 pacientes, 10 mujeres y 21 varones, que contrajeron la enfermedad en Cochabamba, el interior y exterior del país.

De todos los casos registrados en Cochabamba, 22 pacientes, entre hombres y mujeres, fallecieron hasta la fecha, los restantes 19 reciben atención médica especializada y servicios psicológicos para sobrellevar su enfermedad.



Alcaldía de La Paz

Ronald MacLean Abaroa, Alcalde, Secretario Ejecutivo, Oficiales Mayores, Directores y personal de la Alcaldía de La Paz, se adhieren al dolor de la familia del ilustre paceño:

Dn. HERNAN SILES ZUAZO

Q.D.D.G.

Ex Presidente Constitucional de la República

La Paz, agosto, 1996

Grupo Andino-Mercosur,

¿competencia o aproximación?

Por Jaime Córdoba Zuloaga*

La reciente firma, el pasado 25 de junio, de un Preacuerdo de Libre Comercio entre Bolivia y el Mercosur ha generado un gran debate que, sin embargo, se ha centrado en aspectos de forma, obviando el análisis de su real significado.

Hay quienes han interpretado dicho acuerdo como una virtual integración, adhesión, afiliación, incorporación, ingreso de Bolivia al Mercosur y como el "peligroso divorcio", "alejamiento", "separación" de ese país del Grupo Andino. Esto los ha llevado a lamentar el supuesto "debilitamiento" del Grupo Andino y pronosticar incluso su "desaparición" y "muerte".

Al respecto, cabe aclarar que las negociaciones emprendidas por Bolivia, al igual que las recientemente iniciadas por Colombia y Venezuela, se realizan con autorización de los países miembros del Grupo Andino, bajo términos y lineamientos acordados en su seno.

Además, es preciso aclarar que la suscripción de un acuerdo de libre comercio, como el celebrado por Bolivia, sólo compromete a las partes a la liberación comercial recíproca, en

un plazo no inferior a los 10 años, y por lo tanto no afecta su afiliación. Se trata de un nivel de compromiso inferior al asumido por este país con el Grupo Andino, en donde no está presente el concepto de cesión de soberanía. No existe, por lo tanto, "el peligroso alejamiento del Grupo Andino" ni el pregonado "cambio de camiseta".

Sin dejar de destacar la importancia del pre acuerdo para el fortalecimiento de los vínculos comerciales de Bolivia con el Mercosur, las autoridades bolivianas han aclarado, en varios tonos, que el mencionado acuerdo no implica la asociación al Mercosur ni menos el abandono del Pacto Andino y que "el acuerdo bilateral se atiene fielmente al Acuerdo de Cartagena".

Por su parte los otros países miembros del Grupo Andino han reafirmado, con ocasión de la Reunión de la Comisión del Acuerdo de Cartagena celebrada en Caracas en julio último, su decisión de efectuar negociaciones en bloque, posición que la Junta comparte porque considera que no habrá una negociación individual que supere a la colectiva en beneficios

para el Grupo Andino.

En los últimos días, el debate en torno a un supuesto "Pacto Andino desunido" ha resurgido a raíz de las negociaciones que emprendieron individualmente Colombia y Venezuela con el Mercosur de los acuerdos comerciales de alcance parcial, conocidos con el nombre de "patrimonio histórico".

Sin embargo, no hay que confundir las negociaciones del llamado "patrimonio histórico" y las negociaciones para la formación de una Zona de Libre Comercio Ampliada. La primera se efectúa individualmente con el Mercosur, por ser una vía menos compleja y más rápida para tratar de hacer multilaterales acuerdos bilaterales ya existentes, celebrados en el marco de la ALADI desde hace muchos años, cuya incidencia en la Unión Andina Subregional es mínima.

La segunda, que comprende la negociación de un Programa de Liberación y de la Normativa, el Grupo Andino la efectuará en bloque, es decir, los cinco países del Grupo Andino con los cuatro del Mercosur. Así fue reiterado por la Comisión del Acuerdo de Car-

tagena en su reunión del último fin de semana.

Aparte de todo esto, creemos que "por ver el árbol no se ha mirado el bosque" y se ha perdido de vista algo muy importante: que todos los esfuerzos destinados a lograr la confluencia del Grupo Andino y el Mercosur están dirigidos a hacer realidad la integración latinoamericana, paso previo a la integración hemisférica a la que se han comprometido 34 Jefes de Estado en la Cumbre de Miami.

No parece, en consecuencia, adecuado plantear las negociaciones con el Mercosur como una competencia de grupos subregionales entre sí. Se trata de aproximaciones que permiten explorar oportunidades de integración más amplias, en beneficio de los países que forman parte de cada uno de esos esquemas.

Es oportuno recordar que el Acuerdo de Cartagena -Carta que dio nacimiento al Grupo Andino- plantea como objetivo último la integración latinoamericana. A esto responde, por lo tanto, los esfuerzos de aproximación a otros bloques.

*Coordinador de JUNAC, Lima.

La batalla de las circunscripciones uninominales

Por Roberto Valda Palmq*

El enojoso problema de la distribución de los curules entre los 9 departamentos del país, en razón del criterio de población, pese a las dramáticas expresiones de rechazo y protestas (hasta con huelga de hambre de diputados y senadores), resultará "tormenta en un vaso de agua", cuando se conozcan las circunscripciones uninominales, si su conformación sigue también ante todo el criterio poblacional.

En efecto, tal como la concentración de habitantes en tres departamentos ha dado paso hasta la amenaza de federalización, la concentración demográfica en las capitales departamentales, puede dar lugar a la batalla de la periferia contra el centro, de las provincias y secciones municipales contra la capital, generando un conflicto político difícil de manejar, si por criterio solamente poblacional sucede que los diputados uninominales se quedan la mayoría en las ciudades, dejándoles a las provincias porcentajes marginales de representación parlamentaria.

Es cierto que la concentración demográfica no es igual en todas las capitales departamentales, pero en todos los casos ella sobrepasa el 38.22% a nivel nacional, siendo las más graves las concentraciones de La Paz, Oruro y Santa Cruz, respecto de sus poblaciones provinciales.

Por ejemplo, si La Paz y El Alto concentran el 59.40% de la población y el departamento de La Paz tiene 20 provincias y 74 secciones municipales, ¿tendría algún sentido que más de la mitad de diputados uninominales se queden en el área metropolitana, a título de criterio poblacional, mientras que el saldo del 40% deberían distribuirse entre las numerosas provincias y secciones?

A este respecto, hace falta leer, reflexionar e interpretar cuidadosamente el inciso III) del Artículo 60 de la Constitución, que dispone: "Las circunscripciones uninominales deben tener continuidad geográfica, afinidad y armonía territorial, no trascender los límites de cada departamento y basarse en criterios de población..."

En lo que atañe a la población, si bien es cierto que la Carta Magna no entra en precisiones, es obvio que ella está asentada en un determinado territorio caracterizado por realidades sociales, económicas y culturales que le dan en cada región o microrregión un contenido cualitativo diferente, connotando aspiraciones, expectativas y demanda de necesidades específicas, imposibles de ser reducidas a datos meramente cuantitativos.

En consecuencia, si los pueblos indígenas, las etnias, las capitánías o las comunidades campesinas, por estar dispersos

en la geografía de cada departamento no van a ser representados realmente, entonces la Ley de Participación Popular y la Descentralización nada tendrán que ver con la democracia representativa, con las posibilidades que se les abre a las organizaciones sociales de base de acceder a los niveles de decisión del Estado boliviano.

De otra parte hace falta subrayar que las ciudades estarán suficientemente representadas por los diputados plurinominales, porque los dirigentes nacionales y departamentales de los partidos políticos viven en las capitales, siendo invariablemente los candidatos de todas las justas electorales.

En síntesis, al dividir los departamentos en circunscripciones uninominales, es necesario que se empleen criterios de equidad, justicia y respeto hacia la Bolivia profunda, a esos ciudadanos sin voz, sin comités cívicos, y en todo caso es fundamental ir de la mano en el proceso de cambio estructural del Estado boliviano, impulsado por la descentralización, la participación popular, el control social de las organizaciones territoriales y la creciente toma de conciencia del asociativismo y la mancomunidad de los municipios.

*Director del Instituto de Investigación y Desarrollo Municipal (INIDEM), La Paz.

**CONCENTRACION DEMOGRAFICA EN
CAPITALES DEPARTAMENTALES**

DEPARTAMENTOS	CONCENTRACION DEMOGRAFICA EN CAPITALES	%	NUMERO PROVINCIAS	NUMERO SECCIONES
La Paz	1.129.242 (*)	59.40	20	74
Cochabamba	412.917	37.19	16	44
Santa Cruz	711.205	52.12	15	46
Oruro	197.672	58.11	16	30
Potosí	121.414	18.81	16	37
Chuquisaca	155.567	34.28	10	27
Tarija	108.241	37.14	6	11
Beni	57.328	20.75	8	14
Pando	10.001	26.26	5	15

Fuente: D.S. Nº 23813 - SNPP - 1994

(*) Población conjunta de La Paz y El Alto

El artículo 60 y los factores del subdesarrollo

Por Daniel Quevedo Villagómez*

Para muchas personas, el desarrollo humano está asociado principalmente a la producción de bienes materiales. Esto es cierto pero sólo en parte. Porque según algunos estudiosos de los temas relacionados con el desarrollo humano y la política social, como Naanak Kawai -en su libro Poverty and Income distribution- argumenta que el desarrollo humano pasa por el desarrollo económico, el cual se sustenta en la óptima y eficiente producción de bienes y servicios y su distribución. Todo esto -afirma- debe servir para el mejoramiento de las condiciones sociales del país, es decir en el campo de la salud, la educación y el empleo, entre otros. Son muchos, pues, los factores que concurren para el desarrollo integral de la persona humana; entre ellos, el desarrollo mental, sobre todo de los dirigentes de una sociedad.

Nuestro país acusa un bajo nivel de desarrollo mental. Esto se manifiesta cuando el Congreso Nacional empieza a tratar el proyecto de ley que distribuye los escaños entre los departamentos. Esta nueva ley en el fondo es la aplicación del artículo 60 de la Constitución Política del Estado (CPE) que señala "que la Cámara de Diputados

se compone de 130 miembros y que la mitad de este número se elige en circunscripciones uninominales y la otra mitad en circunscripciones plurinominales encabezados por los candidatos a Presidente, Vicepresidente y Senadores de la República".

El artículo III de este mismo artículo 60 dice: "Las circunscripciones uninominales deben tener continuidad geográfica, afinidad y armonía territorial, no trascender los límites de cada departamento y basarse en criterios de población. La Corte Nacional Electoral delimitará las circunscripciones uninominales".

Más adelante el artículo VI indica que "la distribución del total de escaños entre los departamentos se determinará por ley en base al número de habitantes de cada uno de ellos, de acuerdo al último Censo Nacional de Población y Vivienda. Por equidad la ley asignará número de escaños mínimo para los departamentos con mayor población y menor grado de desarrollo económico. Si la distribución de escaños para cualquier departamento resultare impar, se dará preferencia a la asignación de escaños uninominales".

La necesidad de reafirmar el planteamiento de un Poder Legislativo Unicameral. En nuestro país los recursos financieros son insuficientes para atender el desarrollo humano, por esta razón debemos darnos el lujo de tener un Parlamento Nacional impulsado en el cual predomina más la cantidad que la calidad.

El país debe propender a contar con un Poder Legislativo de una sola cámara, en la cual sus miembros sean representantes nacionales y principalmente de los sectores productivos, de los sectores sociales y políticos. Esta Asamblea (cámara) debe ser electiva, productiva y menos costosa para el pueblo que paga impuestos para sostener, entre otros, el Poder Legislativo Nacional.

La guerra se ha ganado y la pacificación es un hecho, pero el terrorismo no ha sido totalmente eliminado, añado Espichan, quien antes de ser parlamentario fue Procurador de la República para casos de terrorismo.

"Creo que la solución aceptable es el indulto ofrecido por Fujimori, pues la revisión en tribunales de cada uno de los ca-

nación de escaños uninominales".

Lo paradójico es que la ley que aprueba la actual CPE es del 6 de febrero de 1995 aprobada por los actuales diputados y senadores de todos los departamentos. Yo pregunto y lo hago con el mayor respeto, especialmente a los parlamentarios de los departamentos menos poblados, ¿acaso no sabían lo que estaban aprobando? ¿Por qué ahora intrínsecamente irresponsables?

Todo esto nos lleva a una primera conclusión: en el pasado los partidos políticos y las regiones se fijaron más en la cantidad que en la calidad. Parece que nunca se comprometieron a tener senadores y diputados, las funciones de estos son de carácter nacional y muy rareza departamental. Como podrá verse casi cada tiene que ver la cantidad de parlamentarios sino más bien la calidad que haga compatible lo nacional con lo regional. Porque el Parlamento no es una fuente de empleo, sino un puesto de honor al que llegan los más connotados ciudadanos de las distintas regiones para servir a todo el país.

Es justo reconocer que también hay muy buenos parlamentarios y grandes dirigentes de partidos políticos que han orientado muy bien a sus bancadas, mostrando capacidad y madurez.

La segunda conclusión de este trabajo es que hoy más que nunca cobra importancia la necesidad de reafirmar el planteamiento de un Poder Legislativo Unicameral. En nuestro país los recursos financieros son insuficientes para atender el desarrollo humano, por esta razón debemos darnos el lujo de tener un Parlamento Nacional impulsado en el cual predomina más la cantidad que la calidad.

El país debe propender a contar con un Poder Legislativo de una sola cámara, en la cual sus miembros sean representantes nacionales y principalmente de los sectores productivos, de los sectores sociales y políticos. Esta Asamblea (cámara) debe ser electiva, productiva y menos costosa para el pueblo que paga impuestos para sostener, entre otros, el Poder Legislativo Nacional.

*Dirigente de CONDEPA, ex presidente del Concejo Municipal de La Paz.



Perú: jueces sin rostro en juicios por terrorismo

¿Cómo liberar a los inocentes?

Después de reconocer públicamente la existencia de inocentes entre los 4.000 presos acusados de terrorismo, el presidente Alberto Fujimori encuentra dificultades para resolver el problema de modo aceptable para todos los sectores políticos, y para los propios presos.

Por Abraham Lama

Para Fujimori el tema de los presos injustamente acusados de terrorismo es como querer atrapar a un puercoespín, por donde lo agarre se pinchará", comenta el abogado Javier Valle, ex dirigente del opositor partido Aprista.

Destaca Valle que la cuestión de los inocentes en prisión tiene aristas financieras, diplomáticas, políticas, jurídicas, de seguridad y, obviamente, de derechos humanos.

Human Rights Watch/Americas, organización de Derechos Humanos con sede en Estados Unidos, solicitó al gobierno de ese país que vete en el Fondo Monetario Internacional (FMI) los créditos a Perú hasta que su gobierno modifique la legislación antiterrorista.

En un informe divulgado este martes, el grupo humanitario denunció que uno de cada diez procesados por delitos de terrorismo en Perú es probablemente inocente, denunció la actuación de los "jueces sin rostro" que se encargan de los juicios por terrorismo, y exigió la revisión de las condenas.

La cuestión de los excesos militares y policiales en el curso de la guerra contrainsurgente, la legislación extraordinaria anti terrorista y la existencia de pre-

sos injustamente acusados de subversión, fueron mencionados varias veces en mayo último, cuando Fujimori visitó Estados Unidos en busca de inversiones. Se ignora si el tema fue tocado en su encuentro con Bill Clinton, pero poco después, el 28 de julio, Fujimori prometió nombrar una comisión presidida por una personalidad independiente, para evaluar la situación de los mil presos que se declaran inocentes, para indultarlos según su diamen.

La organización guerrillera Sendero Luminoso, que desató en la década pasada en este país una sangrienta guerra civil, comenzó a eclipsarse en 1992 tras la captura de su líder histórico, Abimael Guzmán, y el desmantelamiento paulatino de la mayor parte de sus estructuras organizativas.

Sin embargo, a pesar de un llamado a suspender la lucha armada lanzado desde la cárcel por Guzmán, un grupo de senderistas continúa desarrollando acciones militares, que se han incrementado en las últimas semanas.

Ernesto de la Jara, director del Instituto de Defensa Legal (ILD), señala que, según las indagaciones efectuadas por dicha organización no gubernamental, entre 700 y mil presos acusados de terrorismo son inocentes.

Una comisión reconocida por el gobierno, en la que intervino el ILD y otras ONG, proporciona otra cifra en su informe "Los inocentes tienen nombre", editado en mayo pasado, en el que figuran los nombres e historias de 300 presos injustamente condenados por terrorismo.

No será fácil determinar quiénes no son culpables, porque quienes se declaran inocentes fueron señalados como cómplices por otros inculcados que reconocieron su culpabilidad", señala por su parte Martha Chávez, ex presidenta del Congreso y ahora integrante de la Comisión de Justicia.

Añade la parlamentaria oficialista que "los senderistas llaman Regla de Oro a no reconocer nunca su culpabilidad, y que hasta uno de sus jefes, Osman Morote, se declaró inocente en 1991, al mismo tiempo que amenazaba a sus jueces con someterlos a tribunales populares cuando triunfe la revolución".

Pero el indulto propuesto por Fujimori no es aceptado por todos los sectores políticos, y un número no determinado de los presuntos beneficiados rehúsan ser indultados y piden que se les declare inocentes, "porque el indulto es un perdón y sólo se puede perdonar a los culpables".

Fujimori replica que no puede ofrecer más que el indulto, "pues la declaración de inocencia o culpabilidad corresponde a los jueces, y la autonomía del Poder judicial debe ser respetada".

Tampoco parecen estar conformes con el indulto los mandos de las Fuerzas Armadas, según se desprende de las declaraciones del presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, general Guido Guevara, quien afirma que entre los 1.229 sentenciados por tribunales castrenses no hay ningún inocente.

Los otros 2.800 presos por el presunto delito de terrorismo fueron juzgados por tribunales civiles ordinarios.

La mayoría de los acusados de terrorismo fueron juzgados por los llamados "jueces sin rostro", que actúan enmascarados para evitar represalias de las organizaciones insurgentes.

El procedimiento de encubrir la identidad de los jueces es señalado por las organizaciones no gubernamentales que se ocupan de los derechos humanos como el principal vicio que adultera las posibilidades de una defensa debida.

En consecuencia, además de

batallar por la libertad de los injustamente acusados de terroristas, las ONG's nacionales y extranjeras demandan una reforma de los procedimientos judiciales especiales creados por la legislación contrainsurgente.

Jorge Santistevan, Defensor del Pueblo, entidad jurídica creada recientemente para actuar contra los abusos de las autoridades, anunció este martes que propondrá modificaciones al sistema de jueces sin rostro, pero anticipó que las reformas serán cautas "porque el tema es delicado".

"Hay que tener cuidado al liberar a los inocentes presos, pues pueden filtrarse datos por fiebres, en momentos en que el terrorismo parece querer rebotar", expresa por su parte el parlamentario oficialista Daniel Espichan, integrante de la Comisión de Derechos Humanos del Congreso.

"La guerra se ha ganado y la pacificación es un hecho, pero el terrorismo no ha sido totalmente eliminado, añado Espichan, quien antes de ser parlamentario fue Procurador de la República para casos de terrorismo.

"Creo que la solución aceptable es el indulto ofrecido por Fujimori, pues la revisión en tribunales de cada uno de los ca-

sos propuestos por la Comisión demandaría meses, sino años, y lo más urgente es restituir la libertad a los injustamente encarcelados", considera el opositor penalista Valle.

El ILD efectuó una encuesta entre las mujeres condenadas por el delito de terrorismo, y los resultados concuerdan con la apreciación de Valle.

Antonia Alfaro, condenada a cadena perpetua dice: "nosotros sabemos que somos inocentes, pero también queremos estar al lado de nuestros hijos. Al final de cuentas, es igual si me declaran inocente o me indultan porque ya estoy fichada... Quiero salir".

"Yo estoy presa porque soy inocente. Quisiera salir con revisión porque no he hecho nada, pero aceptaría el indulto", dice Marcelina Fernández, condenada a 30 años.

"Quiero conversar con mi esposo, aver qué dice, si piensa que no voy a tener algún problema después por aceptar el indulto, porque es como reconocerse culpable. No quiero que digan después que yo pedí perdón", expresa por su parte Miriam Gálvez, sentenciada a 20 años de prisión.

(Lima/Inter Press Service)



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Director: Juan Cristóbal Sorocho Quiroga
 Editor General: Jaime Humérez Selemé
 Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarracín

La Paz, Bolivia, jueves 8 de agosto de 1996

Hernán Siles Zuazo, el hombre de la revolución y la democracia

Como un reguero de pólvora, el país se enteró ayer de la muerte del ex Presidente Hernán Siles Zuazo, acaecida en Montevideo/Uruguay, ciudad a la que se retiró al terminar su último mandato constitucional, exactamente hace 11 años. De inmediato, la ciudadanía sintió que Bolivia perdió a uno de sus forjadores más importantes y, con él, a un estilo ascético de comprender el servicio público.

Es que Hernán Siles Zuazo tuvo el sino de llevar al país por los derroteros que marcaban la época en que debió actuar, y primó en él la responsabilidad de su misión antes que el cálculo mezquino del corto plazo.

Así lo demuestran las diversas facetas de su activa vida: Conductor de la revolución de abril, entregó el poder alcanzado a quien legalmente correspondía. No dudó en aceptar la responsabilidad de consolidar el proceso revolucionario de abril, en un intento exitoso desde la óptica política, pero demasiado costoso para su impulsor. Opositor acérrimo del prorrogismo y el autoritarismo, no trepidó de romper con su partido cuando, en 1964, modificó la Constitución Política para permitir la reelección presidencial, y fue el interpelador consecuente de los regímenes de fuerza que se sucedieron entre 1964 y 1982.

Articulador político por excelencia, comprendió que el retorno a la democracia en el país pasaba por la unidad de fuerzas relativamente afines y la apertura a nuevas generaciones políticas. Así, presidió la Unidad Democrática y Popular, donde convivieron nacionalistas revolucionarios con comunistas, gente proveniente de lo que se llamó "izquierda nacional" y también indigenistas de nuevo cuño. Con ellos triunfó en las elecciones de 1978 -anuladas por un monumental fraude organizado por el oficialismo de entonces-, en las de 1979 -que terminaron en un "empantamiento" en el Parlamento, resuelto con la elección de Walter Guevara Arze como presidente interino- y en las de 1980. Su acceso al poder en ese año fue impedido por el cuartelazo de Luis García Meza Tejada.

Siles Zuazo presidió la resistencia a esa dictadura desde la clandestinidad y el exilio. Y la Nación reconoció en él al líder a quien debía entregarse el poder una vez defenestrado el autoritarismo. Siles aceptó el mandato y lo hizo conociendo las adversas condiciones en las que debería gobernar, pero con la decisión de consolidar el sistema democrático -expresada desde su primer mensaje al país- e iniciar una era en la que se respeten, por sobre todo, los derechos humanos.

Como previó, su gestión fue dura y tuvo que enfrentar con valentía los ataques que recibió tanto desde su propia alianza de gobierno como fuera de ella. Habían muchas demandas insatisfechas, los regímenes autoritarios dejaron una economía en crisis creciente, el peso de la deuda externa consumía la mayoría de nuestros recursos, el narcotráfico aminoraba los tiempos de la dictadura garcíaecista y comenzó una estrategia de penetración social para desestabilizar al régimen (como lo haría después con los gobiernos que lo sucedieron), y se llegó a un momento en que el sistema democrático reconquistado comenzaba a peligrar. Nuevamente Siles Zuazo fue el hombre del desprendimiento y, gracias a su actitud, Bolivia sigue transitando por el camino de la legalidad.

Cansado y agobiado, Siles Zuazo dio otra muestra más de su entereza, al ser el primer político que cuando decidió retirarse de la vida pública lo hizo para siempre.

Ayer, el Congreso le rindió un solemne homenaje, que se puede interpretar como un justo acto de desagravo, porque, como se ha señalado, Hernán Siles Zuazo fue "un insobornable luchador por la democracia". Al pasar a la historia, con seguridad las actuales y futuras generaciones reconocerán su decisivo aporte a la Nación.



Pirotecnia

Por Sonia Montaña Virreira

Pobre Reforma

Gracias al asunto de los libros de la Reforma Pedagógica han salido a flote los dictadores que se ocultan detrás de la mojigatería de algunos maestros, algunos estudiantes y padres de familia quienes se han visto ofendidos por haber comparado a los primeros con una vaca mostrando que no entendieron o probablemente ni leyeron el relato en cuestión. Las vestiduras comenzaron a rasgarse cuando la palabra más frecuente del lenguaje popular adquirió el status de texto.

A tiempo de defender su punto de vista han manifestado la lamentable visión que tienen de los niños y niñas como recipientes acrílicos, inmaduros e incapaces de entender y procesar el significado de las palabras. No están preparados para ello se ha dicho y discrepando con los más malos que querían quemar los libros y punto, con criterio aborrotivo, han sugerido pegar unas etiquetas sobre las

malas palabras para salvar el honor de los maestros y esperar que cuando los pequeños maduren puedan entender el verdadero alcance de pata, peta, pita... Por favor.

Lo más notable, sin embargo, ha sido el proceder de los actuales responsables de la Reforma quienes, en vez de asumir una actitud pedagógica, contextualizando los textos y reivindicando su valor educativo, han pedido disculpas y han prometido retirar los libros a nombre de un consenso. ¿Hasta dónde cederán a la doble moral y a la hipocresía? Si las autoridades asustadas por la palabra derivada de pata, peta, pita, fueran consecuentes, deberían retirar de las aulas todos los textos que contienen estereotipos e imágenes ofensivas. Muchos textos escolares actualmente en uso contienen textos e imágenes ofensivos a la condición de indígenas, de mujeres, de campesinos. En muchos casos incentivan el chauvinismo, distorsionan la historia, muestrian a los indios como inúti-

les, a las mujeres como bobas, a los niños como pasivos recipientes de la sabiduría de omnipotentes maestros, a Bolivia como un mendigo sobre la silla de oro, a Papa Noel como símbolo universal, en fin. Quemar todo eso sería lo más fácil pero no lo más educativo.

Durante años de años, los maestros no han propuesto nada mejor para superar los estereotipos y educar mejor. Y cuando las autoridades finalmente materializaron la Reforma en un valioso aporte a las bibliotecas escolares, terminan vacilando ante la presión de quienes quieren fabricar otro escándalo dejando fuera lo verdaderamente sustantivo como es el promover una educación crítica, liberadora donde niños (as) y maestros lean, lean, lean, piensen, escriban y disciernan.

Parece nomás que la Reforma Educativa está en un círculo vicioso donde sus operadores son el obstáculo principal y los responsables políticos se mueren de miedo. Pobre Reforma.

Florilegio de tonterías

a capacidad del ser humano para la tontería es infinita.

Me refiero a algunos comentarios emitidos por ilustres políticos sobre el mensaje del Presidente de la República al Congreso el pasado 6 de agosto.

Cada uno es muy libre de opinar sobre aquel mensaje. Los ha habido para todos los gustos y esto es auténtico pluralismo que de ninguna manera hay que coartar. Pero lo mínimo que puede pedirse es que, cuando se emite un juicio, éste sea fundado y serio. Lo que resulta impresentable es formular criterios con superficialidad y ligereza. En un florido despliegue de supercherías hemos tenido que escuchar críticas como las que siguen.

Un ocurrenente representante de ADN opina que fue "un discurso 'k'aitma'". Afortunadamente para la dignidad presidencial, el primer mandatario no dijo extravagancias como las que a veces se le escapan a algún diputado dicharachero.

Y sin embargo, el Presidente sazonó su exposición con el humor que le es tan propio. Por ejemplo cuando remarcó que ahora los escolares tienen libros para leer, siendo así que antes no los había ni siquiera para quemar. Y bromé también cuando se cuestionó: "no sé por qué hay tantos afanes por ser Presidente cuando es mejor ser Prefecto", refiriéndose al monto de los recursos que se otorgan a las regiones (75%), en comparación con los asignados al poder central (25%), en virtud de la Descentralización Administrativa y de la Participación Popular. Así que nada de 'k'aitma'.

Otro representante nacional, esta vez del

condeplismo, ha opinado que el mensaje presidencial fue "provinciano". ¿Qué quiso decir el acicalado y victoriano analista? ¿Que el discurso debió haber sido una pieza oratoria académica ciceroniana o tamayana? ¡Pero si lo mejor que tiene el endogenismo es su estilo retórico, el más populista y exitoso que ha concebido el genio político contemporáneo y que otros políticos le envidian! ¿Se imagina el amable lector a un 'endógeno' discursando en difícil? El mirista llamado a enjuiciar el mensaje presidencial no tuvo empacho en afirmar con soltura y garbo que el Gobierno "ofreció mucho y no cumple nada". Coincidió en que cumplió mucho menos de lo que prometió. Pero lo de 'nada' resulta una imprecisión inaceptable. Propongo a la opinión pública una somera revisión de las grandes innovaciones, reformas y cumplimientos del MIR cuando fue Gobierno.

Contra lo que opinaron los indicados políticos, y sin temor a los calificativos que se me puedan endilgar, creo honesto afirmar que los tres años de gobierno transcurridos han sido de una fecundidad como no se había conocido desde 1952. Y que, por mucho que algunos alardeen de su capacidad de revertir el proceso iniciado, difícilmente podrán hacer marcha atrás en lo que es fundamental para el bien del país.

Este análisis quedaría incompleto si no se añadiera que cuántas iniciativas serias y viables tiendan a corregir sus defectos -que los tiene y graves- así como a perfeccionar sus logros, deberán ser alentados y aplaudidos. Pero no hagamos política barata que, a fin de cuentas, desacreditará más a quienes se dejan resbalar por esa pendiente que a quienes ellos critican.

La Biblia en sus manos

La fe de Pedro y las promesas de Jesús

Al llegar Jesús a la región de Cesarea de Filipo, preguntó a sus discípulos: "¿Quién dice la gente que soy yo, el Hijo del Hombre?" Ellos le dijeron: "Unos dicen que eres Juan Bautista; otros dicen que Elías; otros, que Jeremías o alguno de los profetas".

Jesús les preguntó: "¿Y ustedes, quién dicen que soy yo?" Simón contestó: "Tú eres el Cristo, el Hijo de Dios vivo". Jesús le respondió: "Feliz eres, Simón Bar-Jona, porque no te lo enseñé la carne ni la sangre, sino mi Padre que está en los cielos."

Y ahora, yo te digo: Tú eres Pedro, o sea Piedra, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia y las fuerzas del infierno no la podrán vencer.

Yo te daré las llaves del Reino de los Cielos: todo lo que ates en la tierra será

atado en el Cielo, y lo que desates en la tierra será desatado en los Cielos".

En seguida, Jesús ordenó a los discípulos que no le dijeran a nadie que él era el Cristo.

A partir de ese día, Jesucristo comenzó a explicar a sus discípulos que debía ir a Jerusalén y que las autoridades judías, los sumos sacerdotes y los maestros de la Ley lo iban a hacer sufrir mucho. Les dijo también que iba a ser condenado a muerte y que resucitaría al tercer día.

Pedro lo llevó aparte y se puso a reprenderlo, diciéndole: "¡Dios te libre, Señor! No, no pueden sucederte esas cosas". Pero Jesús se volvió y le dijo: "Detrás de mí, Satanás! Tú me harías tropezar. No piensas como Dios, sino como los hombres". (Mateo 16, 13-23).

Unicef encara desafíos emergentes en América Latina

"En las dos últimas décadas es evidente que se ha logrado estabilizar las economías de la región y estimular la competitividad", pero igualmente "se ha profundizado la brecha entre los más pobres y los más ricos",

Por Yadira Ferrer

La infancia en América Latina enfrenta problemas como drogadicción, trabajo infantil, maltrato y los embarazos de adolescentes, que "no son nuevos pero suscitan una creciente preocupación", dijo en esta capital la Directora Regional de Unicef, Marta Maurás.

Estos problemas serán los ejes centrales de análisis este jueves y el viernes en un encuentro de delegados ante el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (Unicef) de los 34 países de la región que se realizará en Chile.

Según la Directora de Unicef, al igual que las necesidades básicas, estos desafíos emergentes están vinculados en América Latina al círculo vicioso de reproducción de la pobreza, que se ha agudizado con el actual modelo de desarrollo.

"En las dos últimas décadas es evidente que se ha logrado estabilizar las economías de la región y estimular la competitividad", pero igualmente "se ha profundizado la brecha entre los más pobres y los más ricos", dijo Maurás a IPS.

Sin embargo, la experta advierte que "hay una conciencia mayor de la necesidad de buscar una política económica que además de ser aperturaista cree empleo, sea competitiva y al mismo tiempo "vaya formando el capital social".

La preocupación por estos desafíos emergentes quedó planteada en la Segunda Reunión Americana Sobre Infancia y Política Social, anterior a la que se inicia en Chile, que se realizó en Bogotá en abril de 1992.

En esa oportunidad no sólo se hizo un balance del cumplimiento de las metas trazadas en la Cumbre de Nueva York sino que se firmó el Acta de Nariño, en la que los representantes gubernamentales de los países de la región se comprometieron a incrementar la inversión social.

El acuerdo fue resultado de la discusión en la que se concluyó que era evidente que en la región se habían logrado avances importantes en las metas en aspectos de salud, nutrición y educación, pero también existía una notable expansión de la pobreza y la inequidad que afectaba a la niñez.

En este rezago, según UNICEF, han incidido los cambios en los estilos de vida, que han generado las migraciones del campo a la ciudad.

Casos como los embarazos tempranos de las

adolescentes, el maltrato infantil y "un gran problema que se conoce poco pero que está emergiendo cada vez más es el de la violencia contra el niño y la mujer", son en opinión de Maurás derivados de estos cambios en el estilo de vida, presionados también por la pobreza.

En Bogotá, los delegados regionales se comprometieron a invertir por lo menos 10 por ciento de su producto interno bruto en inversión social. Sin embargo, para Unicef ha sido difícil establecer qué ha pasado en materia de inversión social en la región, debido a que los países aplican parámetros diferentes para su medición.

Se ha establecido, no obstante, que Guatemala, uno de los países más pobres de la región, invierte menos de 2,0 por ciento en educación.

En el otro extremo del continente, Chile aparece como un caso que podría considerarse exitoso, aunque todavía no logra llegar al 7,0 por ciento del gasto en educación que es la meta que se han puesto para 1997 y están impulsando una reforma tributaria para poder lograrlo.

Según el estudio "El Gasto Social en América Latina" de la Comisión Económica para América Latina (Cepal) de 1994, Chile, con 17,4 por ciento, era el país que más inversión social presentaba a comienzos de esta década.

Sin embargo, las perspectivas para enfrentar estos desafíos emergentes no son muy claras, pues según Cecilia López, ministra de Agricultura de Colombia, en América Latina "no hay un compromiso serio de reducción de la pobreza".

En opinión de la funcionaria, el modelo de apertura económica que se ha consolidado en lo que va de la década ha "individualizado las ganancias y socializado las pérdidas".

López sostiene que en la región no hay fórmulas para llevar a cabo planes progresivos de inversión social, pero "es claro que hay que buscarlas y para eso hay que llevar el tema de la pobreza al centro del debate".

A juicio de la funcionaria los retos deben partir de reconocer que la política económica no ha sido neutra en términos de equidad y establecer un límite de tiempo para cumplir metas fijadas y claras.

(Santafé de Bogotá-Colombia / Inter Press Service)

En su día

Las FF. AA. están orgullosas de servir a la democracia

- Las sombras de las dictaduras se desterraron totalmente. Ahora se vive otro tiempo en el que las Fuerzas Armadas juegan un papel importante, porque sólo en democracia los pueblos, los partidos políticos, y las FF. AA. pueden vivir en paz y tranquilidad, dijeron los jefes militares.

El Presidente y Capitán General de las FF. AA., Gonzalo Sánchez de Lozada llegó al escenario del desfile, paso revista a la tropa y observó la parada militar sin pronunciar discurso.

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Reynaldo Cáceres, afirmó ayer que la institución castrense está orgullosa de servir a la democracia, razón por la cual su trabajo continuará destinado al fortalecimiento de ese proceso.

La institucionalidad de las Fuerzas Armadas es su sustento y estamos cumpliendo con nuestro mandato constitucional. Estamos orgullosos de eso, los medios son limitantes, esperamos mejores tiempos", dijo Cáceres tras la conclusión de la Parada Militar en homenaje a los 171 años de creación de las Fuerzas Armadas, realizada ayer en el Campo de Marte de la plaza Villarroel.

La institución castrense cumplió totalmente con lo que



se le encomendó y siempre cumplirá con su misión, aunque con limitaciones, porque espera que en el futuro se vaya subsanando la crisis económica, agregó.

"Todavía no se puede decir misión cumplida, porque aún la tarea no ha terminado", subrayó.

La institucionalidad de las Fuerzas Armadas es la base en la que se sustenta la democracia y la institución castrense es consecuente con ello, añadió.

Consultado sobre si los cam-

bios estructurales impulsados por el gobierno no afectaron a las Fuerzas Armadas negativamente, respondió que no y que por el contrario se adecúan a los procesos de transformación.

"Los cambios son estructurales en todos los estamentos que hace a la Constitución Política del Estado y las Fuerzas Armadas están preparadas para ingresar en ese nuevo cambio y hacer frente al siglo XXI", dijo.

Destacó que entre los principales cambios introducidos en las Fuerzas Armadas está el

sistema educativo militar, con la creación de una Universidad Militar que busca una mejor preparación de los oficiales.

DICTADURAS

El jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, Almirante Remberto Barrios, señaló que la sombra de las dictaduras se desterró totalmente y que por el contrario la luz de la democracia alumbra cada día más.

Señaló que hay una nueva generación militar que se une a su pueblo porque es amante de la democracia y porque la institución armada es la que fortaleció esa gran conquista del pueblo boliviano.

"Solamente en democracia los pueblos, los partidos políticos y las FF. AA. pueden vivir en paz y tranquilidad", afirmó.

La misión de lograr el desarrollo nacional se está cumpliendo con el aporte de todos los bolivianos y de las Fuerzas Armadas, que seguirá firme al lado de la democracia. Bolivia está en un gran período de cambio, que la institución castrense asumió, por eso es que se está modernizando, objetivando el que va por buen camino, agregó.

"Ese cambio nos encuentra más identificados con nuestro pueblo, siempre iremos codo a codo para lograr los objetivos diseñados por el supremo gobierno", finalizó.

FF. AA. celebraron sus 171 años sin discursos

- Los cadetes peruanos nuevamente se robaron el aprecio del público boliviano, recibiendo aplausos.

Las Fuerzas Armadas celebraron ayer sus 171 años de creación con la tradicional Parada Militar, sin discursos y la asistencia de los cadetes de los institutos militares del Perú.

El acto contó con la presencia del Presidente, el gabinete en pleno y se inició a las 10:45 horas en el campo de Marte de la Plaza Villarroel con la entonación del Himno Nacional y la izada de una inmensa bandera boliviana de más de 15 metros.

Inmediatamente, obviando los tradicionales discursos se dio paso a la Parada Militar que estuvo encabezada por el comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas Gral. Reynaldo Cáceres y su Comandante en Jefe, y de las tres Fuerzas y sus respectivos Estados Mayores.

El ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, dijo que el Presidente no pronunció su discurso porque ya fue publicado en los periódicos. Mientras el comandante en jefe de las FF. AA. argumentó que se obviaron los discursos para no demorar la Parada Militar.

Posteriormente rindieron su homenaje los cadetes peruanos, que elegantemente uniformados, portando la bicolor de su país, pasaron por

el Pálpico de Honor destacando su estatura y su paso de ganso diferente al boliviano. El público retribuyó el gesto de los militares peruanos con aplausos y gritos de unidad entre Perú y Bolivia, lo que emocionó a los visitantes.

Rompiendo también la tradición la primera Fuerza en pasar por el Pálpico de Honor fue la Fuerza Naval, que estuvo encabezada por su comandante, Almirante Julio Jiménez, su Estado Mayor, la Escuela Naval Militar y sus respectivas unidades.

Seguidamente rindió su homenaje la Fuerza Aérea y finalmente el Ejército y durante el paso de las diferentes unidades aviones de caza sobrevolaron la plaza Villarroel.

La gente apreció también parte del armamento de las Fuerzas Armadas, como tanques, vehículos (caimanes, Unimoc), morteros, morteros, entre otros.

A la conclusión del acto el Presidente de la República recibió aplausos y silbidos como sucediera en los diversos actos de celebración de las fiestas patrias. El Jefe de Estado mantuvo su ventanilla de su vehículo abierta retribuyendo los aplausos y restando importancia a las rechiflas.



Miguel Alvarez Delgado

Para su reincorporación a la Fuerza Naval

Ex Almirante. Alvarez debe esperar que la sentencia sea ejecutoriada

El ex Almirante, Miguel Alvarez Delgado, absuelto en el caso de los "narcotraficantes", debe esperar para su reincorporación a la Fuerza Naval hasta que la sentencia sea ejecutoriada, afirmó ayer el comandante de esa Fuerza, Almirante Julio Jiménez.

Una vez que se conozca la sentencia ejecutoriada, el caso del ex Almirante, Miguel Alvarez se considerará en el Tribunal de Personal de la Fuerza Naval Boliviana.

Consultado si no se descarta la reincorporación de Alvarez Delgado, el jefe militar respondió que prefiere ver la sentencia ejecutoriada antes de hacer comentarios sobre el tema.

"Cuando se tiene sentencia ejecutoriada con inocencia o absolución le corresponde que se le devuelva toda su jerarquía y al margen de eso la retribución de sus haberes".

El ex Almirante, Miguel Alvarez Delgado fue dado de baja tras su detención en la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) por supuesta vinculación con el narcotráfico. Sin embargo hace un par de semanas el tribunal antídoto lo absolvió junto a otros cinco miembros de la Fuerza Naval, que ahora están en libertad provisional.

Embajador de Perú Salida al mar es un asunto entre Bolivia y Chile

Santiago de Chile (ANSA).- El embajador de Perú en Chile, Julio Balbuena, declaró que el problema de la salida al mar de Bolivia "es un asunto netamente bilateral entre Chile y Bolivia".

"Sólo si esa salida se da por territorios que fueron peruanos antes de 1929, en cumplimiento del Tratado, Perú tendría que ser consultado, como lo fue después de Charaña", indicó el diplomático al diario La Segunda.

Consultado sobre si Perú dio facilidades a Bolivia en lo que es una forma de neutralizar a Chile, Balbuena respondió que el presidente Alberto Fujimori "no tiene en mente neutralizar a Chile".

En el plano económico, señaló que su país "acoge

todas las inversiones, y éstas no tienen bandera, sean nepalenses, chilenas o de Zambia".

Se declaró, asimismo, un convencido de que Perú recibirá las obras terminadas por Chile para su servicio en Arica, según el Tratado de 1929, antes del año 2000. "Me atrevo a decir que sí, por la disposición de ambos gobiernos. Tenemos urgencia de entrar juntos al 2000 con este asunto finiquitado", señaló.

Balbuena consideró que las relaciones diplomáticas de su país con Chile "son magníficas, pero pueden mejorar aún más una vez que terminemos estos asuntos remanentes del Tratado de 1929 y su Protocolo Complementario".

Con 2/3 de los votos del Congreso Sánchez de Lozada tiene luz verde para viajar a Ecuador

El Congreso nacional aprobó anoche el viaje del Presidente al Ecuador. Con más de 2/3 de los votos a favor y pese al sector opositor, el Presidente viajará el día nueve del presente mes al vecino país.

El principal motivo del viaje es asistir a la ceremonia de asunción del Presidente electo Abdalá Bucaram, al mismo tiempo aprovechará para fortalecer las relaciones entre ambos países, explicó ayer el canciller, Antonio Arambari. El gobierno del Ecuador invitó al mandatario en atención a los lazos privilegiados que los sirven de nexo a ambos países: Secretaría del Grupo de Río y la Comunidad Andina. Pese a ello el viaje se retrasó, aunque con los actuales cambios de gobierno se ha visto la ocasión más propicia para iniciar el viaje.

El diputado opositor Tito Hoz de Vila planteó que el viaje sirva para un provechoso intercambio de experiencias con el país vecino. "Ojalá los mandatarios convergen y se traigan un baño de humildad", afirmó. No obstante, reiteró que su "espíritu opositor

no llegaba a los extremos de oponerse al viaje del Presidente", pero quería mostrar su disconformidad en algunos aspectos. El modelo social de mercado que difiere de la política aplicada por el gobierno en esta área, está perjudicando al grueso de la población que no percibe sus ventajas. Con esos argumentos, el parlamentario adenista manifestó su rechazo a la capitalización, ante su incapacidad para generar crecimiento económico, inversión social o beneficios económicos para la población.

Hoz de Vila señaló la hipocresía de que hacían uso muchos de los allí presentes, reunidos para rendir homenaje al expresidente Siles Zuazo, cuando ellos practicaban una política sustentada en una dirección opuesta. Informó sobre la pésima gestión de algunas empresas nacionales, tal el caso de ENTEL, en la que las inversiones de capital propiciaban un enriquecimiento particular y no de manera global. El portavoz de ADN disculpó el viaje afirmando que el contemplar una nueva realidad política podría

servir como factor renovador para la actual política nacional. "Tal vez este viaje sirva para tomar el pulso y ver lo que ocurre allá", afirmó.

Jaime Paz Zamora dice que los "narcovínculos" son caso cerrado

(Jatha). Nunca hubo una

demanda judicial contra mí persona; lo que sí hubo fue una conspiración, que fracasó, y para nosotros los "narcovínculos" son un caso cerrado, afirmó ayer el expresidente y líder del MIR, Jaime Paz Zamora.

Cuando se le consultó si se siente responsable de los denominados "narcovínculos" entre altos dirigentes de su partido y el narcotráfico, acusación que motivó una investigación del Congreso nacional contra el MIR, respondió: "En ningún momento existió una demanda judicial por parte de la nación y de sus instituciones, y menos por parte del pueblo boliviano contra mí persona".

"Lo que sí hubo fue una conspiración que se expresó en el intento de una conjura contra nuestro partido, que a mi juicio ha fracasado y en tanto se trata de una conspiración y una con-

jura es un caso cerrado para nosotros", agregó.

El MIR, Jaime Paz Zamora y otros altos dirigentes de ese partido fueron acusados de haber obtenido respaldo económico para financiar sus campañas electorales, de las arcas del presunto narcotraficante Isaac "Oso" Chavarria.

A ello se añade que, desde hace más de dos años, el secretario adjunto de la Jefatura del MIR, Oscar Eld Franco, se encuentra recluso en la cárcel de San Pedro, por ser, según las investigaciones de la fiscalía antidrogas, el principal vínculo del MIR con Chavarria y otros narcotraficantes.

Por esas acusaciones el gobierno de Estados Unidos decidió retirar la visa de ingreso a ese país a Jaime Paz Zamora, al exministro del Interior Carlos Saavedra Bruno y también al Guillermo Capobianco, exministro y dirigente del MIR.

LA PAZ A SU HIJO PREDILECTO

Resolución Municipal

Considerando:

Que el sensible fallecimiento del Dr. Hernán Siles Zuazo, Ex-Presidente Constitucional de la República de Bolivia, ha causado en el país en general y en la ciudad de La Paz en particular, un profundo dolor y consternación.

Que el Dr. Hernán Siles Zuazo, es hijo de la ciudad de La Paz que lo vio nacer hace 83 años y cuya trayectoria política y vocación de servicio han trascendido las fronteras de nuestro país, constituyéndose en un estadista de primer orden a nivel latinoamericano.

Que el aporte del Dr. Hernán Siles Zuazo en el proceso de consolidación de la democracia boliviana, ha sido fundamental y decisivo.

Que es justo rendir homenaje, a notables ciudadanos paceños que han entregado su vida y sus mayores esfuerzos a la causa noble del servicio incondicional al país.

Por tanto, el Ejecutivo del Gobierno Municipal de la ciudad de La Paz, en uso de las atribuciones que le confiere la Ley Orgánica de Municipalidades.

Resuelve:

Artículo Primero

Declarar "hijo Predilecto" de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, al Dr. Hernán Siles Zuazo por su brillante trayectoria política y profesional al servicio de la Nación.

Artículo Segundo

Decretar en la ciudad de La Paz, el embanderamiento a media asta a partir de la fecha, en señal de duelo por el fallecimiento de tan ilustre personaje.

Alcaldía de La Paz

Parlamentarios ingresaron en receso de dos semanas

Las cámaras legislativas declararon ayer el receso de dos semanas, para retornar el 26 de agosto e ingresar de lleno a la consideración de varios temas, el primero de ellos podría ser el Reglamento de Debates.

Senadores y diputados cumplieron la segunda sesión ayer para aprobar el viaje del Presidente de la República a Ecuador, este fin de semana y rendir homenaje póstumo al expresidente Hernán Siles Zuazo.

El 19 del presente mes, la comisión que estudia un nuevo reglamento de debates volverá a reunirse para intentar aprobar un proyecto final que pueda ser tratado por los diputados en las primeras sesiones. Desde hace más de dos años la Cámara baja no logra aprobar el nuevo reglamento por desacuerdos políticos. La actual norma tiene más de un siglo de vida.

Gobierno intensificará lucha contra las drogas

Dentro del respeto de las leyes el gobierno intensificará su lucha contra el narcotráfico, en el objetivo de salir de la esfera del circuito de la cocaína que es dañino para el pueblo boliviano, afirmó ayer el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez.

"Hasta 1995 Bolivia era el segundo país productor de coca, ahora es el tercero, tenemos que alejarnos mucho más de esos niveles de comparación, para salir de esa esfera del circuito de lo que es la coca y la cocaína, que es dañino para el pueblo boliviano", dijo.

En lo que hace a los ocho primeros meses de 1996, se lograron importantes resultados en la lucha contra el narcotráfico, tanto en materia de interdicción como de erradicación.

Los restos llegan hoy

El gobierno prepara honores al ex Presidente

Los restos del expresidente Hernán Siles Zuazo, muerto de una enfermedad a los 83 años el martes 6 de agosto, llegarán hoy desde Montevideo para ser sepultados en horas de la tarde en la ciudad de La Paz.

Un avión de la Fuerza Aérea partió ayer a recoger los restos del exmandatario y a sus deudos.

La comisión está presidida por el senador Javier Torrez Gotta e integrada por el diputado Miguel Urioste, el secretario de la Cancillería, Eduardo Trigo, y personal de protocolo.

El arribo de la aeronave está prevista para el mediodía.

En el hall del Palacio de Gobierno se instalará una capilla ardiente. A las 15:00 está programado un homenaje, media hora después

una misa en la Catedral y a las 16:00 el sepelio en el Cementerio Jardín.

Sin embargo, los planes podrían cambiar. Los parlamentarios pidieron que el entierro sea el viernes, para posibilitar que el Congreso le haga un homenaje de cuerpo presente.

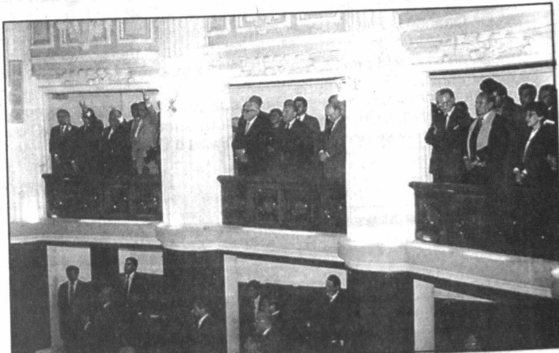
El diputado Benjamín Miguel sugirió al Presidente del Congreso que haga las gestiones para que el día del sepelio haya suspensión de actividades.

El patricio paceño Gastón Velasco pidió que el ex Presidente no sea enterrado en el cementerio Jardín sino en el "histórico Cementerio General, donde reposan los restos de muchos expresidentes, entre ellos el de Germán Busch, compañero de armas de Hernán Siles".

El hombre que cargo con la culpa de todos

El Congreso desagravió a Hernán Siles Zuazo

- El país tiene una gran deuda, a él le tocó hacer frente a los momentos más difíciles, Bolivia perdió al constructor de la revolución y a un reconquistador de la democracia, dijeron inclusive aquellos que lo combatieron tenazmente desde el parlamento.



Los que fueron sus ministros se emocionaron ayer al recordar las glorias de Don Hernán como lo llamaban sus allegados políticos.

Carlos Valdez M.

Más que un homenaje fue un desagravio el que le tributó ayer el Congreso Nacional al ex Presidente Hernán Siles Zuazo, el hombre que con toda humildad "cargó con todas las culpas de la nación", como dijo ayer uno de los diputados presentes en la sesión.

El Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas apuntó que Bolivia tiene una deuda de gratitud muy grande, con el hombre que hizo la revolución y, con la misma convicción, se enfrentó a las dictaduras para recuperar la democracia.

Todos los partidos políticos le rindieron homenaje, incluso aquellos como ADN y el MNR que desde el Parlamento, entre 1982 y 1985, le hicieron una oposición implacable.

En la sesión de ayer estuvieron presentes sus exministros y excolaboradores Mario Roncal, Hernando Pope, Manuel Cárdenas, Félix Rospigliosi, Támara Sánchez Peña y su secretario privado, Mario Alarcon Lahore. También otros de sus exministros, que ahora son diputados, como Mario Rueda Peña y Ramiro Barrenechea.

Hernán Siles Zuazo ha sido recordado como un revolucionario íntegro a quien la historia

le ha deparado estar al frente en los momentos más difíciles del país como fue la Revolución de 1952, la crisis económica de 1956 y la dura lucha por la apertura democrática.

También fue recordado como un demócrata auténtico cuyo desprendimiento y honestidad hicieron posible salvar la democracia, cuando renunció a un año de su mandato.

"Todos tuvimos la culpa de lo que fue la gestión de la UDP, pero siempre optamos por echarle todas las culpas a Hernán Siles Zuazo, él sirvió para lavar todos los pecados", dijo Ricardo Paz de CONDEPA, quizá el mejor orador de ayer.

Pero, además, fue recordado como un político de esos que ya no hay: corajudo, sencillo, generoso, honesto y leal. De tal lealtad que habiendo combati-

do y comandado la revolución del 52 en las calles de La Paz y habiendo triunfado desde el exilio a Víctor Paz Estenssoro para que asumiera el poder luego del triunfo de los revolucionarios. Ese gesto después repetiría cuando acosado por "un sindicalismo extraviado y por una oposición salvaje", obró con desprendimiento al renunciar a un año de su mandato para

salvar a la democracia, añadió Paz Ballivián.

Abrió la ronda de oradores Guillermo Bedregal del MNR para destacar el aporte de Siles Zuazo al proceso de transformaciones que vivió el país desde 1952, sobre todo a la Reforma Agraria, pero obvió la gestión de la UDP cuando desde el Parlamento la oposición liderada por su partido y ADN precipitaron la caída del régimen. Bedregal calificó a Siles Zuazo como el refundador de la democracia.

El MIR, a través de Luis González, dijo que el expresidente ha estado marcado por el sino trágico del país porque a él le tocó hacer frente a la "mezquindad y al sectarismo políticos" que le impidieron en tres oportunidades alcanzar la Presidencia tras haber ganado las elecciones.

Mario Rueda recordó un pasaje del ex presidente. Vivía como refugiado político en la década del 70 en Santiago de Chile en un modesto piso, "pobre" luego de haber sido Presidente en 1956, "en tiempos en que el poder hizo ricos a muchos".

"En 1985 cuando acabó su mandato, aceptó el peso terrible de cargar con todas las cul-

pas, se retiró de la política definitivamente y nunca más habló".

"Tamaño grandeza nunca fue reconocida. Su muerte ahora hace renacer la esperanza en la ética política porque hay un hombre que lo demostró con su ejemplo", apuntó Ricardo Paz.

El MBL lo recordó como el estadista para quien estaba primero que nada el respeto a los derechos humanos "porque tuvo el coraje de enfrentarse a una oposición dura con diálogo sin recurrir al estado de sitio", dijo Juan Del Granado.

Hay que decir que no había nadie de ADN en la sesión de homenaje y que Bedregal abandonó la sesión luego de su discurso.

El adenista Tito Hoz de Vila llegó al momento en que le tocaba hablar y lanzó un discurso breve y sincero. "Mi partido estuvo enfrentado a Hernán Siles Zuazo y a su gobierno, pero sentimos respeto por la calidad humana que tuvo, por su dignidad y porque vemos en él a un artífice de la democracia y a un revolucionario de verdad. Nos inclinamos reverentes a su memoria, el país perdió un revolucionario importante de la democracia", afirmó.

Presidente Sanguinetti

"América pierde una figura monumental"

MONTevideo, (EFE). El Presidente del Uruguay, Julio María Sanguinetti, afirmó ayer que con la muerte del dos veces presidente de Bolivia, Hernán Siles Zuazo, "América pierde a una figura monumental".

El expresidente y fundador del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNR) "fue una figura histórica y de marcado perfil democrático", destacó el presidente uruguayo a EFE.

Sanguinetti se dirigió ayer a la sala donde son velados los restos del expresidente boliviano, para testimoniar a su hija, Ana María, casada con un uruguayo, y al resto de la familia, los sentimientos de pesar del pueblo y gobierno uruguayos.

"Siles fue un gran demócrata y en 1952 artífice del alzamiento popular en defensa de las instituciones", recordó Sanguinetti.

Hernán Siles Zuazo encabezó la revolución popular que derivó en el derrocamiento de la Junta Militar boliviana, en abril de 1952, y días después entregó la Presidencia de la República a Víctor Paz Estenssoro, ganador de las elecciones de mayo de 1951.

"Siles Zuazo ganó tres veces las elecciones bolivianas y sucesivos golpes de Estado lo desplazaron del poder", destacó Sanguinetti.

El expresidente boliviano tuvo en el Uruguay "su país de exilio durante su vida política y su patria de adopción tras el retiro", agregó el mandatario uruguayo.

"Hernán Siles Zuazo fue una figura monumental, muy cercana al Uruguay, que se constituye en una leyenda de Bolivia y de la historia de América", afirmó.

Uruguay le rindió homenaje

Montevideo, (ANSA). El gobierno de Uruguay dispuso ayer que se tributen honores de ministro de Estado y honores militares al ex Presidente boliviano Hernán Siles Zuazo, fallecido el martes en Montevideo.

Un comunicado oficial dijo que el canciller Álvaro Ramos hablará en nombre del gobierno uruguayo en la ceremonia a realizarse en el aeropuerto internacional de Carrasco, poco antes de que los restos de Siles sean embarcados rumbo a La Paz.

Para la repatriación de los restos del dos veces presidente de Bolivia arribó ayer a Montevideo una comitiva oficial boliviana.

El presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, quien decretó los honores oficiales, se hizo presente en el velatorio de Siles y presentó sus condolencias a los familiares.

El ex mandatario boliviano residió en Uruguay desde 1985, poco después de finalizar su segundo periodo presidencial; falleció a los 83 años a causa de una embolia pulmonar.

fue un factor decisivo en las jornadas de abril de 1952 y está ligado a todas las grandes realizaciones de la Revolución Nacional", declaró Paz Estenssoro, quien está próximo a concluir un largo periodo de recuperación después de un accidente que tuvo en 1995 en su residencia de la ciudad boliviana de Tarija.

Destacó que la obra de transformación no habría sido posible "sin la toma del poder por el MNR" en 1952.

Siles Zuazo, junto a la vanguardia del MNR, encabezó el golpe de Estado que derrocó a la Junta Militar en un movimiento cívico armado que logró capturar el poder después de tres días de sangrientos combates en La Paz.

Días después de la victoria popular sobre los militares, Siles Zuazo entregó la Presidencia de la República a Víctor Paz Estenssoro, ganador en las elecciones de mayo de 1951, en un gesto poco usual dentro del contexto de la tradicional política latinoamericana.

Paz Estenssoro regresó en abril de 1952 a La Paz después de un largo exilio en Argentina.

Según los documentos del Archivo Nacional de Washington, Siles Zuazo, en el ejercicio de la vicepresidencia del gobierno del MNR, fue el primer funcionario de la Revolución boliviana que visitó el Departamento de Estado a principios de octubre de 1952 para entrevistarse con el jefe de la diplomacia de EE.UU., Dean Acheson.

Banzer

Hernán Siles Zuazo fue un político de primer nivel

Santa Cruz, (EFE). El expresidente Hernán Siles Zuazo "fue un dirigente político de primer nivel, con cualidades que reconocí, a pesar de las discrepancias de criterios que mantuvimos", aseguró ayer el jefe nacional de Acción Democrática Nacionalista (ADN), general Hugo Banzer Suárez.

Banzer expresó a EFE el pesar que "como boliviano y cristiano siento por la muerte de un hombre de gran trayectoria en la política nacional", al que "recuerdo aún joven en La Paz dirigiendo en persona la revolución (de 1952), combatiendo en las calles".

Aunque antagónicos en la política y en la visión de la realidad de los problemas y de las soluciones que necesitaba el país "no puedo dejar de reconocer que el doctor Siles fue un político de muchos méritos", reiteró.

Refiriendo las circunstancias de la muerte de Siles Zuazo, acaecida la noche del martes, en Montevideo, Banzer lamentó que hubiera estado fuera del país en un momento tan penoso, "pero no estaba abandonado, entiendo que vivía ahí por razones de salud, acompañado de familiares".

Paz Zamora

Fue un gran revolucionario

La Paz (Jatha). El jefe del MIR y ex presidente Jaime Paz Zamora hizo llegar ayer su "más sentida condolencia" por la pérdida de un gran hombre como fue el "revolucionario" Hernán Siles Zuazo.

Paz Zamora destacó en conferencia de prensa que Siles Zuazo fue el impulsor de la revolución nacional hace cinco décadas y que recientemente fue también el impulsor del retorno a la democracia en el país.

Sostuvo que el MIR compartió con Hernán Siles lo que se ha venido a denominar el cambio generacional y a convertirse en parte sustancial de la democracia.

Señaló que tuvo el placer de estar junto a Siles Zuazo durante su gobierno, como vicepresidente de la república.

Paz Zamora dijo que durante este gobierno existió oposición desmedida que llevó al gobierno de la UDP al fracaso. "Fue una oposición sanguiñaria, sin contemplaciones ni compasión por la construcción democrática del país".



HOMENAJE DEL H. CONGRESO NACIONAL
AL EXPRESIDENTE DE LA REPUBLICA
Dr. HERNAN SILES ZUAZO



cional y democrático de gobierno, enfrentando la crisis económica más grave de este siglo.

Su última contribución al país fue viabilizar, con su propia renuncia a completar su mandato presidencial, una salida política que hizo posible salvar la democracia en circunstancias muy críticas, y con ello un cambio democrático de gobierno que ha permitido, junto con la superación paulatina de la crisis económica, la consolidación progresiva del régimen constitucional.

Por este papel singular, la historia le ha reservado a Siles Zuazo un lugar verdaderamente prominente que hoy día le reconocen el pueblo y las instituciones de la República.

Su muerte acaecida llamativamente un 6 de agosto, infelizmente se suma a la reciente desaparición de otros dos importantes hombres de la revolución nacional y la restauración democrática: Walter Guevara Arce y Nuflo Chávez Ortiz.

Con ellos, Siles Zuazo compartió los ideales de Libertad para los hombres y mujeres de su patria, de transformación y progreso económico de Bolivia, de justicia y bienestar para las mayorías nacionales. Se empujó para hacer realidad esos ideales, en una vida que todos recordaremos por su tenacidad, valor civil y consecuencia.

Por todo ello, su trayectoria política, transcurrida siempre en medio de la sobriedad, la austeridad y la honradez indiscutida de una vida personal entregada al servicio público, son ahora un legado para las nuevas generaciones.

En la carrera de la construcción de una Bolivia democrática y moderna, nos ha tocado a nosotros tomar la posta para imprimir un renovado y revitalizador impulso al cambio y la transformación de Bolivia.

Que el sentimiento de unidad nacional que produce la invocación de la memoria de Hernán Siles Zuazo, nos dé nuevas energías y esperanzas para proseguir en la dura siembra de un mejor destino y proyección para Bolivia. Todo honor para Hernán Siles Zuazo.

VICTOR HUGO CARDENAS CONDE
VICEPRESIDENTE DE LA BOLIVIA
PRESIDENTE NATO DEL H. CONGRESO NACIONAL.

La Paz, 7 de agosto de 1996



En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue:

Sra. Christa von Allwörden de Humérez (Q.E.P.D.)

Dr. Orlando Humérez Bauer, esposo; Cossett Cristel, Orlando, Erwin y Catherine Humérez von Allwörden, hijos; Rosa vda. de Allwörden, madre; María del Pilar de Humérez, Mónica de Orozco y Gerard von Allwörden, hermanos; Walker Humérez Z. y Margarita Bauer de Humérez, padres políticos; Walker Humérez Bauer, Javier Orozco, Lorelai Portugal, hermanos políticos; Alex Reumann, Ivar Narvaez, Natalia Cuéllar y Alma Pérez, hijos políticos; los tíos, primos, sobrinos, nietos y demás parientes invitan a sus familiares, amigos, ex compañeros de trabajo de Hotelera Nacional, miembros del Rotary Club Chuquiago Marka, Club Alemán, Amigos de la Ciudad, Cámara Española en Bolivia, a la misa de cuerpo presente que se oficiará en la calle Ignacio Cordero N° 8457, San Miguel, el día jueves 8 de agosto a horas 16:00.

La Paz, 7 de agosto de 1996

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Moisés Quisbert Cruz
- Victoria Rodríguez Medina
- Oscar Ruiz Blanco
- Miguel Calsare Valtre
- Delfina Villanueva Rojas
- Germana Quispe Casero
- Tomasa Gutiérrez Ugarte
- Vicente Choque Ramos
- Angelita Alba García
- Elisa Ibáñez Ramos



Servicio de PRESENCIA y la
Administración del Cementerio General



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

cementerio
JARDÍN

FECHA DE ENTIERRO



8/8/83	MARIA ISABEL VDA. DE ULLOA	13 AÑOS
8/8/83	SARAH TERESA DE CAMPERO	13 AÑOS
8/8/86	JULIO CESAR CASTANON	10 AÑOS
8/8/91	CORINA FLORES DE ZABALA	5 AÑOS
8/8/94	EDMUNDO CORTES JEREZ	2 AÑOS
8/8/94	ADELA SOLARES VDA. DE KENT	2 AÑOS
8/8/94	OFELIA BLANCO TORRICO	2 AÑOS
8/8/94	MISAEI COLUMBA VEDIA	2 AÑOS
8/8/95	STAEI BARRIOS DE MOLINA	1 AÑO
8/8/95	BEATRIZ ROJAS DE GUZMAN	1 AÑO



H. CAMARA DE DIPUTADOS

El Presidente H. Georg Prestel Kern, la Directiva y el Plenario de la H. Cámara de Diputados, expresan su profundo pesar por el fallecimiento del que en vida fue

Dr. Hernán Siles Zuazo Q.E.P.D.

dos veces Presidente de la República, conductor de la Revolución del 9 de abril de 1952 e infatigable luchador por la democracia y las libertades del pueblo boliviano.

La Paz, 8 de agosto de 1996



EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE MUTU-
LADOS E INVALIDOS DE LA GUERRA DEL CHA-
CO DE CHUGUISACA, Ben. VIDAL AVILETO-
RREZ, EL DIRECTORIO EN PLENO Y LOS INVA-
LIDOS SOBREVIVIENTES, SE ADHIEREN AL
DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE
EN VIDA FUE EX PRESIDENTE DE LA REPUBLI-
CA, BENEMERITO DE LA PATRIA, LIDER DEL NACIONALISMO
REVOLUCIONARIO Y BENEFADOR DE LOS DEFENSORES DE
LA GUERRA DEL CHACO.

Dr. HERNAN SILES ZUAZO Q.E.P.D.

EXPRESAN SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA Y SOLIDARIDAD
CRISTIANA.

Sucre, 7 de agosto de 1996



República de Bolivia
H. Senado Nacional

EL PRESIDENTE DE LA HONORABLE CAMARA DE SENADORES, ING. RAUL LEMA PATIÑO, LA DIRECTIVA Y LOS SENADORES DE LA REPUBLICA, EXPRESAN SU PROFUNDO SENTIMIENTO DE PESAR POR LA PERDIDA DEL NOTABLE CIUDADANO.

DON HERNAN SILES ZUAZO

(Q.D.D.G.)

EX PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, BENEMERITO DE LA GUERRA DEL CHACO, COMBATIENTE DE LA REVOLUCION NACIONAL Y GRAN DEMOCRATA.

LA PAZ, AGOSTO DE 1996



MNR

MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO

EL SECRETARIO EJECUTIVO NACIONAL, ING. RAUL LEMA PATIÑO, EL COMITE EJECUTIVO NACIONAL Y LA MILITANCIA DEL PARTIDO, EXPRESAN SU PROFUNDO SENTIMIENTO DE PESAR POR LA IRREPARABLE PERDIDA DE SU COFUNDADOR:

C. HERNAN SILES ZUAZO

(Q.D.D.G.)

EX PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, COMBATIENTE DE LA GUERRA DEL CHACO, PRINCIPAL ACTOR DE LA REVOLUCION NACIONAL Y CONSTRUCTOR DE LA DEMOCRACIA EN EL PAIS.

LA PAZ, AGOSTO DE 1996

Subsecretario de Tributación

Las verificadoras ya cumplieron su misión

Las verificadoras hicieron su parte cuando el país reconocía más de 100 aranceles, pero ahora la situación es diferente porque sólo hay tres tipos. El INVA podría quedar en nada, todo depende del Presidente y del ministro de Hacienda.

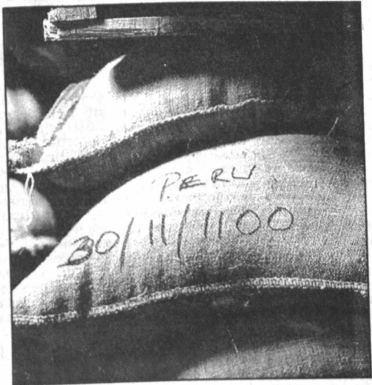
Si la Dirección General de Aduanas (DGA) logra desarrollar un buen sistema de control sobre la base de buenos procedimientos, bien podría ocuparse del comercio exterior sin necesidad de verificadoras ni de un Instituto de Valoración Aduanera (INVA), aseguró el subsecretario de Tributación, José Nogales.

Con sistemas adecuados para la valoración aduanera y buenos procedimientos, aunque no sean sistemas de alta cibernética, la Aduana puede prescindir del INVA para realizar un trabajo efectivo.

La primera opción es creerle al importador, según la documentación que presenta, cuál es el valor de origen de su mercadería.

"Estamos en consulta con nuestro ministro (Hacienda) y esperamos que él nos dé su opinión, previa consulta con el Presidente, para decidir si lanzamos el decreto de creación del INVA, que ya lo tenemos preparado, o si preparamos una norma más simple, que le dé a la Aduana la responsabilidad de aceptar lo que el importador declara al momento de la importación", informó la autoridad.

De acuerdo con el Código Tributario, la Aduana, al igual que Impuestos Internos, tiene cinco años para verificar si lo que se ha declarado al momento de la internación es correcto o no. "Esta es una facultad



que nunca se ha usado en el caso de la Aduana", mencionó.

Es importante empezar a explotar esas normas que ya están escritas en el Código Tributario, para lograr que el comercio exterior sea expedito y se base en la buena fe.

Para eso tendremos que bajar duramente y realizar una fiscalización 'expost' para simplificar los trámites de importación. Si logramos creer lo que declare el importador y se le reduce la presión que el sistema impone, para que actúe con mayor libertad, estoy seguro que mostrará un mejor cumplimiento de sus obligaciones", aseguró Nogales.

Explicó que prescindiendo del INVA no se volverá al sistema de valoración que existía antes del ingreso de las verificadoras, que evidentemente incrementaron la recaudación.

En realidad, comentó, el ingreso de las verificadoras al país se justificó por que en ese momento se reconocían más de 100 aranceles diferentes.

Sin embargo, ahora tenemos un gravamen arancelario común y ya no existe ese problema de administración, "sólo tenemos tres aranceles: 10% para bienes en general, 5% para bienes de capital y 2% para material educativo, desde ese punto de



"Luego del discurso del Presidente de la República, todavía nos quedan dudas a los empresarios sobre lo que viene en el diario vivir, de lo que pasará este próximo año".

Carlos Cortez, ex presidente de la Cámara Nacional de Industrias.

vista, la posibilidad de que se produzca algún tipo de inconducta funcionaria aduanera es limitada", afirmó.

Sin embargo, es una necesidad, por lo menos en una primera etapa, tener algún ente de coordinación que permita que eso se maneje de entrada con la mayor transparencia posible, añadió.

SUPERINTENDENCIA DE RECAUDACIONES

Se está preparando la normativa legal de creación de la Superintendencia, habida cuenta que se ha trabajado en las bases técnicas para que no nazca de la nada.

"Estamos en pleno desarrollo de los sistemas que montar una Superintendencia supone y preparamos la norma legal de creación a partir del 1º de agosto", concluyó el subsecretario.



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

EL PRESIDENTE Y DIRECTORIO EJECUTIVO DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ, participan el sensible fallecimiento del distinguido Abogado del Foro Paceño, prominente ciudadano y Ex presidente Constitucional de la República:



Dr. HERNAN SILES ZUAZO (Q.D.D.G.)

y hacen llegar sentidas condolencias a su atribulada familia, adhiriéndose al dolor que les aqueja por tan irreparable pérdida.

La Paz, agosto 8 de 1996



INVITACION DIRECTA ENTB 04/96 "TELENOVELA BRASILEIRA" "SEGUNDA CONVOCATORIA" "PRIMERA PUBLICACION"

La Empresa Nacional de Televisión Boliviana (Canal 7), conforme a disposiciones legales en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios para el sector público aprobado por el Decreto Supremo 23981 del 20 de marzo de 1995 y Resolución Suprema 216145 de 3 de agosto de 1995, se invita a las empresas extranjeras y nacionales a presentar propuestas para alquiler de una Telenovela Brasileña.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Gerencia Administrativa de ENTB, ubicada en la ciudad de La Paz-Bolivia, Av. Camacho # 1485 Edificio "La Urbana" Piso 6to. Fax 359753 con todas las formalidades señaladas en el Pliego, hasta horas 12:00 a.m. del día 14 de agosto de 1996, procediendo a la apertura de sobres a horas 16:00 p.m. del citado día en la oficina mencionada.

La Paz, 7 de agosto de 1996



JAVIER CAMPERO PAZ, SUBJEFE NACIONAL DEL M.N.R. EXPRESA SU PROFUNDO PESAR POR EL FALLECIMIENTO DEL COMPAÑERO.

DON. HERNAN SILES ZUAZO Q.D.D.G.

EX PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA FUNDADOR DEL M.N.R. Y CONDUCTOR DE LA REVOLUCION NACIONAL.

La Paz, agosto de 1996



H. Benjamín, Carmen Gumucio de Miguel y Familia, sienten profundamente el fallecimiento del que fue Excmo. Presidente Constitucional.

Dr. HERNAN SILES ZUAZO (Q.E.P.D.G.)

Hacen llegar a su distinguida familia sus más sentidas condolencias.

La Paz, 7 de agosto de 1996



Germán Müller Costas, Herbert Müller Costas y familias, expresan su profunda condolencia por el fallecimiento del que en vida fue:

DON HERNAN SILES ZUAZO

Ex Presidente Constitucional de la República y hacen llegar a su familia su solidaridad y afecto.

La Paz, 7 de agosto de 1996



**En Cristo, nuestro cuerpo mortal
se revestirá de inmortalidad"**
1 Cor 15,53.

La Conferencia Episcopal Boliviana expresa a la familia y al país su sentimiento cristiano de dolor por el fallecimiento del

DR. HERNAN SILES ZUAZO ex Presidente de la República

Eleva sus oraciones a Dios para que lo recompense con la vida eterna prometida a todos los que, en la fe, han dedicado su vida al servicio de los demás.

La Paz, agosto de 1996



Lic. Arturo Núñez del Prado, Dr. Gustavo Fernández Saavedra, Dr. Horst Grebe López, Lic. Flavio Machicado Saravia, Lic. Germán Müller Costas, Ing. Herbert Müller Costas, Dr. José Ortiz Mercado, Lic. Ernesto Aranibar y familias, expresan su profundo pesar por el fallecimiento del ex Presidente de la República y amigo entrañable:

Don HERNAN SILES ZUAZO

y acompañan en su dolor a su esposa Sra. Teresa Ormachea de Siles, a sus hijas Ana María, Marcela e Isabel, a sus hijos políticos y a sus nietos.

La Paz, 7 de agosto de 1996



El Presidente y el Comité Nacional del PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO a la memoria del que en vida fue Presidente Constitucional de la República:

Dr. HERNAN SILES ZUAZO (Q.E.P.D.)

En reconocimiento a su heroica vocación democrática y dedicación generosa a la lucha por las reivindicaciones sociales del pueblo boliviano. Que Dios le conceda la paz en su tumba.

La Paz, 7 agosto 1996

No falta nada

Próximo mes se adjudican los tres aeropuertos más grandes

(ERBOL).- El próximo mes serán adjudicados los tres aeropuertos más importantes del país en contratos de concesión con duración de 25 años, confirmó el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo Thenier.

Hasta el momento las interesadas identificadas son las empresas de Aeropuertos de Francia, Aeropuertos de Vancouver, Aeropuertos de París y alrededor de ocho empresas de Estados Unidos.

"Hay gran interés en lograr la

concesión de aeropuertos, de manera que el próximo mes los estaremos adjudicando", aseguró el dignatario de Estado.

La concesión de los aeropuertos de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz es parte de las reformas que

ejecuta el gobierno con base en la reestructuración de AASANA.

El proceso está basado en los estudios realizados por la consultora jurídica Squire, Sanders and Dempsey y en el aspecto técnico por Aeroports de París.

Ambas instituciones coincidieron en realizar la reestructuración de la entidad con el propósito de optimizar su funcionamiento y permitir su autofinanciamiento.

El asesor financiero de este programa es Deutsche Morgan Grenfell, asistido por Ernst And Young y AAROTEC. Los asesores legales son Linklaters and Paines. También concurren técnicos nacionales. Al momento está completado el esquema del marco regulatorio y el proyecto de Decreto Supremo para normar el proceso de adjudicación.

El informe del gobierno al Congreso, sobre sus actividades en 1995, señala que la estrategia contempla otorgar en concesión por 25 años, los tres aeropuertos más importantes del país.

Con los ingresos se posibilitará la operación de los restantes 34 aeropuertos repartidos en todo el país. Los servicios de tráfico aéreo serán controlados por una entidad independiente y autosostenible de propiedad del Estado.

La encontraron "infraganti" talando árboles

Maderera El Pino presentó recurso de Hábeas Corpus

La empresa Maderera El Pino, una de las acusadas de trabajar ilegalmente en bosques protegidos por Ley, presentó el recurso de Hábeas Corpus en contra del Ministerio Público y de Desarrollo Sostenible para "continuar depredando los bosques de La Paz", informó la Secretaría Nacional de Recursos Naturales y Medio Ambiente en una nota de prensa.

El Pino, a través del recurso legal, "intenta anular las medidas de paralización de actividades impuestas por la Fiscalía del Distrito", dice la nota, al tiempo de solicitar la presencia de la prensa y opinión pública en la audiencia que se realizará hoy a horas 15:30 en el Juzgado 7º de Partido en lo Penal.

EL PINO Y BELLA VISTA DEPREDABAN BOSQUES
El 15 de julio, la Secretaría Nacional de Recursos Natura-

les y Medio Ambiente y la Prefectura de La Paz presentaron querrela contra las empresas madereras El Pino y Bella Vista, por la explotación ilegal de madera en la Reserva de la Biosfera y Territorio Indígena Pilon Lajas.

Según la nota, se constató efectivamente que ambas madereras destruían el bosque tropical húmedo de incalculable valor biológico, violando las leyes del Medio Ambiente, Forestal, Pausa Ecológica y el D.S. 23110 que crea la reserva ecológica mencionada.

Conjuntamente la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad y representantes del Ministerio de Desarrollo Sostenible, la Prefectura y la Secretaría de Asuntos Etnicos, la Secretaría de Recursos Naturales presentó una denuncia al Ministerio Público para audiencia de inspección ocular.



Gonzalo Mendieta Romero, Javier Sánchez de Lozada Paz Campero, Marcel Forgues Urquiza, Yuri Monje Postigo, Tatiana Encinas de Estrada, Claudia Vera y Luis Quispe Limachi lamentan el fallecimiento del ex Presidente de la República:

Dr. HERNAN SILES ZUAZO

Y acompañan a su familia en estos tristes momentos.

La Paz, agosto de 1996.



ING. GONZALO UGALDE CANEDO
FLORA QUIROZ DE UGALDE
e HIJOS

SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE NUESTRO AMIGO DR. CARLOS GERKE POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU PADRE POLITICO.

Dr. HERNAN SILES ZUAZO

Q.E.P.D.

EX PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA NACION Y ELEVAN AL ALTISIMO UNA ORACION POR SU ETERNO DESCANSO.

LA PAZ, AGOSTO DE 1996



Gonzalo Mendieta Romero y Ximena Romero Pringle expresan su condolencia con el fallecimiento del ex Presidente de la República:

Dr. HERNAN SILES ZUAZO

Y hacen llegar a la Sra. Teresa Ormachea de Siles, a sus amigos Marcela y Carlos Gerke, Ana María y Gonzalo Regules e Isabel y Santiago Martín, y a los apreciados hijos de todos ellos, su pesar por la dolorosa pérdida que siente todo el país.

La Paz, agosto de 1996



SERVICIOS DE MAQUINARIAS Y
TRANSPORTE S.A.

EL GERENTE GENERAL, GERENTE ADMINISTRATIVO, GERENTE DE ADQUISICIONES, GERENTE DE OPERACIONES, PERSONAL OFICINA LA PAZ, OFICINA ORURO, OFICINA SANTA CRUZ, OPERACION CHUQUINA Y OFICINA ARICA (CHILE), SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE NUESTRO PRESIDENTE SR. CARLOS GERKE POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU PADRE POLITICO.

Dr. HERNAN SILES ZUAZO

Q.E.P.D.

EX PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA NACION

LA PAZ, AGOSTO DE 1996



SERVICIOS DE MAQUINARIAS Y
TRANSPORTE S.A.

EL DIRECTORIO Y EL SINDICO, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE NUESTRO PRESIDENTE DR. CARLOS GERKE POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU PADRE POLITICO.

Dr. HERNAN SILES ZUAZO

Q.E.P.D.

EX PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA NACION.

LA PAZ, AGOSTO DE 1996



FRANKLIN ANAYA VASQUEZ, RAMIRO ARTIEDA, MARCELO BARRON RONDON, JUVENAL CASTRO, JOSE GABRIEL CORTEZ, ORLANDO COSIO ROMERO, MARIA EUGENIA ESCOBAR, ENRIQUE IPINA MELGAR, CASTA JAIMES, REYNALDO MERCADO, LUCIO MERCADO, JOAQUIN MONASTERIO PINCKERT, RAMIRO PEÑA, DOMINGO POLITI DONATI, JORGE RIOJA, JORGE OTASEVIC, JOSE RIVERO VARGAS, MARCIAL TAMAYO SAENZ, ESTEBAN TORRELLI BLANC, MARCOS TUFINO BANZER y MARIO VELARDE DORADO se adhieren al dolor de la familia SILES ORMACHEA por la partida del ilustre revolucionario y ejemplar patricio.

Don HERNAN SILES ZUAZO

Restaurador de la Democracia
(Q.E.P.D.)

E invitan a sus compañeros del Movimiento Nacionalista Revolucionario, y a todos los bolivianos, a seguir su preclaro ejemplo en defensa de los marginados, para hacer de Bolivia una nación auténticamente libre y soberana.

La Paz, 7 de agosto de 1996



El Dr. Javier Endara Guzmán y esposa Carmen Elisa Restrepo e hija María Cecilia, expresan su profundo pesar por el fallecimiento del que en vida fue amigo entrañable.

Dr. HERNAN SILES SUAZO

(Q.E.P.D.)

Ex Presidente Constitucional de la República. Fundador del Movimiento Nacionalista Revolucionario y Luchador Permanente por la Democracia, hacen llegar a su esposa Sra. Teresa Ormachea de Siles, a sus hijas Ana María, Marcela e Isabel y a sus nietos sus más sentidas condolencias.

La Paz, 7 de agosto de 1996



LABORES BOLIVIANAS

Se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue

Don HERNAN SILES ZUAZO

Q.E.P.D.

Padre de nuestra querida amiga y compañera de trabajo Marcela Siles de Gerke,

La Paz, 7 de agosto 1996

Argentina se prepara para nuevo paquete de austeridad fiscal

BUENOS AIRES, (REUTER).- Argentina se preparaba ayer para un nuevo paquete de económico del ministro de Economía Roque Fernández, quien aprovecharía su luna de miel con el Congreso para introducir las medidas de ajuste.

El ex presidente del Banco Central, quien remplazó a Domingo Cavallo después de que fuera destituido por el presidente Carlos Menem, pospuso el anuncio de las medidas para que no coincidan con una huelga general.

Las medidas, que se esperaban para el jueves, tras una reunión del gabinete de ministros, serán anunciadas a principios de la próxima semana.

"Creo que dado a que coincide con la presencia del FMI, seguramente van a ser medidas a corte del fondo, más bien ortodoxos", dijo la economista Inés Piccinino, de la firma Asesores Económicos.

El ministro preveía reunirse este miércoles con representantes del Fondo Monetario Internacional, para preparar el camino a una misión del organismo con la que Argentina espera renegociar las metas fiscales de 1996.

96. Fernández se reunió el mar-

tes con senadores del gobernante Partido Justicialista en búsqueda de apoyo para controlar el déficit fiscal, que sumó 2.500 millones de dólares en la primera mitad de 1996, 1.000 millones por encima del objetivo acordado con el FMI y equivalente al monto previsto para todo el año.

Fernández se rehúsa a dar pistas sobre las medidas que podrían formar parte del paquete, argumentando que "no van a estar definidas hasta tanto no hable con el presidente Menem, por lo tanto ahora estamos trabajando sobre hipóte-

Pero informes no confirmados aseguran que Fernández admitió, durante su reunión con los senadores, lo que los economistas han estado pronosticando desde hace tiempo: que el déficit será el doble de los 2.500 millones de dólares acordado con el Fondo Monetario Internacional.

Según estos informes, el ministro buscaría cambiar las metas de déficit a 3.500 millones o 4.000 millones de dólares para todo el año.

Los economistas están insistiendo al ministro a que aproveche la luna miel con el Congreso

para introducir medidas económicas que los parlamentarios quizás no aceptarían en el futuro.

"Van a tratar de sacarlas todas juntas para no crear expectativas de que vendrá otro paquete de medidas y para aprovechar un momento en que el parlamento está más amistoso", dijo Piccinino.

Fernández aseguró que pese al aplazamiento del anuncio, la huelga general convocada para el jueves en protesta contra las últimas medidas de ajuste adoptadas por Cavallo, no lo hará cambiar de opinión.

"Hay una protesta, pero tenemos que hacer nuestro trabajo para asegurar el crecimiento del país", declaró.

PIZZARRA ECONOMICA - La Paz 7 de Agosto de 1996

DOLAR
Bs. 5,11
PERMANECE
Desde 18 - 7 - 96

Anteriores cotizaciones
11 de Julio de 1996 **5,09**
17 de Julio de 1996 **5,10**
Infografía **ANF** Fuente: **BCB**
BBV

PAIS	MONEDA	SUS UNID
ARGENTINA	Peso	1,00
BRASIL	Real	1,010
COLOMBIA	Peso	1.015,00
CHILE	Peso	410,00
ECUADOR	Sucre	3.150,00
MEXICO	N. Peso	7,52
PERU	N. Sol	2,43
VENEZUELA	Bolivar	471,00
ALEMANIA	Marco	1,4848
AUSTRIA	Chelin	10,44
BELGICA	Franco b.	30,59
CANADA	Dólar C.	1,3724
DINAMARCA	Corona	5,7400
ESPAÑA	Peseta	126,14
FRANCIA	Franco F.	5,0615
HOLANDA	Florin	1,6560
INGLATERRA	Libra	1,5427
ITALIA	Lira	1,519
JAPON	Yen	107,93
NORUEGA	Corona	6,4103
SUECIA	Corona	6,6325
SUIZA	Franco S.	1,2091

D.E.G	SUS	1.45801
ECU	SUS	1.26350

BOLSA DE VALORES	TASAS ME
NEGOCIADO	MIN MAX
	DPF 8.80 8.99

DIA	2.548.269,81	LT	9.00	9.00
SEM.	2.734.797,70	BLP	9.50	9.50
MES	12.080.988,29	BB	-	-
AÑO	525.060.807,86	BT	9.00	9.00

BOLSA	INDICE	PUNTOS	%
NY	dow jones	5.718,67	(+1,40)
TOKIO	nikkei	20.477,59	(-1,3)
PARIS	cac	1.966,74	(-0,13)
LONDRES	footale	-	(-)

LIBOR	TASA DE INTERES
1 semana	5 88 %
1 mes	5 1332 %
3 meses	5 1732 %
6 meses	5 1116 %
1 año	5 78 %
PRIME RATE	825 %

METALES	SUS
O.T. ORO	388,00
O.T. PLATA	5,02
T.M. COBRE	1.942,00
T.M. ESTAÑO	6.155,00
T.M. PLOMO	820,00
T.M. ZINC	1.044,00

NEW YORK	COMMODITIES
AZUCAR ALGODON	Sus-ciltra Sus-ciltra
OCT 0,1145	0,7000
DIC -	0,7060
MAR 0,1122	0,7220
CAFE	CACAO
Sus-ciltra Ltn	
SEP 1.380,00	1.006,00
NOV 1.334,00	1.021,00
ENE 1.480,00	-
MAIZ	AVENA
Sus-ciltra Sus-ciltra	
SEP 3.455,00	1,825
DIC 3.215,00	1,875
MAR 3.275,00	1,900

Las potencias vuelven sus ojos a Latinoamérica

MADRID, (EFE).- Las potencias mundiales comienzan a ver con buenos ojos las posibilidades económicas que ofrece Latinoamérica, y mientras Japón busca nuevas relaciones con la región con miras al siglo XXI, Estados Unidos recupera su confianza en México para realizar nuevas inversiones.

El primer ministro japonés, Ryutaro Hashimoto, asegurará a EFE que una vez desarrolladas las alianzas con las nuevas economías emergentes asiáticas, su país desea establecer una "nueva era" de relaciones con Latinoamérica y presentar una estrecha cooperación.

ción con vistas al próximo milenio.

El dirigente nipón hizo estas declaraciones a pocos días de comenzar una gira por América Latina, que le llevará, a partir del 20 de agosto, a Brasil, Chile, México, Perú y Costa Rica.

Asimismo, los empresarios estadounidenses estarían dispuestos a realizar nuevas inversiones en México, al constatar que las autoridades han cumplido con los pagos por préstamos concedidos.

FERNANDO FREUDENTHAL, MA. TERESA OVANDO DE FREUDENTHAL Y FAMILIA, CON PROFUNDO PESAR SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

Don HERNAN SILES ZUAZO

Q.E.P.D.

EX-PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, DIGNO Y EJEMPLAR
SERVIDOR A LA PATRIA.

LA PAZ, AGOSTO DE 1996

Universidad Católica Boliviana

DR. LUIS ANTONIO BOZA FERNANDEZ, RECTOR DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA, AUTORIDADES, PERSONAL ADMINISTRATIVO Y COMUNIDAD UNIVERSITARIA, HACEN LLEGAR SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA A LA FAMILIA DEL SR.:

DR. HERNAN SILES ZUAZO

(Q.E.P.D.)

PADRE POLITICO DEL DR. CARLOS GERKE, MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA DE NUESTRA UNIVERSIDAD.

La Paz, agosto de 1996

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

El Presidente del Directorio, miembros del Directorio, Director, Gerente General y personal, se adhieren al dolor de la familia del que en vida fue:

Dr. HERNAN SILES ZUAZO

Q.E.P.D.

Ex Presidente de la República y fundador del M.N.R.

La Paz, agosto de 1996



POLICIA NACIONAL

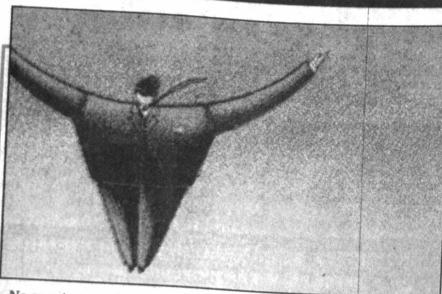
El Gral. WILLY ARRIAZA MONJE, Comandante General de la Policía Nacional, Sub Comandante General, Inspector General, Directores Nacionales, Jefes, Oficiales, Suboficiales, Clases, Policías y personal administrativo, se adhieren al dolor que embarga a la familia doliente del prominente ciudadano que en vida fue:

DR. HERNAN SILES SUAZO

Q.E.P.D.

Ex Presidente Constitucional de la República y expresan su más sentida condolencia a su distinguida familia, pidiendo cristiana resignación por la irreparable pérdida.

La Paz, agosto de 1996.



No son tan anchas las diferencias...

Las reformas buscan redistribuir el ingreso

Candia: en Bolivia no se ensanchó la brecha entre ricos y pobres

✓ Ya se sentaron las bases para mejorar la situación, ahora hay que trabajar para lograr resultados efectivos, aseguró el ministro de Hacienda.

En Bolivia la brecha entre ricos y pobres no se ensanchó porque el proceso de reformas desarrollado en el país busca la redistribución del ingreso. "Los que tienen un poco de honestidad intelectual tienen que reconocerlo", afirmó el ministro de Hacienda, Fernando Candia.

"No todo es blanco o negro y no sabemos reconocer los grises y los matices, pero si se mira el contenido de las reformas, éste es esencialmente redistributivo", dijo al admitir que no todo está resuelto.

No hay que perder de vista que el carácter y orientación de las reformas buscan lograr una mayor equidad regional y mejor redistribución del ingreso, reiteró.

TODO TOMA SU TIEMPO
Todo proceso redistributivo toma tiempo y los resultados de las reformas son automáticas, de un año para el otro, "quien ofrece eso engaña y miente", dijo.

El Ministro explicó que la respuesta para lograr equidad no está en resultados efímeros de uno u otro año, sino

en el contenido de las políticas.

"Tenemos que esperar que el proceso termine en una mejor redistribución del ingreso y en una sociedad más equitativa y solidaria, por eso es el tipo de políticas lo que tenemos que mirar, ahí está la respuesta", afirmó.

NO SOLO ESPERAR, HAY QUE TRABAJAR
Según el titular de Hacienda, "para ver el resultado no sólo tenemos que esperar sino trabajar", para que las reformas continúen en beneficio de la sociedad boliviana.

El contenido y dirección donde apuntan las reformas busca solucionar problemas como el desempleo y la pobreza, haciendo que la economía dependa menos del endeudamiento externo y que se mueva sobre la base de la inversión extranjera y privada, además de contar con un sector público sano.

"Las bases para asentar un crecimiento sostenido y una mejor distribución del ingreso ya están presentes. Ahora hay que continuar en esa dirección", recomendó Candia.

Gasoducto al Brasil

Aporte de los socios se reducirá en un 5%

Se reducirá a un 25% el aporte patrimonial de los socios (equity) YPFB-ENRON en la construcción del gasoducto al Brasil, informó el ministro de Desarrollo Económico Jaime Villalobos.

Via telefónica desde Río de Janeiro, mencionó que en la definición de las condiciones financieras de la propuesta de Petrobras, se están buscando las más ventajosas para el lado boliviano, además de elaborar el documento contractual, que será analizado y aceptado por los socios del proyecto.

Cabe recordar que originalmente se estableció que el 70% del costo del gasoducto sería financiado por organismos internacionales, mientras que el 30% constituía el "equity".

ACUERDO TRIBUTARIO
Villalobos mencionó que el Convenio, suscrito entre los cancilleres de ambas naciones el pasado lunes 5, para la extensión de impuestos en la etapa de construcción del gasoducto, "establece el marco para el tratamiento tributario, que tiene fundamental importancia en los costos y rentabilidad del proyecto". En la fase de operación no existirá ninguna exención.

Villalobos destacó que el Convenio debe ser aprobado por los parlamentos de cada país. En el caso de Bolivia se prepara un proyecto de decreto supremo reglamentario, en tanto que para el Brasil la situación es más compleja, puesto que tiene tres niveles de impuestos.

Repago del financiamiento ofrecido por Petrobras

Composición:

✓ Financiamiento: \$US 280 millones	
✓ TCO* adquirido por Petrobras \$US 80 millones	
✓ Deuda de la compañía transportadora \$US 150 millones boliviana (75%)	
✓ Aporte patrimonial o equity (25%) \$US 50 millones	
✓ El equity se dividirá en el porcentaje participativo de los socios en el gasoducto:	
YPFB 60% \$US 30 millones	
ENRON 40% \$US 20 millones	

*TCO: Pago adelantado por la opción de capacidad de transporte

AGENDA DE TRABAJO

Asimismo, señaló que se trabaja en la agenda presentada por el Ministerio de Desarrollo Económico, que fue aprobada en la reunión de Brasilia, con el objetivo de cumplir aspectos formales y contractuales, previos al lanzamiento de la licitación de los tubos y la construcción del conducto.

Mencionó que en grupos separados se están realizando diferentes tareas que deben ser coordinadas.

Estas tienen que ver con la elaboración y redacción de diferentes contratos relacionados con la compraventa de gas al Brasil, consolidando en un solo documento el primer contrato y los addendum posteriores; las condiciones financieras ofertadas por Petrobras; provisión de ingeniería, construcción y suministro, que implica garantías de terminación de obras, condiciones de calidad, precios y términos.

Asimismo se prepara el documento de bases para los contratos de las empresas de transporte de ambos lados y se revisan, una vez más, las tasas internas de retorno sobre el capital aportado, incorporando los elementos de la oferta financiera y costos de capital, para que el proyecto sea atractivo al sector privado en el lado boliviano.

Se elaboran documentos para:

- ✓ El suministro de gas al Brasil.
- ✓ Condiciones financieras de la oferta de Petrobras.
- ✓ Provisión de ingeniería, construcción y suministro.
- ✓ Bases para los contratos de las empresas de transporte.
- ✓ Se revisan tasas internas de retorno.

cumento de bases para los contratos de las empresas de transporte de ambos lados y se revisan, una vez más, las tasas internas de retorno sobre el capital aportado, incorporando los elementos de la oferta financiera y costos de capital, para que el proyecto sea atractivo al sector privado en el lado boliviano.

DE ACUERDO CON LOS SOCIOS

Villalobos afirmó que se encuentran haciendo un esfuerzo muy importante para conseguir las mejores condiciones y la mayor viabilidad del proyecto, razón por la que aún no es posible fijar una fecha para la conclusión de las negociaciones. Sin embargo, dijo que tienen como fecha de referencia el 15 de agosto.

Señaló que en la elaboración de los contratos se busca que YPFB, Petrobras y sus respectivos socios estén de acuerdo.

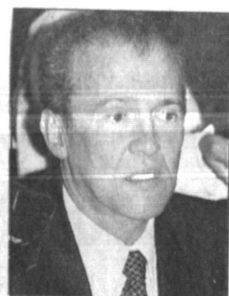
El discurso de Goni no da luces

Empresarios ven poco claras las perspectivas para el próximo año

El presidente de la CEPB espera que el año electoral que se avecina no impida la atención de los temas aún pendientes



Adhemar Guzmán



José Luis Camacho



Carlos Cortez

Los empresarios todavía ven poco claras las perspectivas para el próximo año, luego del discurso pronunciado por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, el 6 de agosto, en el que presentó un informe de los logros en sus tres años de gestión.

No dio muchas luces el discurso del Presidente, ya que éste se refirió sobre todo a la labor realizada y no a lo que resta por hacer, lo que preocupa al empresariado, que además ve llegar con incertidumbre al año que resta a la actual administración, que se caracterizará por ser electoral.

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, señaló que normalmente las inversiones disminuyen significativamente en un año electoral por la incertidumbre que éste crea y agregó que se espera que los temas pendientes sean atendidos pese a las elecciones, para que los capitales no se alejen aún más.

A su turno, el vicepresidente de la Cámara Nacional de Industrias, Carlos Cortez, afirmó que el empresariado está urgido de que se definan

ciertos temas que afectan al sector productivo.

"Eso es lo que no vimos, un mensaje claro que nos diga estos problemas también los vamos a resolver", dijo.

Por su parte, el presidente de la Cámara Nacional de Exportadores de Bolivia, Adhemar Guzmán, señaló que "el país espera más dinamismo este año, donde se vea de parte del gobierno más preocupación por la producción nacional".

Para Guzmán, ahora que ya se cumplieron determinadas tareas, como la capitalización de la mayoría de las empresas estatales, llegó el turno de atender algunos temas pendientes.

Cortez agregó que en el tiempo transcurrido se formaron muchas comisiones entre los ministerios del área económica y los empresarios, que hasta ahora no dieron fruto, lo que preocupa.

Dijo que el empresariado está dispuesto a asumir el reto de producir en las condiciones que ahora vive Bolivia, con la apertura de mercados, pero hace falta apoyo. "Creemos que la parte de la microeconomía no tiene una señal que diga ahora vamos a arreglar lo que está pendiente", concluyó.

Similar a "ProChile" Gobierno piensa crear "Prom-Bolivia"

El gobierno piensa crear una institución de promoción del país similar al modelo chileno "ProChile", que en el caso nacional se denominará "Prom-Bolivia", en el que participará también el sector privado, dijo el subsecretario de Promoción Económica, Luis Fernando Peredo.

"Prom-Bolivia", que se espera opere desde 1997, tendrá una representación en las secretarías de Relaciones Económicas Internacionales y de Industria, Comercio, y el Instituto Nacional de Promoción de Exportaciones, además de la participación de las organizaciones empresariales.

"Pensamos consolidar este proceso. A través de la institución se consolidarán las iniciativas gubernamentales que ahora se dan desde las dos Secretarías", dijo Peredo, subsecretario de Promoción Económica.

Explicó que "Prom-Bolivia" sería una instancia que ofrecerá las mejores condiciones no sólo para el comercio exterior, sino también para el desarrollo del mercado interno, por lo que la participación del sector privado será fundamental.

Dijo que "actualmente el proyecto, que podría ser aprobado en forma de decreto, está siendo analizado en el Consejo de Desarrollo Nacional y espera tener un visto bueno en los próximos meses.

A julio Captaciones bancarias crecieron en 13%

(EFE).- Las captaciones del sistema bancario boliviano crecieron en 13,3 por ciento al mes de julio -2,4 por ciento más que el año pasado-, tras registrar 2.724,5 millones de dólares, informó ayer la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

Los datos presentados en la Carta Informativa de la institución, indican que se registró un crecimiento real de 320,3 millones de dólares en las captaciones y que el 92,7 por ciento del total (2.524,6 millones) corresponden al sector privado y el restante 7,3 por ciento (199,9 millones), al sector público.

En 1995, las captaciones realizadas por los 14 bancos nacionales y 4 extranjeros ascendieron a 2.402,3 millones de dólares que representaron una tasa de crecimiento del 10,9 por ciento.

Por la modalidad de los depósitos, el 66,6 por ciento (1.682,5 millones de dólares) de éstos fueron realizados a plazo fijo: un 19,4 por ciento (490 millones), a lavista; y el 13,5 por ciento (341,1 millones), en caja de ahorro.

Asimismo, se observa que por el tipo de monedas, el 90,24 por ciento, es decir, 2.278,1 millones de dólares, corresponden a captaciones en moneda extranjera; el 7,21 por ciento -unos 182 millones-, a moneda nacional; y el 2,5 por ciento -unos 64,5 millones-, a moneda nacional con mantenimiento de valor.

A pesar de las óptimas captaciones realizadas, la banca en su conjunto aún no ha podido dar solución a la alta mora registrada desde inicios del presente año.

Según los datos del ente fiscalizador del sistema financiero, a la fecha de evaluación, la cartera directa de la banca asciende a 2.740,2 millones de dólares, de los cuales 2.468 millones (90,1 por ciento) se encuentran vigentes, 272,2 millones (9,9 por ciento) en mora.

El período de permanencia de los depósitos a plazo fijo, por su parte, según los mismos datos, se expandió a 223 días de los 210 días en que se encontraba a fines de diciembre del pasado año.

Le tomaron la palabra a Goni

ONGs dispuestas a ser parte de un sistema financiero rural

Organizaciones no gubernamentales están, al parecer, dispuestas a tomarle la palabra al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien en su mensaje del 6 de agosto, mostró la pretensión del gobierno de que instituciones que canalizan créditos al área rural formalicen su accionar ante la Superintendencia de Bancos para contribuir a la creación de un sistema financiero rural.

De acuerdo a las declaraciones del director ejecutivo de la Fundación para Alternativas de Desarrollo, FADES, Marcelo Zabala, los 50 mil créditos entregados a campesinos por esta institución, por un valor de 13,6 mil

liones de dólares, dan la perspectiva para la creación de una institución de microfinanzas rurales.

Al presentarse esas ONGs a la Superintendencia de Bancos como entidades financieras bancarias o no bancarias, podrán aumentar la capacidad operacional de los servicios financieros que las ONGs realizan hoy en día en el campo.

Zabala anunció ayer que hasta 1998 esa institución proyecta manejar una cartera cercana a los 10 millones de dólares provenientes, como hasta ahora, de la Unión Europea, la cooperación canadiense, belga y suiza, y fondos propios, para beneficiar a

Vista panorámica...



80 mil campesinos.

Los técnicos de FADES afirman que los campesinos, poco "bancables" y atractivos para el sistema financiero tradicional, tienen apenas un patrimonio promedio de 2.500 dólares, pese a lo cual no escatiman esfuerzos para pagar sus deudas, las cuales pre-

sentan una mora poco significativa, por debajo de los niveles alcanzados por la banca tradicional. FADES es actualmente la segunda ONG financiadora de crédito rural más importante en el país, lo que le permite llenar, en el vacío dejado por los extintos Banco Agrícola y del Estado.

Las captaciones bancarias hacia arriba...



El Comité Cívico corre el riesgo de desaparecer

Carece de recursos económicos para funcionar con normalidad

COCHABAMBA, (PRESENCIA). El 90% de las 122 organizaciones afiliadas al Comité Cívico no cumplen con el pago de sus cuotas mensuales desde hace dos años, lo que pone en riesgo no sólo las elecciones para renovar su directorio el 4 de septiembre, sino también la vida misma de la llamada institución de instituciones.

Cada afiliada debe cancelar 10 bolivianos cada mes lo que representaría un ingreso de 1.220 bolivianos, cantidad que no alcanza si quiera para cubrir los requerimientos administrativos mínimos, pero se cuenta con la colaboración de algunas empresas y aportes voluntarios de varios miembros que tampoco son suficientes.

El Comité recibía una subvención de aproximadamente 5.000 dólares de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) que desapareció con la vigencia de la Ley de Descentralización y, por tanto, se suspendió el desembolso en favor del movimiento cívico.

El local donde funciona, asimismo, fue contratado en antecipo con dineros de la Alcaldía Municipal debido a que el Concejo

determinó su desalojo de los ambientes que ocupaba en el edificio municipal que fue remodelado.

ELECCIONES EN RIESGO

La falta de aportes de las organizaciones afiliadas, de la misma manera, compromete la realización de las elecciones del directorio previstas para el 4 de septiembre, según confirmó el presidente del Comité Electoral, Julio Veizaga Ovando.

Señaló que apenas el 10% cumplió con sus obligaciones en los últimos dos años lo que, además, "ocasiona una dificultad en la organización del proceso electoral, más aún, si el Estatuto establece de manera clara y precisa que todas las entidades que quisieran acreditar a sus delegados titulares y alternos, deben estar al día con sus obligaciones económicas".

Según la revisión efectuada, los sectores más morosos son el sector vecinal, las organizaciones de trabajadores, los campesinos y organizaciones de servicio social. Empresarios y algunos colegios de profesionales cumplieron con el pago de su cuota, pero son los menos y, por tanto, llegan sólo a una mínima parte del total de miembros de la entidad cívica.

Administración departamental

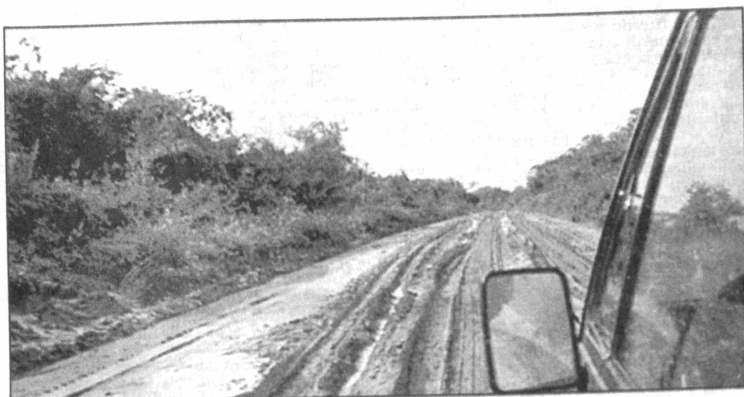
Carretera Santa Cruz-Yacuiba estará concluida hasta 1999

SANTA CRUZ, (EFE). La carretera Santa Cruz-Yacuiba, que permitirá conectar la red vial nacional a la de Argentina para consolidar el corredor entre el Atlántico y el Pacífico, estará concluida hasta 1999, aseguró el jefe de la División de Grandes Proyectos Viales del Gobierno de Santa Cruz, Luis Velasco.

Al momento, ninguna de las redes viales para concretar la interconexión terrestre entre los dos océanos ha sido concluida, por lo que el gobierno nacional y la Prefectura del Departamento concentrarán esfuerzos para acelerar las obras contempladas en ese gran proyecto, sostuvo Velasco.

Entre las prioridades figura la carretera Santa Cruz-Yacuiba, en cuya ejecución se han logrado avances significativos en el tramo Santa Cruz-Abapó y Camiri-Boyubé, restando aún obras vitales entre el kilómetro 13 y Pedro Lorenzo, y el asfaltado del tramo de 148 kilómetros entre Abapó y Camiri.

"El primero de septiembre deberá iniciarse la colocación de la carpeta asfáltica sobre 128 kilómetros, ejecutará la conclusión del tramo Pedro Lorenzo-Kilómetro 13 y construir el puente sobre el río Seco, considerados prioritarios para con-



Parte del tramo caminero Santa Cruz-Yacuiba que aún no está asfaltado y representa un problema para el tráfico de todos los motorizados. (Foto Rolando Garvito)

solidar la ruta como una carretera de libre tráfico", explicó.

Para estas obras, que ejecutará el consorcio Vial, la Prefectura de Santa Cruz dispondrá de 10 millones de dólares otorgados por el Fondo de la Cuenca del Plata (FONPLATA), recursos que también cubrirán el costo de supervisión que estará

a cargo de la empresa CONAL.

La intención es lograr que FONPLATA amplíe el crédito a 13 millones de dólares, tres millones más que el otorgado a la fecha, recursos que se estiman suficientes para encarar la construcción del puente sobre el río Grande, con lo que "afirmaríamos sin temor que tenemos una

carretera consolidada". Velasco dijo que en este proyecto vial de interconexión oceánica se está contemplando también la opción de consolidar la vertebra entre Boyubé e Hito Villazón, que permitirá conectar al corredor a Paraguay, además de la asegurada interconexión con Argentina.

Según mapa hidrogeológico

Provincia Gran Chaco tiene un potencial de aguas subterráneas

Anunció que hasta fin de año estará publicado mapa sobre recursos acuíferos subterráneos en la región. Hay agua dulce y salada que puede ser utilizada para humanos y animales.

TARJIA, (PRESENCIA). La provincia Gran Chaco de este departamento cuenta con un gran potencial de aguas subterráneas, según los resultados del Proyecto denominado Convenio Alemán Boliviano de Aguas Subterráneas (CABAS) que se ejecuta desde 1992.

El presidente del proyecto, Ronald Pasig, informó que a unos 250 metros de profundidad se encuentran zonas con agua salada cuyo uso podría ser muy beneficioso para el ganado vacuno o de otro orden, que sufren los rigores de la sequía recurrente.

A mayor profundidad se estableció la existencia de agua de buena calidad o dulce que puede ser consumida por los humanos y es muy útil para el riego en las tareas agrícolas. Pasig dijo que se efectuaron perforaciones de exploración y explotación de agua en Yacuiba y Villa Montes con diámetros de seis pulgadas.

PUBLICACION
Informó que el proyecto está en su fase terminal y se prevé, para fines de este año o las primeras semanas del próximo, la publicación de un mapa que muestra el potencial hidrogeológico de la provincia Gran Chaco, luego de seis años de prospecciones e investigaciones.

"Queríamos conocer la disponibilidad de las aguas subterráneas del Chaco tarjiano para eso hemos hecho estudios de geofísica, interpretación de imágenes de satélite, estudios geomorfológicos y de geología",

afirmó al mostrar una fotografía de gran tamaño obtenido desde el satélite.

Precisó que las inversiones efectuadas para este proyecto superan los 500 mil dólares, provenientes del Instituto Federal de Geociencias y Recursos Naturales de Alemania, GEOBOL y la Prefectura de Tarjia.

De acuerdo a Pasig, ahora se conoce cuáles son los lugares donde pueden efectuarse perforaciones para la captación de agua y en qué profundidad. Aseguró que la información lograda, hasta ahora, permitirá encarar de mejor manera cualquier otro proyecto de captación de agua.

"Tenemos un documento base", afirmó al asegurar que incluso la misión técnica de la República de China, que prevé la perforación de 50 pozos en la zona chaqueña, puede recurrir a la documentación obtenida para efectuar de mejor forma sus actividades.

Pasig, mostrando la fotografía lograda desde el satélite, dijo que se observa con nitidez los antiguos cauces del Pilcomayo y que actualmente constituyen reservorios subterráneos de agua que pueden servir para diversos usos en la superficie.

Agregó que una segunda fase del proyecto consiste en la investigación y la prospección de las aguas subterráneas en el valle central, sobre todo para conocer el grado de su contaminación y precisar a la vez el potencial existente.

SUCRE, (PRESENCIA). La Prefectura chuquisaqueña invierte unos 11 millones de dólares en varias obras de impacto social en las 10 provincias de Chuquisaca.

Mediante un boletín oficial, las autoridades departamentales revelaron las tareas que cumplen. En todas las provincias se construyen 68 escuelas y 58 sistemas de agua potable.

La provincia Tomina es la que más obras tiene, ya que son ejecutadas 28 proyectos por un valor de \$us 870.219,28; luego está Zudáñez con 27 obras (\$us 1.119.100,65), Sur Cinti con 20 obras (\$us 1.806.303,02), Nor Cinti con 18 (\$us 1.791.695,91).

Bellavista Boeto se beneficia con 13 obras (\$us 892.384,81), Luis Calvo con 18 (\$us 1.638.695,08), Yamparáez con 10 (\$us 1.048.490,02), Azurduy con 4 (\$us 240.740,25) y Hernando Siles con 4 (\$us 621.756,78).

También se informa que en la zona de El Tejar, Sucre, se inauguró un centro de salud construido con \$us 105.000 más su equipamiento.

En los municipios de Tomina y Bellavista Boeto se entregaron 9 puestos de salud con una inversión de un millón de dólares.

En Montegudo se pondrán al servicio obras de refacción del hospital central financiado por el FIS por un monto de \$us 800.000.

Dentro de tres meses será entregado el hospital de Padilla que cuesta \$us 800.000 y financiado por el Programa Integrado de Servicios Básicos.

LECHE, CAMINOS Y PUENTES
Unas 2.500 madres gestantes de los barrios periféricos de Sucre recibirán cada día un litro de leche.

El 15 de abril comenzó el programa contra el Chagas en 12.000 casas de Sucre.

Existen varios programas de salud en coordinación con los 28 municipios de Chuquisaca. La Prefectura asegura que está impulsando las inversiones en

infraestructura caminera. Por ejemplo, los trabajos de movimiento de tierra entre Sucre y La Palma.

El tramo La Palma-Puente Arce, estará bajo responsabilidad del Batallón V de Ingenieros a partir del 9 de agosto, con una inversión de 2.9 millones de dólares.

El asfaltado tendrá el respaldo del Programa de Mantenimiento del Banco Mundial por un monto de 3.9 millones de dólares.

Mientras que el asfaltado camino Sucre-Yamparáez (pequeño tramo de la diagonal Jaime Mendoza) de 23,5 kilómetros es ejecutado por el consorcio Apolosa. Será entregado el 20 de septiembre de este año.

El costo total llega a sólo 2.8 millones de dólares.

La ruta Yamparáez-Tarabuco está en la fase de movimiento de tierras a cargo del Servicio Nacional de Caminos. Existe un 20% de avance. El financiamiento para el asfaltado será obtenido hasta el 15 del mes en curso de la CAF.

El Batallón de Ingenieros (BATINCO) realiza trabajos en la variante de Bella Vista y Cuevo. El presupuesto llega a \$us 850.000.

Existe la promesa de mejorar el tramo entre Tarabuco y Yamparáez con un crédito de FONPLATA que llega a \$us 12.000.000. La licitación será dentro de 60 días.

Seis puentes están en plena ejecución y 5 en licitación.

ENERGÍA Y DEPORTE

En el campo energético la Prefectura alienta la construcción del gasoducto entre El Puente (Tarjia) y Camargo (Chuquisaca) por un valor de 1,8 millones de dólares; la Planta Termoelectrica de Camargo que costará \$us 800.000; electrificación rural por \$us 450.000 Redención Pampa, Mojocoya, Sopachuty, San Pedro, Mollén, Azurduy y San Lucas.

Otra de las obras importantes, según las autoridades departamentales, es la conclusión del Estadio Patria: la curva sur, vestuarios, duchas, baños, palco de honor, ascensor y tablero electrónico.

España y alcaldía local hacen realidad promesas

Unas 300 viviendas campesinas de Charaña tendrán energía eléctrica

CHARAÑA, (PRESENCIA). Por Melania Sendino. Eran las dos en punto de la tarde cuando la comitiva del proyecto de desarrollo rural, tras un improvisado y prolongado viaje, llegaba a Charaña, población fronteriza con Perú y Chile.

La jurisdicción municipal entra representada por sus autoridades: los jilakatas, el mallku Porfirio Paredes y el alcalde Carlos Troche hicieron el recibimiento acorde con todo un evento nacional. La cotidianidad de las gentes de ese perdido y pequeño lugar se vio alterada por la llegada de caras nuevas que les traían promesas hechas proyecto.

Dentro de un ambiente humilde engalanado para la ocasión, una distraída mirada mantenía sus secuelas deladoras de la fidelidad. Llegó el momento de las manifestaciones y con estas confeti y serpentinas para los invitados, abrazos y palmadas de acogida.

Momentos después, toda la comitiva se encaminaba hacia la desoladora nave (multifuncional) que iba a servir de pabellón para los actos festivos. El proyecto, elaborado a petición de una solicitud presentada por la

Paneles solares no sólo brindarán energía para los servicios básicos, sino que permitirán montar instalaciones de esquilado, hilado y ovillado de lana de camélidos.

Alcaldía de Charaña y la Asociación de Profesionales en Desarrollo Sostenible (APRODES), cumplió los siguientes objetivos: instalación de paneles solares, montaje de sistemas de bombeo, depuración del agua y electrificación pública.

Comenzó el evento cuando las autoridades locales iniciaron un discurso de agradecimiento por las cooperaciones recibidas. Entre acto y acto, la escuela fiscal del lugar improvisaba bailes tradicionales, ejecutados con desigual fuerza por sus alumnos: música, colorido y declamaciones patrióticas, acompañadas de sus correspondientes himnos, marcaron la jornada.

La comitiva inició su recorrido con las autoridades al frente por las calles ausentes de vida. En una pequeña nave se guardaba el secreto, los paneles solares que facilitarían la vida a muchas familias y que representaban un largo esfuerzo para conseguirlos.

Los responsables del proyecto explicaron su funcionamiento y mientras muchos per-

manecían absortos en la explicación, otros se afanaban en tomar notas prácticas ante posibles dudas sobre lo desconocido. Tras la toma de fotos de rigor, se comenzó a degustar el "buffet" libre con variedad de carnes y bebidas. Los resultados no se hicieron esperar y unos minutos después todos brindaban por la Pachamama, tenían buenos motivos para ello. Este fue un evento que cumplió con todas las expectativas.

El largo camino en que se fundamentaban las esperanzas de un pequeño pueblo se convirtió en garantía. El representante de la embajada española, Carlos García Torrel, se encargó de negociar con sus contactos correspondientes. Así, tras dos años de incipientes proyectos, se cumplió el objetivo de dotar con energía eléctrica a una pequeña población.

El mallku Porfirio Paredes, con una visible emoción en su rostro, agradeció a todos los presentes la consideración con que había sido tomado su pueblo ante el olvido en que se

hallaban sumido. Un lugar en el que el árido clima es condicionante de vidas y refugio de gentes había sido elegido para una esperada inversión. Una inversión, según confirmaba el alcalde Troche, de recursos humanos, en los que iba implícito el esfuerzo y la ilusión de unas manos que se unieron para cooperar.

BENEFICIOS PARA LA POBLACION

La electrificación con paneles beneficiará a 300 viviendas distribuidas en comunidades de la 5ª sección de la provincia Pacajes, que además tiene el siguiente componente productivo: montaje de sistema de bombeo solar de agua para consumo humano y animal, con tanque de almacenamiento y sistema de distribución mediante pilas públicas y bebederos para ganado.

Además, montaje de equipos de esquilado de ganado camélido, para ser utilizados durante los meses de diciembre, enero, febrero y marzo, disponiendo de una capacidad media total de esquila de 50.000 animales en ese periodo. Por último, montaje de instalaciones de hilado y ovillado de lana de ganado camélido.

Hace dos meses

En Trinidad no hay solución al desabastecimiento del agua

TRINIDAD, (PRESENCIA). El alcalde Tadeo Ribera podría intervenir la Cooperativa de Agua Trinidad (COATR) para buscar una solución al desabastecimiento del líquido elemento que está sufriendo la capital beniana.

El anuncio fue hecho por el propio alcalde, quien se mostró preocupado porque esta ciudad no cuenta con agua potable, debido a la baja producción de los pozos de COATR.

Ribera manifestó que este tema debe ser analizado por el Comité Cívico de Trinidad y la provincia Cercado, junto a otras instituciones, "porque no es posible que una capital de departamento esté sin agua, eso no puede ser y todos tenemos que encontrar una solución a este problema".

Afirmó que la cooperativa de

servicios está atravesando una crisis económica a consecuencia de una "mala administración y como la Alcaldía tiene tuición sobre los servicios básicos, nosotros podríamos intervenir la Cooperativa para ver qué es lo que está pasando".

Manifestó que se pedirá una respuesta convincente a los directivos de la cooperativa sobre el desabastecimiento que está sufriendo Trinidad desde hace casi dos meses.

Señaló que el reclamo de los vecinos debe ser escuchado, ya que no se puede vivir sin agua. En la mayoría de los casos, las familias están obligadas a comprar agua de las cisternas, con un costo de Bs. 70 en algunos casos y en otros 200 a 240 bolivianos, dependiendo del lugar y la calidad del líquido que comercializan.

del total de su presupuesto Prefectura tarijeña asigna 60% al desarrollo económico

a prioridad regional son los caminos, la construcción de sistemas de riego, defensivos y el apoyo a la producción agrícola.

TARJIA. (PRESENCIA). El 60% del presupuesto anual de la prefectura fue asignado al desarrollo económico, referido fundamentalmente a proyectos camineros, la construcción de sistemas de riego, defensivos y el apoyo a la producción agrícola.

El secretario de Desarrollo Económico, Manuel Bass Werner, al recordar que el presupuesto de la Prefectura asciende a más de 270 millones de bolivianos dijo que para la contraparte del asfaltado del tramo Km 19-Desemboque se prevé un desembolso de 15 millones de bolivianos.

Para los 15 puentes que se construyen en el camino asfaltado entre Yacubia y Villamontes, se prevé el desembolso de tres millones de bolivianos, para la Dirección Departamental de Caminos (exSenac) 7.3 millones, y para otros tramos camineros, 5 millones de bolivianos.

Estos tramos se refieren fundamentalmente a la ruta vecinal Entre Ríos-Salinas, Concepción-Chaguaya, San Simón-Timbo, Santa Ana-Junacas, Santa Bárbara-Tucumilla y Palos Blancos-Villa Montes. Los tres primeros tramos se ejecuta con la maquinaria pesada donada por JICA.

Al indicar que en este año se prevé concretar caminos vecinales en una extensión de 400 kilómetros, según la programación prefectural, a través de la Unidad de Obras Complementarias se dispone la ejecución de otros caminos en la II Sección de Arce, Padcaya y Yesera.

SISTEMAS DE RIEGO

Bass Werner informó además que como segunda prioridad está la construcción de sistemas de riego en diferentes puntos del departamento con la contraparte del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC), cuyo accionar fue calificado de muy positivo.

La autoridad tarijeña dijo que al colocar el 80 por ciento de las inversiones este Fondo y solamente el 20 por ciento la Prefectura se logra ahorrar importantes montos que se destinan a otras obras de inversión, en especial en el área rural.

Mencionó el proyecto denominado Pajonal que se encara en la provincia O'Connor, cuya capital es Entre Ríos, y que se refiere a la construcción de una represa derivadora con sus canales de riego para irrigar un área cultivable de 600 hectáreas.

Este proyecto está financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en un monto de 1.8 millones de dólares. Según Bass Werner, la consultora contratada por el gobierno, conjuntamente Inversión Pública, ya contrató a los técnicos que desarrollan actividades en la zona.

El secretario no dejó de referirse al apoyo a la producción a partir de la asimilación por parte de la Prefectura de instituciones como el IBTA y la Secretaría de Desarrollo Agropecuario para formar Unidades de Investigación Agrícola y Agropecuaria a fin de apoyar al campesino y el sector productivo en general.

Policía recapturó prófugo de la cárcel de Mocovi

TRINIDAD. (PRESENCIA). La Policía departamental de Guayaramerín logró el sábado último la recaptura de un reo que se fugó hace tres meses de la cárcel de Mocovi.

El informe fue confirmado por el comandante departamental de la Policía, Cnl. Edmundo Terrazas, quien indicó que la Policía fronteriza de Guayaramerín detuvo a Bismark Suárez Juárez, que se fugó de la cárcel junto a ocho presos.

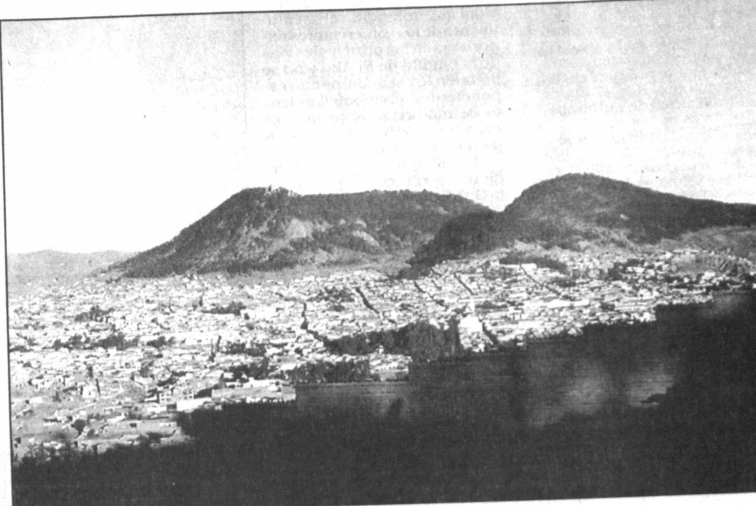
Recordó que la masiva fuga la realizaron utilizando armas de fuego en el recinto carcelario, las mismas que inexplicablemente fueron introducidas a las celdas y como saldo dejaron a un policía herido.

Dijo que este recluso está siendo procesado por la Ley 1.008, y ahora se le unirá el delito de fuga.

Hasta el momento se ha logrado recapturar a tres de los que se fugaron de Mocovi, del resto continúa la búsqueda.

Después de dos paros, un cabildo y una huelga de hambre Retornó la calma a Chuquisaca

Los chuquisaqueños se preguntan ¿de qué sirvió la lucha cívica?



La ciudad de Sucre volvió a la tranquilidad.

SUCRE. (PRESENCIA). Tras dos paros cívicos, un cabildo abierto, una huelga de hambre, una decena de amenazas y varias reuniones, volvió a Chuquisaca la tranquilidad y se inició una etapa de reflexión de cara al futuro.

Los dirigentes cívicos, los líderes de opinión, autoridades y medios de comunicación se preguntan de qué sirvió la lucha regional que estalló con fuerza la anterior semana.

Casi todos reconocen que las protestas de Chuquisaca no tuvieron el efecto que se busca. Es decir evitar que mediante una ley de aplicación del artículo 60- se le reste dos escaños a este departamento.

El presidente del Comité Cívico, Mario Oña, manifestó que entre las lecciones de la batalla cívica están el haber descubierto que los pueblos marginados actúan muy tarde pero, pese a ello, están unidos.

Permitió conocer a los verdaderos hombres que aman a su tierra y a aquellos que son demagogos, mentirosos, oportunistas y habilitados para los discursos y promesas.

Reconoció que Chuquisaca no ha conseguido nada positivo y que ahora se le debe exigir al Presidente de la República -que prometió

visitar las regiones que perdieron diputaciones- proyectos concretos.

Apuntó entre ellos el asfaltado de los caminos entre Sucre y Cochabamba y Santa Cruz "para unirnos al eje central y conquistar el anhelado desarrollo económico y social".

Manifestó que las autoridades gubernamentales deben acelerar las obras en la ruta diagonal Jaime Mendoza para hacer realidad los corredores de exportación y unir a 8 de las 10 provincias chuquisaqueñas.

También afirmó que el Poder Ejecutivo debe declarar zona preferencial a Chuquisaca, para alentar las inversiones nacionales y extranjeras.

BASTA DE LLORIQUEOS
El presidente del Comité Cívico y concejal, Fernando Rodríguez (MBL), reflexionó que este departamento debe dejar de llorar, protestar y pedir un rosario de obras.

Por eso planteó la compra inmediata de terrenos para el aeropuerto en Yampariz, cuya carretera de 25 km está en pleno proceso de asfaltado, pavimentar el tramo Sucre, Aiquile y La Palizada para vincularlos con Santa Cruz.

El alcalde Germán Gutiérrez (PS-1) manifestó que los

chuquisaqueños debemos construir el futuro con ideas concretas y realistas. Sugirió fortalecer el proyecto de ciudad turística, médica y universitaria, potenciar FANCESA y asfaltar la carretera al eje.

"Nos guste o no y por más que haya pasado lo que ha pasado, tenemos que vincularnos al poder económico central. Solo teniendo peso económico vamos a tener peso político", agregó.

El diputado Jaime Ponce (UCS) manifestó que Chuquisaca debe seguir luchando para que se cumpla el Art 46 de la Constitución y de esa forma el Parlamento Nacional retorne a Sucre.

Para el presidente del Concejo Municipal, Oscar Villa, los paros y las huelgas ya no tienen efecto y por eso planteó que Chuquisaca le arranque al gobierno disposiciones legales que favorezcan las inversiones con la rebaja o supresión temporal de impuestos.

El prefecto Enrique Urquidí (MNR) reiteró que los paros del Comité Cívico fueron inútiles porque no lograron revertir el Art. 60.

Dijo que tres proyectos urgentes son el asfaltado a Cochabamba y Santa Cruz, la ruta diagonal Jaime Mendoza y que Sucre se convierta en puerto seco y zona franca comercial e industrial.

Se prolongará hasta el 30 de agosto Comuna tarijeña inició cobro de impuestos por inmuebles

Espera recaudar 2,3 millones de bolivianos de aproximadamente 24.000 viviendas.



Los propietarios de las casas en la ciudad de Tarija deberán erogar algunos pesos hasta fin de mes, para pagar el impuesto a los inmuebles que emplea a cobrar la alcaldía.

TARJIA. (PRESENCIA). El municipio de esta capital inició el cobro de impuestos de inmuebles correspondiente a 1995, luego de una prolongada espera de la promulgación de un decreto de autorización por parte del gobierno.

El Oficial Mayor Administrativo, Jaime Urquidí, reconoció los problemas financieros de la comuna, como la paralización de algunas obras, debido a la iliquidez económica que espera revertirse a partir del cobro de dichos impuestos.

Urquidí dijo que el período de recaudación de este impuesto se extenderá hasta el 31 de agosto. "Quiénes cumplan esta obligación en este período de tiempo serán favorecidos con el descuento del 10% del total a pagarse", añadió.

Aseguró que a partir del 31 de este mes se desahorará una severa fiscalización para evitar la evasión, como ocurrió el año pasado cuando de 23 mil inmuebles registrados, solamente los propietarios de 18 mil cumplieron esta obligación.

Añtó que para este año están en registro 23 mil viviendas familiares, sin embargo, se estima que la cifra real supera el número de 25 mil ante el crecimiento acelerado de la ciudad que se observa

en los últimos años debido a una masiva migración. Al indicar que se espera una recaudación de 2 millones 300 mil bolivianos, manifestó que se aguarda cobrar al 90 por ciento de los inmuebles que hay en este distrito, a fin de cumplir apropiadamente las proyecciones del presente año.

Anunció de la aplicación de las multas dispuestas por el Concejo Municipal a los propietarios de terrenos donde no se realizó ninguna construcción y que permanecen abiertos sin un apropiado cercamiento que evite el surgimiento de basurales y urinatorios. La multa será del 50% con relación al total del impuesto, lo mismo ocurrirá con los propietarios de inmuebles cuyas veredas no fueron pavimentadas o enlosadas. La multa en este último caso será de un 25% respecto del impuesto.

Por su parte, el gerente de la constructora ECOTAR, Víctor Sánchez, informó de la paralización de trabajos de ampliación del camino hacia Tomatillas, ante la falta de dinero que atribuyó a la pronunciada iliquidez del municipio.

Recordó que la obra se adjudicó por un monto superior a los 900 mil bolivianos, de este total solamente se desembolsaron 160 mil.

Con la empresa capitalizadora Trabajadores de ENTEL firmarán contrato colectivo

ORURO. (JATHA). El ampliado de trabajadores de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), que concluyó el martes en esta ciudad, determinó firmar un contrato colectivo de trabajo con los socios capitalizadores de la empresa, informó el secretario ejecutivo del sector, Carlos Araujo.

El contrato colectivo fue sufragado por los nuevos administradores de la estatal capitalizada y fue uno de los aspectos más debatidos en el ampliado de secretarías generales de ENTEL.

Según informó Araujo, el contrato será firmado en el plazo máximo de dos semanas y es el primero de su tipo.

"Este contrato es inédito y creemos que como organización sindical hemos dado un paso significativamente cualitativo en busca de la satisfacción de las aspiraciones de los trabajadores", comentó el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores de ENTEL.

Araujo explicó que "en el momento, los funcionarios trabajan como personeros de planta", pero que la propuesta de la empresa ratificará convenios "sobre estabilidad laboral y otras cuestiones de capacitación para beneficio de los funcionarios".

Anunció que la nueva administración de ENTEL ya hizo entrega de las copias de los contratos a los trabajadores que deberán responder en un plazo breve.

LEY DE PENSIONES
Otra de las resoluciones del ampliado de trabajadores de ENTEL, determinó rechazar la Ley de Pensiones que pretende promulgar el gobierno y anunciar que el Fondo Complementario de Comunicaciones tendrá una conducción estrictamente laboral.

"En esto queremos ser claros, le estamos diciendo al gobierno que retire a los representantes estatales, porque es nuestro fondo, es nuestro dinero y tenemos el legítimo derecho de administrarlo", agregó Araujo.

Observaban el desfile Seis heridos al caer un balcón

ORURO. (JATHA). Cuatro niños y dos adultos resultaron gravemente heridos el lunes, cuando cayeron de un barandado ubicado en la Av. Cívica de esta ciudad, desde donde observaban el desfile cívico de conmemoración del 171 aniversario patrio, se informó ayer.

Según un despacho de Radio Fides, la Policía Departamental pudo dar sólo un informe parcial, debido a que la mayor parte de los lesionados retornaron a sus domicilios después de haber sido atendidos de urgencia en diferentes centros hospitalarios.

Según el reporte policial, el hecho se debió a la precariedad de los barandados de esta zona, todos parte de casas antiguas.

La casa donde ocurrió el accidente está ubicada entre las avenidas Cívica y Sanjines Vincenti.

El niño Ailcar Quena fue internado en el Hospital General, por una contusión en la cabeza, al igual que José Luis, otro niño que se fracturó el brazo.

Elsi Ibarra, Eddy Zambrana, Juan Flores y un joven de nombre Edwin fueron atendidos y dados de alta.

Oruro Militares juraron lealtad a la bandera

ORURO. (JATHA). En el Día de las Fuerzas Armadas, soldados del primer escalón de la categoría de 1996 juraron ayer lealtad a la bandera boliviana, en un acto especial que fue programado por el Comando de la Segunda División Andina de Ejército.

El tradicional acto se realizó en el estadio Jesús Bermúdez y

luego del juramento a la bandera se realizó una demostración a cargo de los efectivos de la gran unidad acantonada en Oruro.

Millares de orureños presenciaron la tradicional demostración militar. La parada militar marcó el cierre de los actos conmemorativos del aniversario de la independencia nacional.

Militares piden acceso libre a la Universidad San Francisco Xavier

SUCRE. (PRESENCIA). El comandante de la región militar de Sucre, Cnl. Luis Cupari Noe, pidió públicamente a las autoridades de la estatal Universidad San Francisco Xavier que les permitan, a los uniformados, el ingreso libre a las aulas de esa Casa de Estudios Superiores.

Durante un discurso ante los oficiales y soldados de las unidades castrenses acantonadas en Chuquisaca, la autoridad expresó la voluntad de las FF.AA. de incorporarse con más dinamismo al desarrollo de Bolivia.

El recuerdo de la creación de las FF.AA. de Bolivia se efectuó con una solemne y aplaudida parada militar en la puerta de la Casa de la Libertad, lugar en el que nació Bolivia independiente, libre y soberana en 1825. "Queremos que se nos permita integrarnos, queremos participar en todas las tareas, trabajos y metas que se han propuesto para el desarrollo y engrandecimiento de nuestro departamento", exclamó Cupari Noe ante las autoridades regionales.

Posteriormente, lamentó la ausencia de autoridades universitarias en el acto. Sin embargo les pidió que "vean las posibilidades para que los oficiales, suboficiales, sargentos, músicos y soldados tengan acceso [a San Francisco Xavier] a fin de superarse más".

Dirigiéndose a sus camaradas, el jefe militar les dijo que las FF.AA. "se han constituido en el pilar fundamental de la democracia y por ello son la garantía y la prosperidad del país, son el templo del saber, del civismo y la voluntad de vencer".

Les pidió hacer un "solemne juramento" para "conservarnos libres y no aceptar jamás que nos impongan un yugo" y les convocó a defender la soberanía de Bolivia "si es posible" con sus vidas.

En tono imperativo les ordenó a respetar a los mandos superiores de las FF.AA., la colaboración a las autoridades políticas y administrativas.

El Cnl. Cupari Noe rindió homenaje al jurista y excombatiente beniano Osvaldo Guardia y Palma, quien fue prefecto y alcalde de Santa Cruz, presidente de la Corte Superior del Beni, magistrado de la Corte Suprema, catedrático y rector de San Francisco Xavier.

El público las autoridades asistentes alzaron al homenajeado que se hizo presente en el acto militar.

Una evaluación en el área rural Maestros de Uyuni dicen que la Reforma Educativa es excluyente

UYUNI. (PRESENCIA). La Reforma Educativa sólo ha beneficiado a un grupo de técnicos a nivel central, muy bien pagados, quienes no aportaron en nada a la realidad sociocultural y multiétnica de Bolivia, dijeron los maestros rurales y campesinos de esta región en un seminario de evaluación sobre los tres años del actual gobierno.

Al igual que los maestros del país, protestaron por la entrega de los últimos libros de la reforma que en su contenido daña la imagen de la profesión de docente.

También dijeron que la Participación Popular sólo sirve para acensuar el modelo neoliberal. "La famosa Capitalización sólo ha traído hambre y miseria a los trabajadores de las cuatro empresas

más importantes que tenía el país", añadieron.

El proyecto de Ley de Pensiones fue criticado duramente, ya que con este instrumento legal lo único que se busca es liquidar a los jubilados, aunque el gobierno diga lo contrario.

Finalmente, sobre el debate del Art. 60 de la Constitución mereció otra crítica porque se dijo que "no se puede actuar así con regiones que tienen mayores problemas que otros".

Asistieron a la reunión el actual ejecutivo de los maestros rurales, Nilson Ayarde Penique, altos dirigentes de la FRUTCAS y más de un centenar de profesores y campesinos de base.

El profesor Fannor Maldonado, ejecutivo de la federación local, puntualizó "ha llegado la hora de anular esfuerzos con sectores importantes como son los campesinos".

HOMENAJE A LA PATRIA
Esta región fronteriza se vistió de rojo, amarillo y verde ante la presencia de más de 5.000 estudiantes que rindieron homenaje a la Patria, durante el acto central realizado en la Av. Cívica de esta capital, el pasado seis de agosto, donde se escucharon sendos discursos que magnificaron la independencia de Bolivia.

Los establecimientos educativos desfilaron acompañados de sus banderas de guerra y con instrumentos autóctonos. Por su parte, las instituciones públicas y privadas se presentaron en gran número con carros alegóricos.

Alcaldía jura que el tráfico vehicular es fluido en La Ceja

Anuncian que hasta fines de año se instalarán 60 semáforos

A casi dos meses de aplicación del nuevo plan de reordenamiento vehicular, el tráfico de motorizados en la Ceja de El Alto se está haciendo cada vez más fluido, aunque no se resolvió el congestionamiento crónico que se produce en determinadas horas, donde la utilización del autotransporte es mayor.

De acuerdo con el M. José Antonio Córdoba, jefe del Departamento de Tráfico y Vialidad de la comuna, el tiempo de vigencia del reordenamiento aún no es suficiente como para que arroje resultados positivos.

Anunció que dicho plan seguirá sufriendo algunas modificaciones, como la que se hizo dos semanas atrás, tras la realización de una reunión interinstitucional de las organizaciones ajenas.

Dio cuenta que hasta la fecha la avenida Tiwanaku funciona plenamente, ya que en pasados días los trabajos de enlosado obstaculizaban la circulación de vehículos. Además, manifestó que se llegó a un acuerdo con los comerciantes minoristas que están asentados en el lugar, para que no obstaculicen el tráfico de vehículos.

INSTALACION DE 60 SEMAFOROS

Hasta fines de este año las principales vías de El Alto contarán con la instalación de sesenta semáforos, si es que se cumplen los plazos que se propuso a la alcaldía para licitar la instalación y la adquisición de esos artefactos de señalización.

Informó que ayer se procedió a la apertura del sobre B, para adjudicar la adquisición y la instalación a una de las dos empresas ofertantes, la elegida suscribirá un convenio en el plazo de diez días.

Por falta de semáforos y asentamiento de comerciantes

Congestionamiento vehicular no se resolverá en La Ceja de El Alto

Según la Subfederación de Choferes 1º de Mayo de El Alto la comuna no hace mantenimiento de vías. Considera que Tránsito no orienta el tráfico. La COR asegura que el reordenamiento vehicular no funciona.

Mientras la alcaldía municipal siga tolerando el asentamiento de los comerciantes minoristas en las principales vías de la ciudad de El Alto y no se instalen los semáforos correspondientes, el embotellamiento de motorizados en la Ceja no se resolverá con ningún plan de reordenamiento.

La afirmación corresponde al secretario ejecutivo de la Subfederación de Choferes 1º de Mayo de El Alto, Carlos Condorco, quien dio cuenta que los transportistas hasta ahora contribuyeron con la alcaldía ajená para que se resolviera el problema del embotellamiento en la Ceja, que es crónico a partir de las siete hasta las nueve de la mañana y de siete a nueve de la noche.

El mencionado dirigente reconoció que el nuevo reordenamiento vehicular, puesto en ejecución hace casi dos meses por la Dirección de Tráfico y Vialidad, permitió que exista un "desahogo" en el congestionamiento de vehículos.

Sin embargo, retirando a los comerciantes minoristas de las avenidas Antofagasta y Tiwanaku se podría tener más posibilidades de desembellar la Ceja, pero la comuna sigue permitiendo el asentamiento de ellos.

UNA EXTENSA CARAVANA

En las horas más críticas, esas avenidas se llenan con una extensa caravana de buses, microbuses y minibuses, que tarda más de media hora para llegar a la Ceja.

Además, en la Av. Naciones Unidas (carretera antigua) los vehículos forman otra caravana para llegar al mencionado lugar y que se extiende inclusive hasta la zona de la Portada.



Mientras las autoridades o los dueños de los vehículos particulares pueden evitar pasar por La Ceja, la mayoría de la población tiene que soportar el paso obligado por el gran embotellamiento de automotores públicos en horas tope, cuando hay urgencia por trasladarse de norte a sur o para bajar o subir de la sede de gobierno. Las autoridades municipales y Tránsito aún desconocen los perjuicios que ocasionan las rutas obligadas a los vehículos del transporte masivo, pues para cruzar una cuatro cuadras los pasajeros tienen que aburrirse media hora dentro de su mal olor y aguantar el olor de las aguas servidas de sus calles.

LA DESORIENTACION

A juicio del representante de los transportistas, al margen de no existir semáforos, los efectivos de tránsito que guían el tráfico vehicular no cumplen con su cometido, en vista de que desvían la circulación de motorizados a cualquier ruta.

Condorco sugirió que se usen con más frecuencia la Av. Franco Valle y las vías paralelas, para resolver el problema del congestionamiento vehicular.

EL REMATE DE PASAJES

Otro de los factores que no permite el descongestionamiento de vías, a juicio del dirigente, es la costumbre de los pasajeros, que aprovechan el tradicional "remate

de pasajes" por la vigencia de la oferta y demanda, y prefieren utilizar el servicio de los vehículos para ir a sus labores, lo que les permite ahorrar 30 centavos. Explicó que el pasaje de la parada hasta la ciudad de La Paz, en el caso de los minibuses, es de Bs 1,70; pero con 0,70 pueden ir hasta la Ceja y de aquí hasta La Paz pueden utilizar otro vehículo por 0,70 y sólo gastan Bs 1,40.

NO HAY CAMBIOS

Para la representante de la Central Obrera Regional (COR) de El Alto, Ana María Palacios, desde que se puso en vigencia el reordenamiento vehicular, no se ha resuelto el embotellamiento que existe en las primeras horas de la mañana y de la noche.

CENTRO EDUCATIVO DE NIVELACION
HUMANISTICO - TECNICO
Anexo de la Calle Páez 605 Esp. Av. Montes
364518

CURSO DE AUXILIAR DE
CONTABILIDAD
COMPUTARIZADA

Ultimos días de inscripción
PLAZAS LIMITADAS
Inicio de Clases 12 de Agosto

Desde 1994

El Alto pierde Bs 25 millones anualmente

La coparticipación tributaria no toma en cuenta la totalidad de su población. El Concejo Municipal considera que la ciudad ya cuenta con 600.000 habitantes, pero sólo se toma en cuenta a 405.000. Pedirán al Parlamento que se establezca un nuevo censo, dando cumplimiento al Art. 24 de la Ley de Participación Popular.

La ciudad de El Alto pierde anualmente 25 millones de bolivianos en la asignación de recursos que otorga la aplicación de la Ley de Participación Popular, por el hecho de que el gobierno central no toma en cuenta al número de habitantes con que cuenta actualmente.

El criterio corresponde al secretario del Concejo Municipal de esa ciudad, Teófilo Choque, quien asegura que El Alto, tomando en cuenta el crecimiento anual de 9,7%, ya cuenta con más de 600.000 habitantes y no con los 405.000 que se han tomado en cuenta para la distribución de los recursos que establece dicha ley.

El presente año, tomando en cuenta el número de habitantes que se registró en el último censo de población y vivienda realizado en 1992, El Alto recibirá 50 millones de bolivianos, los que no alcanzan para satisfacer las demandas de los altoños. A juicio de Choque, actualmente debería recibirse una asignación de 75 millones de bolivianos. "Lo que quiere decir que El Alto sólo recibe recursos para unos 400.000 habitantes y 200.000 están excluidos de los benefi-

cios de la Ley de Participación Popular", manifestó.

CENSO

A juicio del representante del Concejo, las autoridades del actual gobierno, de acuerdo con el Art. 24 de la Ley de Participación Popular, para hacer un ajuste y corregir el censo de Población y Vivienda que se desarrolló en 1992, se debe ejecutar una nueva encuesta demográfica este año.

Por esa situación, pide que el gobierno central cumpla con la recomendación establecida en esa ley e instruya al Instituto Nacional de Estadística (INE) la realización de un nuevo censo.

Según Choque, la encuesta demográfica debió realizarse en mayo de este año, a fin de que se reformule la asignación de recursos económicos, que servirán para atender las necesidades más premiosas del municipio.

PARLAMENTO

El secretario del Concejo anunció que en los próximos días se pedirá al Parlamento el cumplimiento de dicha encuesta demográfica y en caso de que no haya una respuesta favorable, se iniciará movilizaciones de presión por parte de las organizaciones de El Alto.

Después de 4 años de intenso trámite

Entregaron 12 personerías a comerciantes minoristas

Por formalidades burocráticas otros 21 documentos sólo serán entregados en los próximos días.

Doce asociaciones de comerciantes minoristas que expenden sus productos en la Feria de la zona 16 de Julio, ya cuentan con sus personerías jurídicas, que fueron entregadas por el Centro de Promoción de la Mujer "Gregoria Apaza", en un acto que se desarrolló ayer en la mañana.

De acuerdo con los dirigentes de las organizaciones que se beneficiaron con esos documentos, el Centro les cooperó otorgándoles el salón de reuniones, donde se capacitó a los representantes para que realicen las gestiones correspondientes y se otorgó un monto de 35 dólares para los trámites. Además, el Instituto de Servicios Legales e Investigación (ISLI) hizo el trabajo para que esas asociaciones de comerciantes minoristas cuenten con sus personerías jurídicas.

BUROCRACIA EN LOS TRÁMITES
Por su parte, el presidente de la Comisión de Personerías Jurídicas para las asociaciones gremiales, Fortunato Ticona, dio cuenta que iniciaron el trámite de 33 de esos documentos, pero

no se concluyeron debido a la existencia de una pesada burocracia; los trámites se encuentran en dependencias del Ministerio de Desarrollo Económico, de donde sólo después de cuatro años se derivaron a la Presidencia de la República 12 personerías jurídicas, las que fueron firmadas por el Presidente Sánchez de Lozada.

Las gestiones de los restantes 21 documentos ya no se pudieron concluir, debido a la vigencia de la Ley de Descentralización, la cual estableció que las personerías jurídicas se las tramite en las prefecturas de departamento, en las ventanillas únicas. Por esa situación se tuvo que empezar de nuevo los trámites, según Ticona.

FEDERACIONES

Los dirigentes de las asociaciones dieron cuenta que no recibieron el apoyo de las dos federaciones de gremiales que existen en la ciudad de El Alto, en los trámites pertinentes. Por esa razón, indicaron que no apoyan a ninguna de las federaciones que están dirigidas por José Paco y Jorge Paredes.

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA
DIRECCION DE INFRAESTRUCTURA
UNIDAD DE OBRAS COMPLEMENTARIAS
INVITACION DIRECTA No. 012/96
PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA

**ESTUDIO DE CONSULTORIA
DISEÑO FINAL
CAMINO EL CARMEN - MECOYA
LONGITUD 17 + 000 KM
(PRIMERA PUBLICACION)**

La Prefectura del Departamento de Tarija, invita a las Empresas Consultoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la elaboración del ESTUDIO DE CONSULTORIA - DISEÑO FINAL "CAMINO EL CARMEN - MECOYA - LONGITUD 17 + 000 KM", ubicado en la 1ra. Sección de la Provincia Arce del Departamento de Tarija.

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la Sección Caja del Tesoro Departamental ubicado en calle Sucre esq. La Madrid, ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 200.-

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el pliego de condiciones con el rúbrico respectivo, en las oficinas de la Dirección General de Asuntos Jurídicos situada en Edificio de la Prefectura, (Planta Baja) hasta horas 12:00 del día VIERNES 30 DE AGOSTO DE 1996.

Cualquier consulta o aclaración podrá ser formulada por escrito a la Dirección de Infraestructura, situada en Av. Víctor Paz Estenssoro esq. España, hasta 10 días antes de la fecha límite de presentación de propuestas.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día a horas 14:30 en oficinas de la Prefectura del Departamento de Tarija.

La Prefectura se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria por las causales establecidas en el art. 41 de la R. S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1996.

Tarija, 7 de agosto de 1996



H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA



CONCURSO NACIONAL DE ESTUDIOS Y ANTEPROYECTOS DE EQUIPAMIENTOS URBANOS PARA LA CIUDAD DE COCHABAMBA

La H. Municipalidad de Cochabamba, invita a los profesionales Arquitectos, legalmente inscritos en el Colegio de Arquitectos de Bolivia, al CONCURSO NACIONAL DE ESTUDIOS Y ANTEPROYECTOS de los siguientes equipamientos urbanos, para la ciudad de Cochabamba.

- Memorial histórico La Coronilla
- Teatro Municipal Cochabamba
- Serranía de San Pedro
- Rehabilitación ex terrenos de ENFE

Las bases del concurso podrán ser recabadas en la oficina del Departamento de Contratos y Licitaciones de la H. Municipalidad de Cochabamba, o en las sedes de los Colegios Departamentales de Arquitectos, previo pago de Bs. 100,00 (Cien 00/100 Bolivianos) por Estudio y/o Anteproyecto, a partir del día viernes 2 de agosto 1996.

Los Estudios y Anteproyectos deberán sujetarse estrictamente a las bases del concurso y presentarse en la Dirección de Planificación, Edificio Agencias Generales, 4to. piso, hasta horas 16:00 del 15 de octubre al 17 de octubre y del 31 de octubre al 4 de noviembre respectivamente.

Cochabamba, julio de 1996

RELACIONES PUBLICAS



GOBIERNO MUNICIPAL
PROVINCIA O'CONNOR



INVITACION DIRECTA Nº 04/96
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE
DESARROLLO CAMPEÑO
PRIMERA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de la provincia O'Connor con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la ejecución de los siguientes proyectos:

**MICRORIEGO CHIMEO
MICRORIEGO LAS LOMAS**

Ubicados en el cantón Chimeo y Moreta, provincia O'Connor del departamento de Tarija.

El pliego de condiciones podrá ser adquirido en oficinas de la H. Alcaldía Municipal, previo pago de Bs. 250,00 por cada pliego. Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el pliego de condiciones con el rúbrico respectivo hasta Hrs. 11:30 del día VIERNES 30 DE AGOSTO DE 1996 en oficinas de la H. Alcaldía Municipal de Entre Ríos.

La apertura de sobres se realizará en Acto Público a Hrs. 15:00 del mismo día en dependencias de la H. Alcaldía Municipal de Entre Ríos.

Entre Ríos, 8 de agosto de 1996

RELACIONES PUBLICAS

En Villa Marcellina se realizó por primera vez desfile escolar

Por primera vez, en homenaje a los 171 años de fundación de la República, se desarrolló un desfile cívico escolar en la Urbanización Jaime Paz Zamora de Villa Marcellina, situada en la parte sur de la ciudad de El Alto.

Esa manifestación cívica se desarrolló el pasado martes 6 de agosto y fue organizada por la junta de vecinos de dicha urbanización, donde viven empleados, peónes, donde viven urbanos y trabajadores, maestros urbanos y trabajadores de la prensa.

En el desfile participaron los siguientes establecimientos: Instituto Educativo Jesús de Nazareth, Centro Educativo San Agustín, Unidad Educativa San José, colegio Cosmos 79 y colegio Martín Cárdenas.

ENTREGA DE PERGAMINOS

En el acto cívico, la junta de vecinos entregó pergaminos a los establecimientos participantes, así como a las autoridades y dirigentes que cooperaron en el desarrollo de la urbanización. Entre éstos se encuentran el director de Acción Comunal, Jorge Cussí, y el abogado Carlos Ruiz.

Prefectura aprobó 43 proyectos en favor de 7.000 familias

(ANF).- La Prefectura de La Paz, en coordinación con el Fondo de Desarrollo Comunal, aprobó 43 proyectos por un monto superior al millón y medio de dólares, para favorecer a 7.150 familias de varias provincias del Departamento.

De otra parte, según el informe presidencial, la Prefectura ha concretado el diálogo con los diferentes actores representativos como forma de consolidar los objetivos y las áreas prioritarias del departamento.

Con este propósito, a partir de los primeros días de mayo pasado se conformó un Consejo Departamental pluralista y participativo, de acuerdo con los detalles de lo que el Presidente denominó las memorias ministeriales.

Este informe dice también que se ha efectivizado la transferencia de 14 unidades económicas, lográndose, de esta manera, un ingreso superior a los cuatro millones de dólares que servirán para poner en marcha obras en beneficio de las 20 provincias paceñas.

También en la presente gestión se ha concretado la transferencia de los activos del Servicio Nacional de Caminos", dice finalmente sobre este tema el informe presidencial anual.

Gaby Candia desnuda pormenores del gobierno municipal

Funciones entre alcalde y Concejo no son definidas

Pues ambas partes no tienen el mismo criterio sobre proyectos que lleva adelante la comuna local. La fiscalización queda postergada.

P. ¿Cuáles son los alcances de la jurisdicción del Concejo Municipal, pues últimamente ha tomado posición como Ejecutivo?

R. Ese es un problema que nosotros queremos enfrentarlo desde la Ley Orgánica de Municipalidades. Lo que hemos podido ver hasta ahora es que la división entre Concejo y Ejecutivo es tremendamente sutil. De hecho es curioso ese tema; todos los concejales son elegidos, de entre ellos sale el alcalde y luego el Concejo es la máxima autoridad de la alcaldía. Entonces realmente la división no es tan sencilla, no es un sistema similar al que estamos acostumbrados en la faceta nacional.

P. ¿Cuándo fiscaliza el Concejo?

R. Legalmente el Concejo diseña políticas, normas generales y fiscaliza las actividades del ejecutivo edil. Por ejemplo, si la política de recursos humanos que practica el ejecutivo no está bien, el Concejo que fiscaliza sus políticas puede pedir una explicación, dando otra opción para aplicar.

Se produce, obviamente, un contacto. El alcalde puede venir a las sesiones todas las veces que quiera, no necesita una invitación especial y ahí se ponen de acuerdo y se aplica. Si uno se fija, eso es exactamente lo que hemos estado haciendo en atribución de esa ley.

Aquí es donde tenemos el problema para descifrar las verdaderas funciones y por qué está pasando eso. Yo me atrevería a decir que en el pasado el Concejo era generalmente una fuerza marcada por el oficialismo del ejecutivo. Entonces, todas las críticas al alcalde seguramente se resolvían en un aspecto mejor pensado.



Gaby Candia

P. ¿Cómo se resuelve el tema de la oposición política o técnica, en estos casos?

R. Si fuera del Concejo había algo que el ejecutivo no estaba haciendo bien, entonces la mayor parte de los concejales se oponía. Cuando la oposición critica o decía algo, entonces se lo tomaba como una actitud política, pero nunca se ha visto al Concejo sin tener que ver con si es oficialismo o es oposición. El Concejo tiene que cumplir sus funciones y no por tendencias políticas.

P. ¿Cómo califica la relación del Concejo Municipal con el ejecutivo, después de haber retirado obreros y empleados?

R. Yo creo que es una relación bastante institucional. Yo la calificaría así, no es política. Somos políticos y no encuentro ningún pecado en ello. Generalmente, nos estamos acostumbrando a que la palabra política sea algo malo. Lo que sucede es que todos podemos tener nues-

tra línea política y sobre todo nuestras concepciones.

Pero cuando ya estamos en institución como concejales o como alcaldes, debemos cuidar que la institucionalidad sea lo más importante y en ese sentido todo el programa de reestructuración de la alcaldía tiene que marchar, pese al desdiseño de los obreros, empleados y de todas esas medidas tan duras en el ámbito social, que son tan necesarias para administrar la comuna.

P. ¿La institucionalidad está por encima del problema social?

R. Todo ese tema ha sido manejado muy institucionalmente, no como un acuerdo político sino como un acuerdo para apoyar un programa que va a hacer bien a la municipalidad y, sobre todo, a las personas y a la ciudad para que se puedan hacer obras.

Es una relación muy institucional, pero por eso mismo la relación exige que el Concejo fiscalice y el ejecutivo cumpla su tarea. Si ambas instancias hacen esto y cumplen las medidas tan trascendentes como la reestructuración, van a dar buen resultado y somos conscientes de que esa es la única manera, porque siempre en el costo debe haber beneficios, si no tienes beneficios todos hemos perdido. Hay que tomar una decisión institucional de anteponer a la ciudad antes que a otra cosa y respetar nuestros roles.

Melania Sendino

La Paz

5

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 8 de agosto de 1996

En la urbe paceña

Catastro Fiscal Automatizado garantizará pago de impuestos

Con la implementación del Catastro Fiscal Automatizado, en un área prototipo de 40 mil unidades, la Alcaldía logrará recaudaciones reales en el cobro de impuestos sobre inmuebles correspondientes a la gestión 1995, informó ayer Gastón Ponce, Jefe de Proyecto de Catastro Automatizado del municipio paceño.

Con este nuevo sistema, la Alcaldía regularizó y normalizó sus registros catastrales para cobrar los impuestos que correspondan en los predios ubicados en esta área prototipo que comprende toda una franja central que atraviesa de norte a sur la ciudad de La Paz.

Por ejemplo, en la avenida Ballivián de Calacoto, un propietario hacía su declaración jurada de las características y calidad de su casa como buena, cuando en realidad era lujosa y en vez de registrar dos viviendas, sólo mencionaba una. "Este tipo de defraudación será corregida con el catastro automatizado", dijo.

Es fundamental que la población tome conciencia de esta situación y no piense que se le está cobrando incorrectamente o el municipio está elevando el pago de los impuestos indiscriminadamente, sólo queremos acortar la brecha entre el valor de mercado de una propiedad y lo que se paga actualmente. Dijo que con esta modalidad se esti-

ma recaudar 58 millones de bolivianos sólo en esta área prototipo.

Antes se cobraba entre el 40 y 60 por ciento del valor del mercado, ahora se pretende llegar al 80 por ciento, con la aprobación de la Secretaría de Hacienda, explicó Ponce.

CATASTRO AUTOMATIZADO

El catastro automatizado es un proyecto de hace dos años que tiene un financiamiento de 1,5 millones de dólares de Banco Mundial; durante este tiempo se hizo el trabajo de relevamiento de información en los 40 mil predios mencionados, de los cuales 7 mil se declararon inaccesibles, pero con la información proporcionada se rebajó a 1.500.

Esta información comprende dos fases: la tipología (características de construcción de la vivienda) y zona homogénea (valor del terreno por su ubicación) que será concluida hasta el 30 de octubre y la cartografía será terminada hasta fines de diciembre del presente año.

Advirtió que aquellos propietarios que no regularizaron los datos sobre su vivienda pueden pasar a las oficinas de Catastro Automatizado (2do. piso ex Banco del Estado) para conocer más detalles del nuevo sistema y evitar mala información al respecto.

Alzan la voz en la ciudad postergada

Población alteña asegura que Presidente vive en la fantasía

Afirman que en su informe no habló de la pobreza sino de "todos los que están usufructuando las políticas de este gobierno".

(EFE).- Los dirigentes sindicales y la población de El Alto coincidieron en señalar que el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, "vive en un mundo de fantasía".

El secretario ejecutivo de los trabajadores de la prensa, Julio Mamani, declaró que Gonzalo Sánchez de Lozada está en un "país de ilusiones donde la descripción que hace de Bolivia la Nueva sólo es superada por los cuentos de hadas".

Señaló que los trabajadores que viven a diario la realidad del país, no ven hasta la fecha los resultados de las reformas gubernamentales que señaló el Presidente en su informe anual.

Mamani indicó que el Presidente no se dirigió en su informe a la población que se debate

en la pobreza desde el año 1986 y, que éste más bien fue dirigido a "todos los que están usufructuando las políticas de este Gobierno".

La realidad de El Alto es el reflejo del Decreto Supremo 21060, dictado en 1985, y las nuevas leyes que fueron aprobadas por el "rodillo parlamentario" que dejaron y siguen dejando las huellas de la miseria en las calles y en sus habitantes, dijo el dirigente de la prensa.

La secretaria de hacienda de la Central Obrera Regional (COR), Felisa Figueroa, señaló que el resultado de los tres años de Gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) se ve en las calles, "donde estudiantes, profesionales, hombres, mujeres y niños bus-

can obtener un pedazo de pan".

"Es una vergüenza que en el aniversario de la Patria el Gobierno recurra a la mentira para hacer creer que "Bolivia la Nueva" es un paraíso donde sus leyes dan trabajo y bienestar, agregó Figueroa.

Los ciudadanos, Marcelo Aduviri y Zenón Mayta indicaron que las leyes aprobadas por este Gobierno "tal vez tengan su efecto dentro de algunos años y quizás podrían beneficiar a nuestros hijos".

"El informe del Presidente refleja su buena intención, pero no es cierto que se haya logrado una mejora económica ya que el indicador de la crisis es el incremento de los comerciantes en todas las ciudades de Bolivia", añadieron.

La Alcaldía de La Paz invita a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adjudicación de las obras listadas más abajo. Los interesados deberán presentar sus documentos de acuerdo al pliego de especificaciones administrativas de la Alcaldía de La Paz.

Las especificaciones técnicas y administrativas, estarán a la venta a partir del tercer día hábil posterior a la primera publicación, en la oficina de Valores de la Alcaldía de La Paz, previo requerimiento de autorización en el departamento de Licitaciones y Contratos, edificio central, calle Mercado esq. Colón.

Las propuestas serán recibidas en el Departamento de Licitaciones y Contratos hasta horas 17:00, del día jueves 29 de agosto de 1996.

Las propuestas deben ser necesariamente presentadas llenando los formularios oficiales contenidos en el pliego.

La apertura de sobres se llevará a cabo en la Sala de Reuniones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial a partir de horas 8:30, del día viernes 30 de agosto de 1996.

Para obtener mayor información técnica dirigirse a la oficina de Planificación y Seguimiento de Gestión, edificio Ex-Banco del Estado, piso 8, calle Mercado esq. Colón, e información legal al Departamento de Licitaciones y Contratos.

AQUI ESTAN LAS OBRAS

PRIMERA PUBLICACION

Nº	Nº INVITACION	DESCRIPCION	ZONA	DISTRITO	PLAZO DE EJECUCION (DIAS)	VALOR PRESUPUESTADO
OBRAS DE CANALIZACION Y EMBOVEDADO						
1	GMLP/ID/141/96	OBRAS DE DRENAJE, RIO MEJAHUITRA (FASE II)	AGUA DE LA VIDA ALTO MCAL. SANTACRUZ SAN SEBASTIAN COTAHUMA	NORTE	75	200
2	GMLP/ID/148/96	CANALIZACION RIO SOLIZ (FASE I)		NOR OESTE	90	200
3	GMLP/ID/156/96	REPARACION Y EMBOVEDADO RIO APUMALLA		NOR OESTE	40	100
4	GMLP/ID/157/96	CANALIZACION RIO COTAHUMA (FASE I)		SUR OESTE	120	200
OBRAS DE MEJORAMIENTO VIAL						
5	GMLP/ID/085/96	SEÑALIZACION HORIZONTAL, AV. MCAL. SANTA CRUZ-16 DE JULIO	CENTRAL TACAGUA	CENTRO	10	50
6	GMLP/ID/158/96	GRADERIAS CALLE HUASCAR TRAMO I		SUR OESTE	60	50
OBRAS DE GEOTECNIA						
7	GMLP/ID/154/96	CONSTRUCCION DE TAPAS DE HPA PARA SUMIDROS Y CAMARAS	VARIAS ZONAS OBISPO BOSQUE	VARIOS	60	100
8	GMLP/ID/161/96	MURO DE CONTENCIÓN DE GAVIONES		SUR OESTE	20	50
OBRAS DE ARQUITECTURA						
9	GMLP/ID/155/96	CONSTRUCCION PARQUE VILLA SAN ANTONIO	VILLA SAN ANTONIO URB. SAN ISIDRO CALACOTO	ESTE	50	50
10	GMLP/ID/159/96	CERCO DE MALLA OLIMPICA		ESTE	45	50
11	GMLP/ID/160/96	REFACCION JARDIN JAPONES		SUR	90	100

Alcaldía de La Paz

Francés, la llave de Europa.

INSCRIPCIONES ABIERTAS

Inicio de clases
lunes 12 DE AGOSTO

Todos los niveles del idioma.

Horarios en la mañana, la tarde y la noche.

FRANCIA HOY: Centro de Documentación a su disposición en nuestra Mediateca.

Actividades culturales.

Toda la riqueza de la francofonía.

Alliance Française

50 años con Bolivia

C. Guachalla esq. Av. 20 de octubre. Telfs.: 325022 - 324075.

Asume la Presidencia el próximo sábado Bucaram hereda un duro cuadro social en Ecuador

QUITO, (REUTER). El nuevo gobierno, de Ecuador recibirá un país macroeconómicamente estable, pero deberá enfrentar altos niveles de pobreza, desnutrición, desempleo y déficit habitacional que amenazan a buena parte de los 11 millones de ecuatorianos.

El populista Abdalá Bucaram, presidente electo, asumirá el poder el 10 de agosto con una inflación anual del 24 por ciento, un crecimiento cercano al 2,9 por ciento y unas reservas internacionales que llegan a 1.500 millones de dólares.

Pero junto a ello tendrá que luchar contra un nivel del pobreza que alcanza al 52 por ciento de la población, según un estudio reciente del Banco Mundial, lo que coloca a Ecuador como uno de los países de América Latina con el mayor índice en este rubro.

Asimismo, el desempleo se incrementó a ocho por ciento en 1995, tras ubicarse en 7,1 por ciento en 1994, mientras que en materia de vivienda el déficit llegó a 1,2 millones en 1990, fecha del último censo oficial.

Analistas consultados por Reuters coincidieron en señalar que el gobierno saliente de Sixto Durán Ballén dio prioridad al despegue económico con un alto costo social para su población.

Sin embargo, difieren sobre los resultados a largo plazo que tendrá su política económica neoliberal.

Para el analista económico privado Alberto Acosta, las cifras que deja como herencia el actual gobierno conservador es solamente "una fachada bien pintada con un gran costo social".

"La fachada económica está mejor pintada que en los últimos gobiernos, pero en el campo económico no todo lo que brilla es oro, las cifras hay que verlas en su conjunto", afirmó.

Acosta dijo que el gobierno no alcanzó la meta inflacionaria propuesta del 20 por ciento, ya que "el manejo del dólar ha fomentado la especulación y no la producción. La reducción del tamaño del estado ha causado mayor desempleo y se ha generalizado la miseria".

"El índice de pobreza del país es demasiado elevado. El principal recurso humano de Ecuador, los jóvenes y niños, están en la pobreza. Es un gran deterioro", añadió.

Portavoces de la Fundación Ecuador, organismo privado de investigación social, coincidieron con el analista al señalar que Durán Ballén dio preminencia al sector macroeconómico, pero discreparon al hablar sobre los resultados.

"Si bien las reformas económicas han significado un sacrificio, darán al nuevo gobierno una base sólida para solucionar la problemática social", aseguró el director ejecutivo de la fundación, Pedro Aguayo.

"Para resolver los problemas sociales se necesitan recursos y esos recursos sólo pueden provenir si la economía entra en un proceso rápido de crecimiento", explicó.

Aguayo indicó que Fundación Ecuador realizó un estudio de los principales problemas sociales que afectan a Ecuador y detectó que el mayor era la falta de educación, seguido en importancia por la pobreza, la salud y nutrición, la vivienda, la seguridad social y el mercado laboral.

Los coccaleros rompen el diálogo en Colombia



Niños colombianos, hijos de productores de coca, hacen flamear banderas durante una protesta antigubernamental y contra la "ingerencia norteamericana" realizada en Bogotá. (Foto REUTER)

BOGOTÁ, (EFE). Los productores y recolectores de hoja de coca del Putumayo, departamento del sur de Colombia, rompieron el diálogo que comenzaron el viernes pasado con delegados del Gobierno para poner fin a tres semanas de sangrientas protestas contra la fumigación y erradicación de esos cultivos ilícitos.

El jefe de la comisión oficial enviada al Putumayo, Eduardo Díaz Uribe, director de la Red de Solidaridad Social (RSS), declaró ayer a emisores de Bogotá que anteayer quedaron suspendidas las conversaciones porque los coccaleros insisten en mantener los cultivos, lo que para el Gobierno es "inaceptable".

Según Díaz Uribe, "es muy grande" la distancia entre las posiciones de las autoridades y de los líderes de los 30.000 productores y recolectores de coca que participan en las protestas en el Putumayo, en las que han muerto al menos dos personas y decenas resultaron heridas.

Los colonos de ese departamento colombiano, limítrofe con Ecuador, quieren que se les autorice a mantener los coccales hasta que se les asegure un cultivo alternativo rentable.

Esto no puede aceptarlo el Gobierno porque significaría "le-

galizar" las plantaciones ilícitas, explicó el director de la RSS.

Los coccaleros quieren que se les trate como pequeños campesinos necesitados, no como delincuentes, pero para el Gobierno se trata de erradicar 40.000 hectáreas de plantaciones ilícitas, con inversiones multimillonarias del narcotráfico.

Las autoridades colombianas han ofrecido a los coccaleros la posibilidad de pagarles un salario para que ellos destruyan manual y voluntariamente sus cultivos, evitando así una erradicación forzosa con fumigaciones y otros métodos que afecten al medio ambiente, muy frágil de esa región selvática.

Incluso se ha mencionado la posibilidad de pagarles el mismo salario que reciben los recolectores de los narcotraficantes (entre 12.000 y 30.000 pesos diarios; es decir, de 11 a 28 dólares).

A las protestas de los 30.000 cultivadores y recolectores de hoja de coca del Putumayo se han unido, con concentraciones y manifestaciones en sus departamentos, otros 40.000 de las regiones también selváticas de Guaviare y Caquetá, en el sureste del país.

Las autoridades de Colombia, que durante muchos años

toleraron o ignoraron la siembra de decenas de miles de hectáreas de coca en esas regiones apartadas, aumentaron la presión para erradicarlas a raíz de las presiones de Estados Unidos, que acusa al presidente de este país sudamericano, Ernesto Samper, de cómplice del narcotráfico.

Las regiones coccaleras están militarizadas y, además, tomadas en buena parte por grupos guerrilleros que cobran "impuestos" a los coccaleros y a los narcotraficantes, según fuentes oficiales.

Para los jefes militares colombianos, la culpable de la crisis es la que ellos llaman "narcoguerrilla", que ha presionado a los colonos para que abandonen sus parcelas y se sumen a las protestas en las principales ciudades de esos departamentos.

En el Putumayo las principales poblaciones están virtualmente tomadas por los coccaleros, que viven con sus familias hacinados en campamentos provisionales, y desde hace quince días quedaron casi paralizados el transporte y el comercio.

Samper prometió solucionar la crisis mediante el diálogo, pero también insistió en que no es negociable el objetivo de destruir totalmente los coccales.

EE.UU. no tumbará a Samper

BOGOTÁ, (EFE). El embajador de Estados Unidos en Colombia, Myles Frechette, reiteró ayer que el propósito de su Gobierno "no es tumbar" al presidente colombiano, Ernesto Samper.

Frechette hizo estas declaraciones tras una ceremonia militar a la que asistió y en la que explicó que se trata de "obtener más colaboración" colombiana en la lucha contra las drogas.

El diplomático confió en que

se llegue a un "excelente plano de colaboración bilateral" para combatir al narcotráfico y así, dijo, "mi país entregará toda la ayuda que sea necesaria".

El diplomático estadounidense señaló que la reciente visita de la ministra Relaciones Exteriores de Colombia, María Emma Mejía, a su país "no quiere decir que sea borrón y cuenta nueva, pero sí ha sido un diálogo muy cordial e importante" entre ella y altos cargos en Washington.

Frechette, que no comentó nada sobre los dos años que cumplió ayer Samper en el poder, indicó que su país "estudia a Colombia" y confió en que "lo que debe venir es que si se está luchando contra el narcotráfico".

Las relaciones entre Bogotá y Washington se encuentran deterioradas desde hace meses tras las acusaciones de que Samper fue elegido con ayuda de dinero del narcotráfico y por las exoneraciones del Congreso al presidente.

Pinochet enfermo

SANTIAGO DE CHILE, (EFE). El general Augusto Pinochet fue ingresado anteayer en el Hospital Militar de Santiago, con lo cual todos los miembros de la Junta Militar que en 1973 tomó el poder en Chile, tras derrocar cruentamente al gobierno de Salvador Allende, se encuentran enfermos de diversa consideración.

Un comunicado oficial del Ejército confirmó ayer que el ex gobernante militar (1973-1990), fue ingresado en el hospital para ser tratado de una lesión en la rodilla izquierda, que el general, de 81 años, se causó mientras realizaba ejercicios físicos.

Aunque el estado de Pinochet no es grave y se prevé de alta en un máximo de 48 horas, según la información oficial, la noticia de que estaba enfermo causó cierta conmoción, dado el grave estado de los otros tres generales que lo acompañaron en el golpe militar de 1973.

Se trató del almirante José Toribio Merino, ex jefe de la Marina; del general Gustavo Leigh Guzmán, ex comandante de la Fuerza Aérea y del general César Mendoza Durán, ex jefe de la policía militarizada de Carabineros.

El primero padece un cáncer linfático que le ha ocasionado varias crisis en los últimos meses y permanece en el Hospital Naval de Viña del Mar, mientras Mendoza, también afectado de cáncer, permanece desde hace un mes en la unidad de cuidados intensivos del Hospital de Carabineros, conectado a un respirador mecánico y con hemorragias internales.

Leigh, que en 1978 fue separado de la Junta y de su cargo por ser partidario de un proceso más rápido de transición a la democracia, fue ingresado la semana pasada en el Hospital de la Fuerza Aérea, a raíz de una severa neumonía bilateral, que se agravó debido a una arritmia supraventricular, y también está sometido a respiración mecánica.

En Guatemala

Apertura del "pozo de la muerte" revela los horrores de la guerra

GUATEMALA, (EFE). Con cada palmo de tierra que es removido en el interior del "pozo de la muerte", una tumba anónima en el occidente de Guatemala que guarda los restos de cientos de personas, desvela los horrores de la guerra que vivió el país desde 1960.

Ubicado en una aldea de San Martín Jilotepeque, municipio del departamento de Chimaltenango a 74 kilómetros de la capital, el siniestro lugar fue utilizado por el Ejército como cementerio clandestino para ocultar sus crímenes, según organismos humanitarios.

El Grupo de Apoyo Mutuo (GAM), que busca el paradero de 45.000 desaparecidos por causas políticas, asegura que ahí se encuentran las osamentas de al menos 300 personas, entre hombres, mujeres, ancianos y niños.

Sin embargo, las exhumaciones judiciales, emprendidas a petición del GAM, sólo han permitido hallar los restos óseos de 37 personas, informó a EFE el director del grupo, Mario Polanco.

Los testimonios recogidos por el GAM han permitido re-

construir los sucesos ocurridos en la aldea La Planta, de San Martín Jilotepeque, entre 1981 y 1984, cuando funcionaba un puesto de registro del Ejército a la orilla del camino.

"Las personas sospechosas o buscadas por los militares que se conducían por la carretera eran detenidas, torturadas y asesinadas. Luego, los cadáveres eran arrojados a un pozo abandonado", explicó Polanco. La persecución de los campesinos, en su mayoría indígenas, que llenaron con sus cuerpos el "pozo de la muerte", se extendió luego a todas las aldeas de San Martín Jilotepeque durante esos tres años.

Era el apogeo de la táctica antiguerrillera de "tierra arrasada", iniciada por las Fuerzas Armadas en la zona fronteriza entre Guatemala y México (al noroeste) y desplegada hacia el centro del país en un holocausto que destruyó 440 aldeas.

La primera fase de la excavación se desarrolló entre el viernes y el lunes pasados pero será reanudada hoy, a pesar de los métodos "rudimentarios" que emplea el Ministerio Público (MP, fiscalía), lamentó Polanco.

De acuerdo con el activista humanitario, una retroexcavadora mecánica es empleada para remover la tierra y descubrir el macabro cuadro de huesos, vestimentas carcomidas y otros objetos de adorno personal que eran portados por los asesinados.

El procedimiento utilizado ha provocado la pérdida de valiosas evidencias, cuyo objeto es adjuntarlas al expediente del juicio que promueve la organización defensora de los derechos humanos, como ha sucedido en otras exhumaciones similares conducidas por antropólogos forenses y científicos especializados.

No obstante, cuando la exhumación sólo ha penetrado ocho de los cerca de 80 metros de profundidad que mide el pozo, para los fiscales y activistas que participan está clara la forma en que murieron las víctimas, entre las que se sospecha también hay estudiantes y obreros secuestrados en la capital y otras regiones.

Todos tienen las manos atadas, señales de torturas, según se desprende de los huesos rotos que han sido encontrados, y heridas de bala, afirmó Polanco.

En Paraguay

Tribunal de apelaciones liberó al general Oviedo

ASUNCION, (REUTER). Un tribunal de apelaciones liberó ayer al ex comandante del ejército paraguayo, general Lino Oviedo, tras concluir que no se rebeló contra el presidente, Juan Wasmosy.

"Evidentemente la actitud del general Lino César Oviedo no pasó de los límites de la tentativa... consecuentemente el auto de prisión debe ser revocado", dijo el fallo judicial dado a conocer en los tribunales.

"El general Lino César Oviedo ha desistido voluntariamente de su actitud de desacato, ha manifestado la voluntad de acatar la orden presidencial... sin importar las consecuencias posteriores", concluyó el documento.

Oviedo fue detenido el 14 de junio, acusado por un juez de primera instancia de haberse rebelado en abril contra una orden de Wasmosy que lo relevaba del cargo de comandante del ejército.

El delito de rebelión habría inhabilitado a Oviedo para su candidatura presidencial en 1998, meta perseguida por el militar desde hace dos años, cuando estaba todavía en actividad castrense.

La tentativa de desacato, en cambio, importa una pena menor, que podría remitirse exclusivamente a una multa de menor escala o en todo caso pocos meses de prisión, según los abogados del ex jefe castrense.

Al conocer la resolución, Oviedo dijo a Reuters estar "contento más que por mi mismo, por el pueblo que ha triunfado sobre la mentira".

"Mi conciencia es mi mejor juez y ahora nadie podrá impedir mi candidatura", dijo el militar antes de abandonar la prisión militar en la cual se hallaba recluso.

"Estamos muy satisfechos, muy contentos por la revisión de lo que fue una manipulación de algunos jueces interesados y parcialistas", dijo José Appleyard, defensor del militar.

"La nueva justicia nos decepciona, porque falló de este tipo son una invitación a la crisis mediante el diálogo, pero también insistió en que no es negociable el objetivo de destruir totalmente los coccales."

Para otros, la determinación es parte de una componenda política relacionada con las elecciones primarias dentro del oficialista Partido Colorado, donde milita Oviedo, que el 11 de agosto deberá elegir candidatos a alcaldías para todo el país en una refrenda campaña política.

"Una vez más, la justicia se pronunció a favor de los poderosos, tratando de negar lo que todo el pa ha visto a lo largo de los últimos años... esto huele a componenda política", dijo el analista político Ricardo Canese.

Para el senador Martín Chiolli, disidente del oficialismo, la medida judicial es "un arreglo entre el general Oviedo y el presidente Ezequiel, que necesita calma y teme a una desestabilización movida por los partidarios de Oviedo".

En lo que algunos juzgaron como un intento de desmentir las versiones de arresto, Oviedo endureció el discurso contra Wasmosy y dijo que éste "se sirvió de la estructura política para su beneficio personal".

"Wasmosy no es y jamás fue político... fue y sigue siendo un fracasado total como presidente", concluyó el militar antes de abandonar el penal.

Desde la cárcel, Oviedo había vaticinado que Wasmosy caerá en corto plazo.

Denuncian nuevo complot de EE.UU. contra Cuba

LA HABANA, (ANSA). El oficial diario Granma denunció ayer un "nuevo complot de Washington contra Cuba" ante las "presiones" estadounidenses para que la Unión Europea (UE) ayude a "desestabilizar" al gobierno de Fidel Castro en el marco de la ley Helms-Burton.

"La Casa Blanca, como nunca antes, ha elevado el entrometimiento en los asuntos internos de Cuba a la categoría de política oficial de Estados Unidos", dijo.

El órgano oficial del Partido Comunista (PC) señaló que "en aras de llevar adelante sus objetivos" las autoridades estadounidenses "están dispuestas a vulnerarlo todo".

Granma escribió que "como haría una metrópoli a sus neocolonias, Washington advirtió a sus aliados de la Unión Europea (UE)

que, si en los próximos seis meses no le ayuda a desestabilizar la situación en Cuba, los sanciona".

El periódico se refirió así a la decisión del presidente estadounidense, Bill Clinton, de suspender por seis meses la entrada en vigor del artículo III de la polémica ley Helms-Burton, que endurece el embargo a la isla.

Este artículo autoriza a entablar juicios en cortes de Estados Unidos a ciudadanos estadounidenses, o cubanos que se hayan nacionalizado, contra empresas que "trafiquen" con sus antiguas propiedades expropiadas por la revolución.

"Resultado cínico —dijo Granma— que la Casa Blanca invite a quienes llama sus amigos a unirse en un frente subversivo contra Cuba".



LOS DEMAS VOLARON EN LAB



**Porque queremos
que usted cumpla
con sus horarios,
nosotros cumplimos
con el nuestro.
A 9 meses de la
capitalización, LAB
alcanzó un índice del
98% en puntualidad.**

**Llegue a tiempo,
vuele en LAB.**



LAB
BOLIVIAN AIRLINES

Millares oraron ayer por trabajo

BUENOS AIRES, (REUTER). Miles de argentinos oraron hoy a su santo patrón del trabajo, en una peregrinación que envió un claro mensaje de desesperación, en víspera de la adopción de nuevas medidas por el gobierno y de una huelga general en el país.

Muchos de los argentinos desempleados, que alcanzan el 17,1 por ciento de la fuerza laboral en la nación, estaban entre los peregrinos que lucharon contra una pertinaz lluvia y el intenso frío para unirse a la peregrinación.

Los peregrinos se congregaron en una marcha de 25 cuadras de largo hacia la basílica de San Cayetano, ubicada en los suburbios de Liniers, en Buenos Aires.

La peregrinación se dirigió hacia la basílica para orar por un trabajo o por mantener el que tienen actualmente, en momentos en que Argentina lucha por recuperarse de la recesión.

La gente está muy preocupada, muy angustiada. No saben lo que pasará mañana, dijo el obispo argentino Raúl Rossi en una entrevista realizada en el exterior de la iglesia.

Los peregrinos oraron en silencio ante la imagen del santo, colocando sus manos en el cristal que protege la estatua, emocionados. Muchos lloraron y otros simplemente se arrodillaron frente a la basílica para hacer sus oraciones.

"Intento no perder la esperanza", dijo Francisco Augusto, de 30 años, un ex trabajador de la construcción que viajó desde la provincia de Jujuy, en el norte del país, para pedir a la providencia que lo ayude en su busca de un trabajo que le permita alimentar a su esposa y tres hijas.

La peregrinación anual ocurrió en la víspera de una huelga general que llevará a cabo el jueves la mayor federación de sindicatos del país, la Confederación General del Trabajo (CGT), en protesta por la adopción por parte del gobierno de medidas más drásticas.

El secretario general de la CGT, Gerardo Martínez, dijo en una entrevista publicada en los medios que la huelga será una señal para el comienzo de una campaña contra las políticas económicas del presidente Carlos Menem, en la que se incluirán nuevos paros laborales.

"Hasta ahora la CGT tuvo una actitud prudente y de respeto con el gobierno", afirmó Martínez al diario La Nación. "Hoy la política económica tiene graves consecuencias en el plano social y en el laboral. Si no se corrige el rumbo habrá más paros."

"El modelo que encara el gobierno nos expulsa y nos quita la esperanza", añadió Martínez.

Sindicatos paralizan hoy a la Argentina

Trabajadores en pie de guerra contra el neoliberalismo

Las autoridades temen que el paro desemboque en una protesta violenta encabezada por grupos radicales en ciudades como Córdoba, donde la semana pasada piquetes y activistas bloquearon los accesos de la ciudad.

BUENOS AIRES, (EFE). Las tres principales centrales sindicales argentinas irán a la huelga hoy en protesta por la política económica del Gobierno y las últimas medidas de ajuste dispuestas para combatir el déficit fiscal.

Los sindicatos piden la derogación de medidas que suponen reducciones indirectas al salario, la revisión de proyectos de flexibilización laboral y una tregua social que impida los despidos en la Administración pública y en la actividad privada.

Al paro general convocado por la Confederación General del Trabajo (CGT), la principal y más antigua fuerza sindical del país, se sumaron otros dos sindicatos: el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) y el Congreso de Trabajadores Argentinos (CTA).

La CGT ha sido desde siempre bastión sindical del partido Justicialista

(PJ, peronista) que llevó a Carlos Menem a la Presidencia en 1989. La CGT espera que la participación en la huelga sea masiva, factor que le haría recobrar protagonismo frente a los otros dos sindicatos de acentuada ideología opositora a Menem y reforzar su posición en el Gobierno en una hipotética mesa de negociación, según coinciden en señalar los analistas políticos.

Los dirigentes "cegetistas" soportan severas críticas de las organizaciones sindicales, MTA y CTA, y de una parte importante de los trabajadores por el espíritu conciliador que en ocasiones ha mostrado con el Gobierno.

Los analistas consideran que el Gobierno concibe esta protesta como una válvula de escape de los sectores más castigados por el ajuste económico y que, en todo caso, prefiere que la CGT, liderada por "oficialista", esté al frente del paro. También destacaron que las autoridades no están mostrando la misma actitud crítica hacia la huelga, como hicieron en los cuatro paros generales anteriores convocados durante la Presidencia de Carlos Menem.

En una rueda de prensa celebrada el martes con los corresponsales extranjeros en Buenos Aires, el presidente argentino dijo que "la huelga va a ser importante, aunque no tanto como esperan los sindicalistas". El ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, intentó restar importancia a la protesta al indicar que la negociación para el día después a la huelga "está abierta", y subrayó que "el Gobierno está dispuesto a dialogar con la CGT antes y después del paro".

Sin embargo, reiteró que las últimas medidas de ajuste económico siguen en pie y que habrá que abordar una serie de reformas laborales pendientes como: "la revisión de la negociación colectiva y las modalidades contractuales".

La huelga se llevará a cabo con movilizaciones en todo el país y recibirá el apoyo de los principales partidos de la oposición: Unión Cívica Radical (UCR) y la coalición de centro-izquierda Frente País Solidario (FREPASO).

El CTA organizará una marcha por Buenos Aires, que recorrerá las zonas más pobres de la capital, y finalizará en la ciudad de Quilmes, a sur de Buenos Aires.

Las autoridades temen que el paro desemboque en una protesta violenta encabezada por grupos radicales del sindicalismo de izquierda, en ciudades como Córdoba, donde la semana pasada piquetes y activistas bloquearon los accesos de la ciudad.

Una de las principales razones del paro general son los recortes indirectos del salario dispuestos a causa de la eliminación de los subsidios de ayuda familiar a los trabajadores que ganan más de 1.000 dólares al mes. Esa medida provocó un gran rechazo popular, pese a que también incluía aumentos de hasta un 25 por ciento para quienes ganan hasta 500 dólares mensuales.

Otro detonante de la huelga, en la que también se exigirán medidas para revertir el desempleo -del 17 por ciento-, fue la aplicación de impuestos a los bonos de comida que las empresas dan a los trabajadores como parte del salario.

El Gobierno pretende con estas políticas disminuir el abultado déficit fiscal que en los seis primeros meses de este año alcanzó los 2.500 millones de dólares, cantidad pactada con el Fondo Monetario Internacional (FMI) para todo 1996.



Un argentino carga la estatua de San Cayetano durante una misa colectiva en la Iglesia del santo patrón del trabajo y del pan en las afueras de Buenos Aires. (Foto REUTER)

GVA TIENE UN POCO DE ABSOLUTAMENTE

TODO!



CEREAL RICE KRISPIES KELLOGS 10 OZ. U.S.A.	QUAKER OATMEAL INST. REG. FLAVOR 11.8 OZ.	CEREAL PRODUCT 19 U.S.A. 12 OZ.
BS. 15.70	BS. 18.50	BS. 19.00
CEREAL STRAWBERRY SQUARES KELLOGS 16.5 OZ. U.S.A.	CEREAL FROOT LOOPS 15 OZ. KELLOGS U.S.A.	SHURFINE MASA PARA TORTAS SABOR CHOCOLATE 18.25 OZ.
BS. 24.00	BS. 27.80	BS. 6.50
CEREAL RICE KRISPIES KELLOGS 15 OZ.	HELLMANN'S MAYONESA SUAVE 16 OZ. U.S.A.	SHURFINE MASA PARA TORTAS SABOR LIMON 18.25 OZ.
BS. 22.00	BS. 15.00	BS. 6.50
CEREAL FROSTED FLAKES RALSTON FOODS 20 OZ.	HELLMANN'S MAYONESA LIBRE COLESTEROL 16 OZ. U.S.A.	
BS. 16.00	BS. 15.00	

MIEMBRO DE:



Av. Ballivián
Esq. Calle 10 (Calacoto)
Telfs. 786514 - 797707

GVA
MARKET
de todo

OFERTA VALIDA DESDE EL 2/8/96 AL 16/8/96 O HASTA AGOTAR STOCK. SOLO CONSUMO FAMILIAR

Lo hace cada cien años

El 6 de agosto floreció la Puya Raimondii en El Alto

La Puya Raimondii, planta de origen prehistórico, florece sólo cada cien años. Dos ejemplares trasladados a El Alto hace aproximadamente 45 años desde Comanche -lugar de la mayor concentración de Puyas en nuestro territorio- florecieron el 6 de agosto. Un verdadero acontecimiento botánico.



PUYA. La flor de la Puya Raimondii. Los botones de esta planta aparecieron con la entrada del invierno, en junio pasado. El 6 de agosto floreció, se diría que como un homenaje a la patria.

Hace aproximadamente 45 años, Flavio Machicado, el conocido promotor de la música a través de Las Flaviadas -sesiones musicales sabatinas que se realizan en su domicilio-, trajo dos ejemplares de Puya Raimondii de la localidad de Comanche, donde se encuentra la mayor concentración de estas plantas conocidas actualmente, para aclimatarlas en El Alto. El sábado pasado, 6 de agosto, las plantas florecieron. El acontecimiento no sería una noticia si no fuera porque la Puya Raimondii florece cada cien años y éstos son quizás los primeros ejemplares que florecen fuera de su hábitat.

La noticia la brindó a PRESENCIA Eduardo Machicado, hijo de Flavio Machicado y responsable de la Fundación que lleva el nombre de esta personalidad paceña fallecida hace diez años.

Entre los objetivos de la Fundación Flavio Machicado está precisamente el cuidado de las Puya Raimondii trasladadas fuera de Comanche para aclimatación. En la ciudad de La Paz existe una en el Jardín Botánico pero no se tiene noticia de haya florecido. La Fundación también promueve en estudio de las cualidades medicas de esta planta de la familia de las Bromeliaceas que crece en muy pocos lugares de

Perú y Bolivia. En nuestro territorio la más conocida son las de Comanche, en el departamento de La Paz, que llegan a medir hasta 16 metros de altura. También crecen, aunque de menor medida, en las localidades de Araca, Pocona, Huakanki, Kayarani y Rodeo.

Eduardo Machicado, gran conocedor de la Puya Raimondii, le otorga gran importancia al florecimiento de los dos ejemplares que se encuentran en la Planta de YPFB, pues varios intentos anteriores de aclimatación no prosperaron. Le otorga además una particular simbología por haberse producido precisamente el 6 de agosto, aniversario patrio.

La Puya Raimondii es una planta prehistórica, de la era terciaria. Las primeras noticias botánicas de la planta las dio el viajero francés Alcides D'Orbigny en 1830. El botánico italiano Antonio Raimondi la estudió en 1874 y de ahí proviene su nombre. La denominación completa de la planta es Puya Raimondii Harms, pues fue el taxónomo alemán Harms quien fijó definitivamente su filiación botánica hacia 1928.

En su etapa de florecimiento la Puya Raimondii requiere de muchos cuidados y protección.



EL ALTO. Las Puyas que se encuentran en la planta de YPFB de la Avenida Juan Pablo II de El Alto fueron trasladadas hace 45 años. Después de florecer terminarán su ciclo vital.

Sucre

Avances en los preparativos del Festival Internacional de la Cultura

Música, artes plásticas, teatro, danza, literatura, cine, video y otras expresiones figuran en el programa del festival que se realizará en Sucre entre el 11 y 25 de octubre.

Sixto Valdez Cuello SUCRE. (PRESENCIA). -Bajo un cielo iluminado por luces multicolores de fuegos artificiales de China y de México, en medio de 100 bailarines del ballet de Mario Leyes y con un homenaje al Maestro del Charango Mauro Núñez será inaugurado aquí el IV Festival Internacional de la Cultura Sucre 1996 el próximo 11 de octubre. Los organizadores, entre ellos René Antezana y Alex Aillón, informaron que ese evento cultural se realizará en forma autónoma. Es decir no será paralelo al de Potosí como ocurrió en años anteriores.

APERTURA El Teatro al Aire Libre -que está siendo construido en la zona de Villa Charcas y que tendrá capacidad para unas 5.000 personas- será el escenario de la apertura del festival cultural más grande del país que congregará a unos 2.000 artistas nacionales y extranjeros.

La República Popular de China comprometió su participación con la muestra de juegos pirotécnicos durante cinco minutos. Especialistas en fuegos artificiales de México formarán en el firmamento el logotipo del

festival que es un león castellano y un mallku andino.

En el escenario aparecerán unos 100 bailarines integrantes del ballet dirigido por Mario Leyes. Mostrarán la historia andina, colonial y republicana.

El prestigioso charanguista Willam Ernesto Centellas ofrecerá una actuación magistral como homenaje al Maestro del Charango Mauro Núñez, quien nació en Villa Serrano (Chuquisaca) y falleció hace más de una década. La fama de Núñez llegó hasta la luna porque un charango nacido de entre sus manos fue llevado por astronautas en 1969.

ARTISTAS El IV Festival Internacional de Cultura -que demandará una inversión de \$us 700.000- no sólo será para adultos. Los niños podrán probar sus habilidades en cerámica y modelado de figuras en arcilla; los pequeños creadores tendrán en la Casa de la Cultura un lugar para dejar sus huellas.

Entre los centenares de artistas estará el titiritero Sergio Mercurio, recordado aquí por la presentación de varias obras.

En música electroacústica, fusión y jazz estarán Astrid Ha-

dad y sus Tarzanes de México, el Dúo Mexicano, el "contemporáneo académico" Gerardo Yañez de Bolivia.

Desde Alemania llegarán Daniel Ottzi y Alberto Alarcón. Estarán los pintores contemporáneos más importantes del país, entre ellos Ruperto Salvatierra, Gustavo Lara y Milguer Yapur.

Habrán muestras del "Grupo Septiembre": Raúl Lara, Ricardo Pérez Alcalá, Marcela Mérida, Dario Antezana, José Rodríguez, Hans Hoffman, Fernando Prada, Agapito Céspedes, Eleonore Grecu, Juan Terrazas y Rodolfo Saavedra.

Los responsables del festival aseguraron la presencia de orquestas de cámara, coros y solistas. Estarán los elencos estralables y juveniles de la Sociedad Coral Boliviana, el Cuarteto de Cuerdas de la Orquesta Filarmónica de Chile y muchos coros que actuarán el el Encuentro de la Chiquitania.

El Parque Mariscal Sucre volverá a ser escenario del Simposio de la Escultura. Participarán Jhonny Quevedo y Walter Barrón (Chuquisaca), Gonzalo Cardozo (Oruro) y Marcelo Caliao (Santa Cruz). Cada uno es-

culpirá una obra que quedará permanentemente en el Parque Sucre.

Durante las noches de los dos semanas de octubre, actuarán Zulma Yugar, Pepe Murillo, Enriqueta Ulloa, Luis Rico y Kollamarka.

Serán inaugurados salones de exposición en homenaje al acuarelista chuquisaqueño José Álvarez y al pintor orureño Humberto Jaimes Zúñiga.

La Fundación BHN organiza una muestra de 150 dibujos de artistas bolivianos de principios del siglo.

Desde el Ecuador llegarán 30 máscaras pertenecientes a comunidades originarias de la zona andina y oriental de ese país.

Estará presente la pintora mexicana Rosarito Guajardo; desde Chile arribará el grupo musical "Congreso".

Oruro enviará a Sucre a una centena de bailarines de Diablada y Morenada, también habrá una exposición de los trajes de estas danzas orureñas.

El grupo "La Mancha" de la república uruguaya llegará para dirigir un taller sobre juego, expresión y creatividad.

Se inaugura hoy

"Confidencia", exposición de Gil Imaná en Taipinquiri



"Confidencia es contarle con líneas y colores algunos momentos gratos. Es confiar intimidades guardadas en las profundidades del espíritu". Estas son palabras del artista boliviano Gil Imaná que inaugura su muestra titulada precisamente "Confidencia" hoy, a las 19:30 horas, en el Centro de Cultura, Arquitectura y Arte Taipinquiri (avenida Montenegro 1378, San Miguel).

"Para mí, la creación artística es una búsqueda permanente, una lucha apasionada de la

libertad, una ansia de expresar una idea en una forma plástica, auténticamente personal, arraigada como yo mismo en esta tierra maravillosa llamada Bolivia", expresa el artista nacido en la ciudad de Sucre en 1933.

"La sobriedad, y al mismo tiempo y nacidas de ésta, la fuerza, la intensidad y el sentido austero del color y del dibujo, nos definen la obra de Gil Imaná", opina Fernando Gutiérrez, crítico de La Vanguardia de Barcelona, España.

Del 12 al 14 de agosto

Solistas del Ballet Bolshoi de Rusia en el Municipal

Un elenco integrado por solistas del afamado Ballet del Teatro Bolshoi de Rusia ofrecerán una corta temporada en el Teatro Municipal de nuestra ciudad. El debut se llevará a cabo en día lunes 12 y las actuaciones continuarán hasta el miércoles 14 en funciones que comienzan a las 19:30 horas.

Dimitri Domojitrov, solista principal del Bolshoi desde 1987, Tatiana Zulimanova, reconocida como Artista Emérita de la Federación Rusa por su interpretación de El Lago de los Cisnes, Andrei Buldakov, bailarín que ha recorrido cincuenta países mostrando su arte, y Lilia Vorobleva, quien ha bailado como invitada en el American Ballet, el Tokio Ballet y en la Opera de París, son los

artistas rusos que visitarán La Paz.

El Teatro Bolshoi -cuya traducción al castellano quiere decir Gran Teatro- tiene una tradición de más de 300 años. Rudolf Nureyev, Alexander Gudonov y Mijail Barishnikov son nombres casi míticos en la historia del ballet universal y son, precisamente, un producto de la gran escuela del Bolshoi.

El programa de las actuaciones del Bolshoi en el Teatro Municipal incluye obras clásicas como El Lago de los Cisnes, Don Quijote, Cascanueces, La Bella Durmiente y Las Mil y Una Noches. Los precios fijados para este extraordinario espectáculo son los siguientes: palco 600 Bs, platea 100 Bs, anfiteatro 70 Bs y galería 40 Bs.



BALLET. Integrantes del afamado Ballet del Teatro Bolshoi de Rusia en plena ejecución de El Corsario. Estos artistas estarán en el Teatro Municipal a partir de próximo lunes.

- ▼ Silvio Rodríguez presentó "Canciones de mar" p.4
- ▼ Uma Jalsu y su Quijote en el Teatro de Cámara p.3

- ▼ Novedades bibliográficas p.2
- ▼ Querejazu presentará "Impacto hispano-indígena en Charcas" p.2

Hoy en el MUSEF

Roy Querejazu presentará su libro "Impacto hispano-indígena en Charcas"

516 páginas dedicadas a analizar el sufrimiento indígena en Charcas, durante la época de la colonia, constituyen el último aporte bibliográfico de Roy Querejazu.

Hoy, a las 18:30, en el Museo Nacional de Etnografía y Folklore, con el auspicio del MUSEF y de la Librería Editorial "Juventud", se llevará a cabo la presentación del libro "Impacto Hispano-Indígena en Charcas, Análisis Histórico del Colonizaje", de Roy Querejazu Lewis.

De acuerdo a los organizadores del acto la obra -producto de seis años de investigación y trabajo-, recorre en sus 516 páginas y 24 capítulos el sufrimiento indígena durante la colonia en el territorio por entonces conocido como Charcas (ahora Bolivia).

"Impacto Hispano-Indígena..." se encuentra dividido en tres partes, según una nota de prensa del MUSEF. La primera presenta un análisis de la España, que al salir del medievo, habría de invadir y conquistar América. Después de evaluar la realidad por Colón, describe la realidad del "conquistador" al inicio de la invasión de América.

Reproduce el concepto que se tenía en Europa del indígena, cuando se debatía si el "indio" era bestia o ser humano. Resume la árdua defensa del indígena que efectuaron personajes como Bartolomé de Las Casas y Francisco de Vitoria. Presenta los justificativos ingenuos por los españoles para su invasión y finalmente sintetiza las "Leyes de Indias".

La Segunda, analiza los hechos en Charcas desde el punto de vista material, comenzando por la caída del Imperio Incaico y prosigue con la conquista del Collasuyu por los españoles gracias al apoyo de ejércitos indígenas. Se analiza también la situación general del indígena durante la dominación española.

La Tercera parte se refiere al aspecto espiritual del colonizaje. Comienza con un capítulo dedicado a la evangelización de los indígenas, seguido de otro en el

que se escribe sobre los intentos de extirpar "idolatrías". La resistencia pasiva por parte de los indígenas con movimientos milenarios tales como el Taki Okky es presentada antes de analizar el génesis de las rebeliones indígenas y los motivos de su fracaso. Ello conduce al autor a presentar el fenómeno de sincretismo, síntesis y yuxtaposición que se dio entre las culturas nativas y la española. Una novedad en este libro es el capítulo dedicado al arte rupestre en la Colonia, poniendo en evidencia la importancia del arte rupestre como documento histórico. El penúltimo capítulo se centra en analizar la situación de España al finalizar la colonia, tanto frente a sus colonias en América como su situación dentro de Europa. El libro finaliza con un capítulo sobre la participación indígena en la guerra por la Independencia.

"La amigdalitis de Tarzán"

Bryce Echenique prepara novela que parezca escrita por una mujer

SANTANDER (ESPAÑA), AGO (EFE). La última novela que prepara el novelista peruano Alfredo Bryce Echenique, "La amigdalitis de Tarzán", "tiene muchos rasgos femeninos" y por ello trabaja en ella con la intención de que "sea una obra escrita por una mujer".

Así lo confesó el escritor en la ciudad española de Santander (norte), donde participó en los "Martes Literarios" de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

Bryce Echenique explicó que siempre se ha dicho "que mi literatura trónica y sentimental tiene muchos rasgos femeninos" y que por eso esta nueva novela, en primera persona del femenino, "es un desafío".

La protagonista de "La amigdalitis de Tarzán" es una mujer que escribe cartas, en las que cuenta su vida a alguien y que "sufre con una alegría y un valor increíble una serie de avatares", indicó.

Pero antes de que aparezca esta obra, que "aún está en el tintero", Bryce Echenique publicará "Reo de nocturnidad", en la que narra "la historia de un hombre prisionero de la noche, una historia muy triste, pero escrita con humor, para que duela menos".

El autor de "Un mundo para Julius" volverá a Perú el próximo año, o al menos ese es el plazo que se ha marcado, "aunque las locuras hay que hacerlas con bastante prudencia".

"Europa y yo -agregó- nos hemos sacado el jugo mutuamente lo suficiente. Lo digo con cariño y agradecimiento. Mi país ha cambiado, mi ciudad ha cambiado y yo también he cambiado, y esto (su vuelta) es un arreglo sentimental más que racional".

Bryce Echenique, quien se definió como "un pesimista que desea que todo salga bien", aseguró, en una rueda de prensa, que su forma

de escribir "es una mezcla de risa y de lágrimas, de tragedia y de comedia, porque la vida es mucho así". El autor de "La vida exagerada de Martín Romaña" afirmó que no se considera "un intelectual que escribe con la cabeza sino un escritor emotivo, intuitivo".

"Mi sensibilidad se filtra bastante en lo que escribo, pero de ahí a que se tome mi obra como profundamente autobiográfica hay una distancia enorme", advirtió, y comentó cómo en muchas ocasiones, erróneamente, se ha intentado buscar complejos de Edipo, traumas psicoanalíticos y "otras calamidades" en sus novelas.

El autor peruano opinó que la vida para un escritor "es muy difícil" en Perú, donde hay, precisó, poco respeto para el oficio, las editoriales son inexistentes y es casi imposible que alguien se pueda dedicar a la literatura "con exclusión de otros trabajos ingratos".

Guía

"Educación y medios de comunicación". Guía didáctica para la enseñanza primaria (7 a 14 años)

P. Gregorio Iriarte y Marta Orsini. Cochabamba 1996. 120 páginas.

Esta guía, que forma parte de una serie de publicaciones de acuerdo a lo que informan sus autores, es un paso en un proyecto que es imprescindible y de suma urgencia: la formación de la conciencia crítica en la niñez, la adolescencia y la juventud frente al impacto arrollador de la televisión y de los medios de comunicación en general. "No es cuestión de condenar o satanizar a la T.V. tampoco de aceptarla acríticamente como inocente pasatiempo o como espejo objetivo de los acontecimientos y de la realidad de la vida", mencionan en la Presentación.

Para Iriarte y Orsini, la T.V. ha desplazado al hogar y a la escuela, no sólo como fuente de conocimientos, sino también, lo que es más grave, como orientadora (o desorientadora) de los comportamientos y de la escala de valores que deben regir nuestra existencia. La presente publicación pretende ayudar a profesores y educadores a desarrollar en los educandos la capacidad de discernimiento frente a los medios de comunicación y de una manera activa, progresiva y creativa.

La estructura de la guía, destinada a profesores y alumnos del ciclo básico o primario, incluye once capítulos: "Orientaciones didácticas para el profesor"; el segundo se titula "Desde nuestra experiencia" y se formula algunas preguntas sobre el uso que hacen los alumnos de los medios de comunicación; la tercera parte, "Damos nuestra opinión", tiene por finalidad formar el juicio crítico de los alumnos sobre lo que ven en la televisión o lo que leen en los periódicos y revistas. La cuarta parte se compone de ejercicios prácticos, juegos, folioleto, esquema de análisis para inducir a los alumnos al campo de la creatividad y la creatividad. Cada tema finaliza con "Contenidos mínimos".

Serie

"Ordenanzas municipales de La Paz. Análisis de género"

Serie Poder local. Ximena Salinas. Ed Subsecretaría de asuntos de género. La Paz 1996. 72 páginas.

La Subsecretaría de asuntos de género ha realizado una investigación de ordenanzas y resoluciones dictadas por los consejos municipales de seis ciudades capitales del país. Las investigaciones -de acuerdo a esta Subsecretaría- fueron realizadas para identificar las normas que permiten la discriminación o la inequidad social en las relaciones de género en los municipios y las que están contribuyendo a superar esta situación. Del resultado de estos estudios emanarán proposiciones con contenidos de género para que sean incorporados en el Anteproyecto de la Ley orgánica de municipalidades vigente.

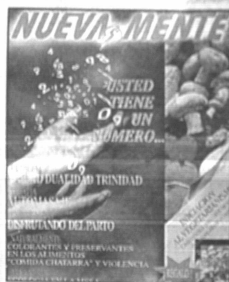
Revista

"Nueva mente"

Número 12. Revista trimestral editada por el departamento de promoción de la red Internacional de Asociaciones Culturales no gubernamentales.

"Usted tiene un número...". Unidad, dualidad y trinidad, la terapia del autoanálisis. "Disfrutando del parto". "Colaborando y presentando en los alimentos: comida chatarra y violencia". "Ecología en la mesa". "Ecoturismo en áreas protegidas" y "Eco-actividades", son algunos de los títulos que se incluyen en el número 12 de "Nueva mente".

Esta edición ofrece, además a sus lectores un regalo, "Introducción al vegetarianismo", suplemento en el que podrán encontrar recetas e indicaciones sobre esta nueva forma de vivir, actualmente muy de moda.



Folleto

"Siete Tesis de Mayo"

Guillermo Bedregal. No indica editor ni lugar. 1996. 21 p.

Circula un nuevo folleto de carácter político firmado por Guillermo Bedregal y titulado "Siete Tesis de Mayo". Dichas tesis son nominadas por el autor de la siguiente manera: 1. El Nacionalismo Revolucionario. 2. Bolivia y la globalización de la economía. 3. Práctica de la crítica interna. 4. Nacionalismo de izquierda. 5. Sentido humanista. 6. Democracia participativa. y 7. Gobernar a plenitud.

En un acápite introductorio Bedregal señala: "Las Siete Tesis de Mayo han sido elaboradas sobre la base de la imagen de una nueva Bolivia cuya fisonomía es notoria tanto dentro como fuera del país. Toman en cuenta los factores esenciales de gobernabilidad conocidos y la mejor forma de transformar la democracia formal en una democracia de participación plena".

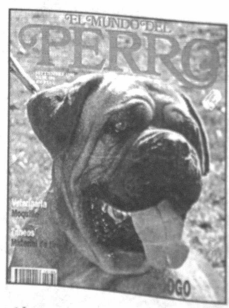
Revistas

"El mundo del perro" y "Más allá"

Número 186, septiembre 1995. Publicación mensual. Edit. Moreno Marín, S.L. Madrid-España. 146 p./ Número 6, enero de 1996. Ediciones J.C., Madrid-España. 66 p.

El Índice anuncia en la primera publicación el siguiente tenor: Perro y Sociedad con Emiliano Felipe Mate; Cuenta la Vida: "Anuk" -Peluso- y campeón frustrado "Kazán"; El perro en la Heráldica: los apellidos "Meca" y "Vidal"; Con la Ley en la Mano: residencias; Canicultura: la raza del futuro, dos amigos; Veterinaria: el moquillo.

"Más allá", es una edición dedicada íntegramente a hacer un Horóscopo, signo a signo, para 1996, con predicciones para España y el Mundo. Ambas revistas son distribuidas por ORBE-BOL-CULTURAL (Av. América 158, Edificio Almaraz P.B.).



Benedetti

"El cuento es como una rebanada de la realidad"

SAN LORENZO DE ESCORIAL (ESPAÑA), AGO (EFE). El cuento, ese género literario que se basa en una anécdota, en una pericia o en un relato, "es como una rebanada de la realidad" para el escritor uruguayo Mario Benedetti.



Y esa realidad, que a cada país latinoamericano es distinta, se refleja también en el cuento, afirmó Benedetti, al disertar sobre tres autores uruguayos en el curso que durante esta semana celebra la Universidad Complutense de Madrid en San Lorenzo de Escorial sobre "El cuento hispanoamericano. Homenaje a Juan Rulfo".

Benedetti, para quien el cuento es un género muy riguroso en el que un sólo adjetivo puede estropear una buena obra, hizo una breve historia del cuento en Uruguay y analizó la obra de tres de sus máximos exponentes: Filiberto Hernández, Juan Carlos Onetti y Carlos Martínez Moreno.

De la obra del primero dijo que en ella hay un toque de travesura y en él hay una humorista. "Su curiosidad y su diversión en ello, lo saca de la náusea... A veces parece perder la realidad pero nunca corta las anclas".

Del segundo resaltó que "escribió novelas con tramas de novelas y cuentos con tramas de cuentos, cosas que no ocurre con otros escritores uruguayos". Los desenlaces de sus cuentos "transforman la muerte en suicidio", aseguró. "Es un suicidio liso y liso".

Del tercero, al que calificó como figura fundamental de la llamada generación del 45, subrayó su constante referencia a lo mediocre y a la hipocresía de los seres humanos, "algo que le duele y le fascina".

Nueva biografía

"Los dos Borges, vida, sueños, enigmas"

SANTIAGO DE CHILE, AGO (EFE). Una nueva biografía del escritor argentino Jorge Luis Borges, titulada "Los dos Borges",

sueños, enigmas y vida, es el primer libro de la serie "Los dos Borges", editado por el escritor chileno Volodya Teitelboim, está en las librerías.

Publicado por el escritor chileno Volodya Teitelboim, está en las librerías.

tre otros, por los críticos Luis Sánchez Larrea (Filebo) y Edmundo Concha, y la directora de Bibliotecas, Archivos y Museos, María Cruz Coke. Por su parte, Volodya Teitelboim subrayó que se trata de "una biografía de ojos abiertos", construida sobre su condición de "borgiano" con conciencia de "también un libro respetuoso".

No es la construcción de una estatua ni la adoración a un Dios. Es un esfuerzo por crear al hombre humano, en todos sus aspectos, indicó Teitelboim, que anteriormente ha publicado las biografías de Gabriela Mistral, Pablo Neruda y Vicente Huidobro.

Félix Grande analiza el "Alma en pena" de Rulfo

SAN LORENZO DE ESCORIAL (ESPAÑA), AGO (EFE). La pasión y la indignación son las caras de la literatura de Juan Rulfo, las características de la prosa de este escritor, opinó el poeta español Félix Grande, quien pronunció una conferencia sobre el escritor mexicano, en la que defendió la literatura comprometida.

"Rulfo vivió con coherencia, era el alma en pena y explicó que, si se le da la palabra, se le da la palabra, desde sus convicciones de izquierda. En este momento un escritor de izquierdas es un alma en pena", comentó Grande durante su intervención en el curso "El cuento hispanoamericano. Homenaje a Juan Rulfo", que repasa la obra del escritor mexicano.

Gracias a la exclusividad de la Red de televisión más importante del país, disfrutaste de su música en vivo, ahora no te pierdas de lo mejor de él, en su visita a ATB...

DOMINGO 11 DE AGOSTO

ENRIQUE IGLESIAS EN ATB

ATB RED NACIONAL LA MÁS IMPORTANTE DEL PAÍS ¡LIDER INDISCUTIBLE!

Por supuesto, en el horario del HIP-HOP de ATB.

La Cinemateca Buscando al espectador un millón

El arqueo de caja hecho el pasado martes 6 de agosto, dio la señal de que sólo faltaban 51 espectadores para llegar al millón. Con las funciones de este miércoles 7 (en que se exhibe "La Marca de la Pantera" de Paul Schrader), seguramente la cifra bajó la franja de los 500.

Este número millonario coincide con los 20 años de actividad que cumple la Cinemateca, en que además cuanta ya con 25.000 películas proyectadas en los 279 ciclos.

Quien tenga en sus manos el boleto que marque el número millón, recibirá un carnet vitalicio de ingreso libre a las funciones de la Cinemateca. También se hará acreedor a una suma en dólares aportada por CREDICOOP.

En Cajamarca

Banda robó esculturas de valor incalculable

Lima, ago (EFE). - Una banda de delincuentes robó varios lienzos con marcos bañados en pan de oro y esculturas de las épocas colonial y republicana de la catedral de Cajamarca cuyo valor es incalculable, informó la diócesis de esa ciudad peruana situada 862 kilómetros al norte de Lima.

Los investigadores creen que los autores del hurto, ocurrido el fin de semana pasado, son expertos en arte religioso, destaca hoy, martes, el diario limeño "Expreso".

Los lienzos robados fueron traídos a Perú desde España por los primeros conquistadores, y representan a la Virgen María y al Niño Jesús, cuyos marcos están bañados de pan de oro.

Las imágenes talladas policromadas representan a los apóstoles San Marcos, San Mateo y San Juan, y fueron exquisitamente trabajadas por artesanos del siglo pasado.

La Policía peruana intenta recuperar las reliquias antes de que sean vendidas en el mercado "negro" internacional.

Se presenta el grupo "Uma Jalsu"

El Teatro de Cámara abrirá cancha para el Quijote, desde mañana

Sandra Peña, inició una interesante temporada de teatro la anterior semana. Este viernes será el turno de "Uma jalsu" con una obra para niños, que mereció elogiosos comentarios en su estreno.

"Abran cancha que aquí viene Don Quijote de la Mancha" es el título de la obra de Adela Basch, que será llevada al escenario del Teatro de Cámara por el grupo Uma Jalsu, el viernes, sábado y domingo en funciones de matiné (16:00) y tanda (19:30).

Esta presentación da continuidad a un ciclo de teatro iniciado por Sandra Peña la anterior semana, y que incluye en su interior a estrenos y obras recientemente puestas a consideración del público.



Isabel del Granado, actriz que asume más de tres papeles en "Abran cancha que aquí viene Don Quijote de la Mancha", aparece en esta fotografía en la obra "Cuando toca la noche".

formación y esto se nota sobre el escenario. Desde el principio, ambos atrapan la atención de ese público difícil que es el infantil, implicándolo en la historia, haciéndolo participar a través de diálogo, recurriendo a su imaginación para que 'vean' en un baúl un caballo, en un taburete un burro. Es el lenguaje de los chicos y así lo asumen éstos.

Hay que decir que hay partes del texto, donde se intenta comunicar los valores que implica ser un caballero quijote, que se hacen muy discursivos para los niños, sobre todo para los más pequeños. Tal vez, si estas palabras se tradujeran en imágenes - como en el juego con los lienzos -, la obra no decaería nunca".

Franco continuaba: "Uma Jal-

su ha dado un paso importante. Seguro que los niños que vieron la obra recordarán a ese caballero soñador y enamorado llamado Don Quijote. Por ahora como una anecdota divertida, pero con el valor de la familiaridad que les acercará de seguro - en la primera oportunidad - a la joya escrita por Miguel de Cervantes".

UMA JALSU

Este grupo comenzó con el teatro experimental, según una nota de prensa. "Uma Jalsu nació en 1992 con el fin de realizar teatro para niños, porque es un trabajo difícil, hay que tener profesionalismo y saber llegar a ese público", menciona Ríos. Para este conocido actor "es importante hacer sentir y vivir el teatro y por eso en un futuro queremos hacer un teatro más participativo, para que no sólo el niño actor entre en escena, sino que todos los espectadores sean parte de la obra".



Ahora que las computadoras u ordenadores llevan también un diccionario ortográfico para los escritores, es más fácil publicar. Aunque según mi amigo Augusto esa ayuda es relativa. No puede ayudar a lograr concordancia en la elucubración (pensamiento) ni en la expresión. Como prueba, estas frases:

Todos los ciudadanos bolivianos de este país nuestro. Guau, qué frasecita. Repleta de tautologías, o repeticiones inútiles y tontas. No todos los bolivianos somos ciudadanos porque no vivimos en ciudades o podemos carecer de cédula de identidad. Y que el país sea nuestro... Prefiero cantar el bolero: Lo dudo, lo dudo... Los bolivianos y punto. La alegría infestada en el rostro de la mujer. Pobre mujer. Infestar es causar estragos con hostilidades y correrías. Si la mujer fuera extraterrestre, no digo nada. Pero si es telúrica como la vecina que la otra mañana pasó por mi lado... Seguramente quisieron decir o escribir que la alegría resaltaba o llenaba el rostro de la mujer. Aguantaríamos hasta que rebalsaba.

Hubo problemas en el Parlamento. Cuando no. Si ahí tenemos lo más representativo y fogueado de la ciudadanía. Y anticuado de la política. Si dudan, pregunten a don Guillermo Bedregal, erudito consumado, consumido y fogueado. Como eran varios los problemas: hubieron. Si solamente era uno: hubo.

Noviasco. De repente es uno de esos noviazgos tan terribles que le ponen noviasco. O se trata de uno de esos novios irrepetibles. Entonces sería un noviazgo, tampoco noviasco. De todas maneras noviazgo nomás es la palabra. Ni más ni menos.

Convocatoria desde Cuba

Talleres en la Escuela de Cine de San Antonio de los Baños

La entidad cubana formadora de varias generaciones de cineastas a la fecha, ha dado a conocer una nueva convocatoria para cursos que empiezan en noviembre del presente año, y que se realizarán en su sede de San Antonio de los Baños, según información proporcionada por el Grupo Ukamau.

TALLERES INTERNACIONALES

Estos talleres de realizarán entre el 25 de noviembre y el 7 de diciembre del presente año.

El primero se refiere a Desarrollo, Financiación y Corporación. El requisito obligatorio para este curso es la presentación de un proyecto de cine o televisión en desarrollo, que conste de un "Mini Kit" de presentación. La matrícula tiene un costo de 900 dólares americanos.

El segundo es de Venta Internacional, Distribución y Marketing. El requisito, al igual que el

anterior, es la presentación de un proyecto de cine o televisión, y que conste de un "Mini Kit" de antecédente. La matrícula cuesta 900 dólares americanos.

Un tercer curso contempla: Script Analistas, y tiene como requisito obligatorio la presentación de una sinopsis de una idea para cine o televisión que conste igualmente de un "Mini Kit".

TALLERES EXPERIMENTALES

Uno de estos talleres experimentales está dirigido al actor. El profesor será Marketa Kimbrell de nacionalidad estadounidense. Será dictado del 6 al 17 de enero (ten total 60 horas). La matrícula tiene un costo de 1.150 dólares americanos.

El segundo es de guión cinematográfico, que dictará Mark Axelrod también de Estados Unidos. Las fechas serán del 6 al 17 de enero (120 horas). La matrícula cuesta 900 dólares americanos.

Desde Taipiplaya, Yungas:

Convocan a concurso teatral y poético

La dirección y la "Promoción '96" del Colegio Nacional Mixto "Taipiplaya", con el auspicio de la Compañía Teatral "Raúl Salmón de la Barra", que dirige el profesor Celestino Arauz, convocan al Primer Concurso Teatral y de Poesía que se llevará a efecto del 9 al 17 de septiembre en la localidad de Taipiplaya, provincia Caranavi de los Yungas paceños.

Los organizadores han establecido las siguientes bases para los interesados en el evento:

- 1º Podrán inscribirse todos los alumnos, cursos o grupos que deseen participar en dicho elenco teatral, poético, con representación de un asesor.
- 2º La temática de las obras pueden ser de creación propia o recopilación de obras nacionales, ya sean inéditas o publicadas.
- 3º El número de participantes de cada grupo teatral es de ocho componentes como máximo.
- 4º El tiempo de duración puede ser de una hora como mínimo o más.
- 5º Los grupos ganadores serán premiados de la siguiente manera:
 - Grupos teatrales: Primer Puesto 500 bs. y una bandeja recordatoria; Segundo Puesto 200 bs. y un pergamino; Tercer Puesto 100 bs. y un pergamino.
 - Poesía: Primer Puesto 100 bs. y un pergamino; Segundo Puesto 50 bs. y un pergamino.
- Además de estos premios, los ganadores tendrán la oportunidad de presentar sus actos teatrales y poéticos por medios televisivos.
- 6º Los mejores actores serán clasificados para formar parte de la compañía teatral "Raúl Salmón de la Barra", para la filmación de una telenovela boliviana.
- 7º Las inscripciones son totalmente gratuitas, y están abiertas desde la fecha hasta el 31 de agosto.

Las inscripciones son recibidas por los dirigentes de la Promoción y en el mismo Colegio de Taipiplaya.



ESTAMPAS CHAGUENAS. Hoy, artistas chagueños residentes en La Paz, ofrecerán un espectáculo en el Teatro Municipal de la Casa de la Cultura, para celebrar los 120 años de la Provincia Gran Chaco. Será a partir de las 19:00. "Los carahuatas del Pilcomayo", "Tradición chagueña", "Los bombos chagueños", el Ballet "Antología boliviana" y Rolando Sandoval serán los protagonistas de la velada.



MONJE CAMPERO

Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA BUSQUEDA - THE QUEST.

16 DE JULIO

Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TORNADO.

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA ROCA.

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA MARCA DE LA PANTERA y El Mundo al Instante.

SCALA

Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA ROCA.

LA PAZ

Tel. 325533
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 Teatro nacional: QUIEN MATO AL MATUTO CHOQUE.

MADRID

Matinée Hs. 14:45: DURO DE ESPÍAR y EL JOROBADO DE NOTRE DAME Tanda Hs. 18:45: DURO DE ESPÍAR- EL JOROBADO DE NOTRE DAME y SOLO LOS FUERTES SOBREVIVEN.

ESMERALDA

Funciones continuadas desde las 14:30: LA MASCARA - BABE EL CHANCHITO VALIENTE y EL MUNDO SEGUN WAYNE 2.

MANFER

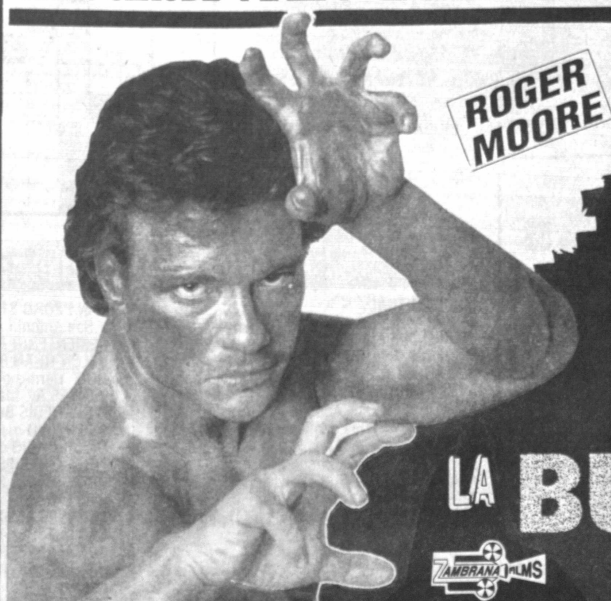
Comercio 847
Funciones continuadas a parti-

de Hs. 14:30: DURO PARA ESPÍAR y EL JOROBADO DE NOTRE DAME.

PLAZA

Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: BABE, EL PUERTO VALIENTE y MISION IMPOSIBLE.

CINE TEATRO
HOY GRAN ESTRENO
LA MAS GRANDE SUPERPRODUCCION DE ARTES MARCIALES CON EL UNICO... EL INCONFUNDIBLE...
JEAN CLAUDE VAN DAMME



ROGER MOORE

HUYO DE LA JUSTICIA...
FUE CAPTURADO POR TRAFICANTES DE ARMAS...
FUE VENDIDO COMO ESCLAVO...
NO SE DIO POR VENCIDO HASTA QUE ENCONTRO LA FORMA DE RECUPERAR SU HONOR!!!

LA BUSQUEDA

THE QUEST

MONJE CAMPERO

AHORA CON EL SONIDO DEL FUTURO



Un libro de la época en que era "incomprendido y calumniado"

Silvio Rodríguez presentó 224 páginas de "Canciones de mar"

La Habana, ago. (EFE).- Cuando hace casi 27 años el cantautor cubano Silvio Rodríguez se enroló en el buque pesquero "Playa Girón" quizás no imaginó que del viaje comprendido entonces por los mares de Terranova y las costas occidentales de África resultaría su libro "Canciones del mar". En 224 páginas Silvio Rodríguez recogió su prolífica creación de aquellos cuatro meses y dos días de travesía de los que quedaron 62 canciones, muchas de ellas inéditas, de cuando era, según dijo, "incomprendido y calumniado". 13 partituras y algunas fotografías de ese momento, "Canciones del mar" fue publicado por la editorial "Ojalá", que representa el propio Silvio Rodríguez, con la colaboración de la institución cultural habanera "Casa de las Américas", donde realizó el martes el lanzamiento del texto ante una multitud de jóvenes que esperaron en una pacífica fila el autógrafo del artista.

En el prólogo, Silvio Rodríguez explicó que "de las 62 veces que me dije: 'esto es una canción, o cuando menos un boceto avanzado', sólo en 7 conté mi realidad circundante. En las otras 55 me lancé al pasado o al futuro, cuando no dejé aflorar lo que algunos persisten en llamar fantasías".

"En aquel viaje -dice el cantante y compositor- desfiló por mi cabeza la Corte de los Milagros. Vociferaba temas que van desde lo entonces podía llamarse comprometido hasta lo desenfrenadamente iconoclasta".

Entonces tenía 23 años, hacía dos que había concluido el servicio militar, llevaba 27 meses de "artista profesional" y sentía pánico por las luces y las cámaras lo que, confiesa, "me sucede todavía".

Recuerda que en septiembre de 1969, cuando zarpo de La Habana en el motopesquero "Playa Girón", incluso fuera de Cuba el mismo inicial del después llamado "Movimiento de la Nueva Trova", del que fue uno de sus fundadores, "ya era

calificado por algunos como un urticante pero insoportable suceso de la revolución cubana".

Las canciones aparecen en el libro en orden cronológico, laprimera de ellas, "Un barco sigue al mundo", data del 27 de septiembre, y la última, "Al final de este viaje en la vida", es del 28 de enero de 1970, cuando regresó a la isla a bordo del pesquero "Océano Pacifico".

Entre esas dos fechas figuran otras 60 como "Ojalá", "El rey de las flores", "Resumen de noticias", "Jerusalén, año cero" y "Cuando digo futuro".

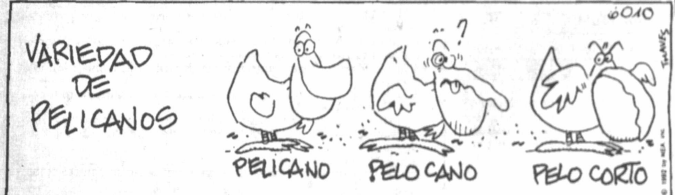
El cantautor resume cómo fue preparado "aquél deseo navegante" como llamó al viaje que, según dice, no sólo lo inspiraron Simbad, Melville, Conrad, London y Poe porque "en los últimos años había trepado a una montaña rusa vival que me había conducido casi a la locura y el hulo del que pendía mi existencia se tensaba peligrosamente".

Rodríguez dice que "la vida se encargó de demostrar que no me escabullía de la isla, como sentenciaba alguna que otra voz oficial, ni escapaba maltrato y espantado, como se relamían los de enfrente. Aún entonces hubo humanos que comprendieron que yo sólo necesitaba un respiro y que prefería tomármelo como lo concebía: siendo útil".

Tras la presentación del libro en un breve diálogo con la prensa Silvio Rodríguez recordó que "en esa época estaban cuajando muchas cosas, el viaje me dio la posibilidad de retirarme, de meditar, de hacer un poco de introspección, sin tanta agitación como la que vivía en aquellos tiempos, y ayudó mucho".

Dijo que "todo este material lo tenía desordenado, un poco extraviado y con el diario recuerdo, un poco algunas cosas, aunque en realidad el libro lo tenía casi terminado en 1994, sólo faltaba agregarle alguna foto, hacer el prólogo y ponerle algunas partituras".

Justo y Franco



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068-69. BUSCAMOVIL, Central Maestros Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID), Tel. 342391. C. Muñoz Carreño No. 2702. Sopocachi. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ. TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233. RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236. COTEL Reclamos, Tel. 113. INFORMACIONES TA. 104. SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 375670. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472. TRANSITO, Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233. NEUROLOGIA, Tel. 320728. PENSIONADO, Tel. 322823. BOLIVIAN POWER CO. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357. BOMBEROS, Tel. 378468-378469-119. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472. ATENCION DEPARTAMENTO DOMICILIARIO, Tel. 360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A. T. I. Asistencia Telefonica Inmediata, Tel. 390021.

LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos
Directo de La Paz a Chile: todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO									
DESDE CHILE			DIRECCION			DESDE BOLIVIA			
MAÑANA	DIARIO	SAB	DIAS	DIARIO	SAB	MAÑANA	DIARIO	SAB	
LA - 078	LA - 078	LA - 078	LA - 119	LA - 119	LA - 119	LA - 117	LA - 117	LA - 117	
B - 737	B - 737	B - 737	EQUIPO	EQUIPO	EQUIPO	B - 737	B - 737	B - 737	
	Y	Y	CLASE	CLASE	CLASE	Y	Y	Y	
9:15	8:00	9:15	SA SANTIAGO	LA 18:00	21:10	21:10	21:10	21:10	
11:35	10:20	11:35	LA QUINQUE	SA 15:50	19:00	19:00	19:00	19:00	
12:00	10:45	12:00	CZ	LA 15:25	18:35	18:35	18:35	18:35	
12:35	11:20	12:35	LA ARICA	LA 14:50	18:00	18:00	18:00	18:00	
13:10	11:55	13:10	SA LA PAZ	LA 14:00	17:10	17:10	17:10	17:10	
	12:40	13:55	LA LA PAZ	SA 19:15	16:25				
14:40			LA LA PAZ	LA 19:15	16:25	15:40			
STA CRUZ	LA PAZ	LA PAZ	LA LA PAZ	LA PAZ	LA PAZ	STA CRUZ			

La Paz Edif. 16 de Julio 11 piso 01-104
Teléfono 326777
Fax: 320551 Casilla 14313

Cochabamba, Bolivia, 0-130
Edif. Rectoría, 2da. Etapa 202
Tel: 372961 - 320991 - 320996
Fax: 320551 Casilla 14313

Santa Cruz Calle Libertad 144
Edif. Rectoría, 2da. Etapa 202
Tel: 372961 - 320991 - 320996
Fax: 320551 Casilla 14313

Santa Cruz 25 de Mayo N° 46
Edif. Rectoría, 2da. Etapa 202
Tel: 372961 - 320991 - 320996
Fax: 320551 Casilla 14313



TRANSPORTE AEREO MILITAR

ITINERARIOS VIGENTES

LUNES									
EST. VLO.	311	SALE F-27	EST. VLO.	311	SALE F-27	EST. VLO.	311	SALE F-27	EST. VLO.
LP	10:45	10:00	LP	10:45	10:00	LP	10:45	10:00	LP
AP	10:45	11:15	AP	10:45	11:15	AP	10:45	11:15	AP
RO	10:45	12:15	RO	10:45	12:15	RO	10:45	12:15	RO
LP	13:05	13:05	LP	13:05	13:05	LP	13:05	13:05	LP
EST. VLO.	351	SALE F-27	EST. VLO.	351	SALE F-27	EST. VLO.	351	SALE F-27	EST. VLO.
CZ	08:45	07:00	CZ	08:45	07:00	CZ	08:45	07:00	CZ
LP			LP			LP			LP
EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.
CB	08:40	08:00	CB	08:40	08:00	CB	08:40	08:00	CB
PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS
CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ
LP	17:20		LP	17:20		LP	17:20		LP
MARTES									
EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.
CO	10:45	09:00	CO	10:45	09:00	CO	10:45	09:00	CO
LP	12:30	13:00	LP	12:30	13:00	LP	12:30	13:00	LP
CB	18:10		CB	18:10		CB	18:10		CB
EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.
LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP
PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS
CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ
LP	17:20		LP	17:20		LP	17:20		LP
MIÉRCOLES									
EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.
LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP
CB	18:10		CB	18:10		CB	18:10		CB
EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.
LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP
PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS
CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ
LP	17:20		LP	17:20		LP	17:20		LP
JUEVES									
EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.
LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP
CB	18:10		CB	18:10		CB	18:10		CB
EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.
LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP
PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS
CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ
LP	17:20		LP	17:20		LP	17:20		LP
VIERNES									
EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.
LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP
CB	18:10		CB	18:10		CB	18:10		CB
EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.
LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP
PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS
CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ
LP	17:20		LP	17:20		LP	17:20		LP
SABADO									
EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.
LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP
CB	18:10		CB	18:10		CB	18:10		CB
EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.
LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP
PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS
CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ
LP	17:20		LP	17:20		LP	17:20		LP
DOMINGO									
EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.	321	SALE F-27	EST. VLO.
LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP	10:45	09:00	LP
CB	18:10		CB	18:10		CB	18:10		CB
EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.	322	SALE F-27	EST. VLO.
LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP	08:40	08:00	LP
PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS	12:20	11:30	PS
CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ	14:20	16:00	CZ
LP	17:20		LP	17:20		LP	17:20		LP

REFERENCIAS

LP	La Paz	PS	Puerto Suárez
AP	Apolo	TI	San Ignacio
RD	Rumirabaque	SI	San Matías
SB	San Borja	TR	Trinidad
RY	Reyes	AY	Ayacucho
CJ	Cajamarca		
CB	Cochabamba		
CR	Cruz		
CS	Cruz		

TEATRO

"Una Jaleu" en el Teatro de Cámara

Del viernes 9 al domingo 11, se presenta en el Teatro Municipal de Cámara el grupo de teatro "Una Jaleu", que es una adaptación de la obra clásica para niños de la obra "El Quijote de la Mancha", que es una adaptación de la obra clásica para niños de la obra "El Quijote de la Mancha", que es una adaptación de la obra clásica para niños de la obra "El Quijote de la Mancha".

CINE Y VIDEO

Maestros del terror

En la Cinemateca Boliviana sigue el ciclo dedicado a algunos maestros del terror psicológico. Hoy jueves se proyecta "La marca de la Pantera" de Paul Schrader. Los horarios son 16:00 y 19:30.

LIBROS

Roy Querejazu Lewis y su libro de historia

Este jueves 8 de agosto, se presenta el libro titulado "Impacto Hispano-Indígena en Charcas. Análisis Histórico del Coloniaje" de Roy Querejazu Lewis. El acto será en el Museo de Etnografía y Folklore (MUSEF) de la calle Inga 916, a las 19:00.

Grupo Santillana y su primer título

El Grupo Editorial Santillana, invita a la presentación del primer título editado de la colección Aula XXI en Bolivia: "Haciendo la reforma", de las autoras Elvira Anzures, Elena Gálvez y Rosa Cipriotti. El acto será en el hall del Palacio Chico, este viernes 9, a las 19:30.

MUSICA

"Andesol" en el Tambor

Hoy jueves se presenta en concierto el Grupo "Andesol". Será en el patio colonial del Museo Tambor Quirquincho, desde las 19:30, con ingreso libre.

Estampas Chaquenas en la Casa de la Cultura

Hoy jueves 8, los artistas chaquenos residentes en La Paz celebran los 120 años de la creación de la provincia Gran Chaco, con la actuación de varios grupos, en evento a realizarse en el Teatro Modesta Sangre de la Casa de la Cultura Franz Tamayo, a partir de las 19:00.

Orquesta de Leningrado en La Paz

Los días 19 y 20 de agosto, se presenta en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez, la Orquesta del Palacio Imperial de Leningrado, de Rusia, bajo la dirección de Alexei Baklan.

Encuentro con música y poesía

El guitarrista Jorge Luis Villanueva acompañará con melodías latinoamericanas la lectura de poemas perteneciente al desaparecido poeta chileno Pablo Neruda.

El tiempo (bolita meteorológico)

Jueves 8 de agosto de 1996

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	31.00	20.00
Riberalta	33.00	19.00
Rurrenabaque	30.00	18.00
Trinidad	30.00	19.00
S. de Velasco	29.00	18.00
Santa Cruz	21.00	13.00
Cochabamba	24.00	5.00
Sucre	20.00	14.00
Camiri	20.00	14.00
Potosí	15.00	-3.00
Chañarua	18.00	-9.00
Oruro	16.00	-4.00
Puerto Suárez	27.00	20.00
Tarija	23.00	5.00
Yacuiba	18.00	12.00
La Paz	17.00	4.00
Zona Central	17.00	4.00
El Alto	12.00	0.00

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD

Los derechos del niño indígena

El niño tiene derecho desde su nacimiento a un nombre y una nacionalidad (Principio 2do. de la Declaración de los Derechos del Niño)

Es imposible hacer una enumeración exhaustiva de las distintas formas de explotación económica y de malos tratos físicos a los que están expuestos los niños en todo el mundo.

Pero, hoy se hace patente -aunque de hecho ya tiene varios siglos de existencia-, un tipo de discriminación menos directa y tal vez por eso más extendida: la discriminación étnica.

Los niños de todos los lugares del mundo tienen derecho al reconocimiento de su identidad y al respecto a su diferencia.

El problema más común que afecta a la infancia, y que la priva de toda oportunidad de mejorar es la pobreza resultante de la injusticia económica. Entonces, no podemos hablar de respeto o tolerancia, si todos los días la miseria hiera la dignidad de miles de niños indígenas.

NO PERMITA QUE EL INGLÉS LO DOMINE DOMÍNELO USTED

¡Llega el mejor curso multimedial para dominar el inglés rápido y fácil en casa! Aprende con Hemphill Schools. Con más de 75 años de experiencia en la educación a distancia, Hemphill Schools le brinda un curso eficaz, práctico y que adquirirá su dominio en solo 17 semanas y 17 horas de estudio.

¡Aprenda inglés con 17 semanas y 17 horas de estudio en inglés Español! Español inglés, dominar el inglés en solo 17 semanas y 17 horas de estudio.

Una vez completado el curso, usted recibirá un DIPLOMA de la misma escuela acreditado por el Distance Education and Training Council de Washington DC.

¡APRENDIENDO INGLÉS EN 17 SEMANAS Y 17 HORAS DE ESTUDIO! RESOLUCIÓN MINISTERIAL No. 395

QUERER ES PODER

CUENTA 3777 LA PIZ, BARRIO SECCION 291

TELÉFONOS: 444-1111, 444-1112, 444-1113, 444-1114, 444-1115, 444-1116, 444-1117, 444-1118, 444-1119, 444-1120, 444-1121, 444-1122, 444-1123, 444-1124, 444-1125, 444-1126, 444-1127, 444-1128, 444-1129, 444-1130, 444-1131, 444-1132, 444-1133, 444-1134, 444-1135, 444-1136, 444-1137, 444-1138, 444-1139, 444-1140, 444-1141, 444-1142, 444-1143, 444-1144, 444-1145, 444-1146, 444-1147, 444-1148, 444-1149, 444-1150, 444-1151, 444-1152, 444-1153, 444-1154, 444-1155, 444-1156, 444-1157, 444-1158, 444-1159, 444-1160, 444-1161, 444-1162, 444-1163, 444-1164, 444-1165, 444-1166, 444-1167, 444-1168, 444-1169, 444-1170, 444-1171, 444-1172, 444-1173, 444-1174, 444-1175, 444-1176, 444-1177, 444-1178, 444-1179, 444-1180, 444-1181, 444-1182, 444-1183, 444-1184, 444-1185, 444-1186, 444-1187, 444-1188, 444-1189, 444-1190, 444-1191, 444-1192, 444-1193, 444-1194, 444-1195, 444-1196, 444-1197, 444-1198, 444-1199, 444-1200, 444-1201, 444-1202, 444-1203, 444-1204, 444-1205, 444-1206, 444-1207, 444-1208, 444-1209, 444-1210, 444-1211, 444-1212, 444-1213, 444-1214, 444-1215, 444-1216, 444-1217, 444-1218, 444-1219, 444-1220, 444-1221, 444-1222, 444-1223, 444-1224, 444-1225, 444-1226, 444-1227, 444-1228, 444-1229, 444-1230, 444-1231, 444-1232, 444-1233, 444-1234, 444-1235, 444-1236, 444-1237, 444-1238, 444-1239, 444-1240, 444-1241, 444-1242, 444-1243, 444-1244, 444-1245, 444-1246, 444-1247, 444-1248, 444-1249, 444-1250, 444-1251, 444-1252, 444-1253, 444-1254, 444-1255, 444-1256, 444-1257, 444-1258, 444-1259, 444-1260, 444-1261, 444-1262, 444-1263, 444-1264, 444-1265, 444-1266, 444-1267, 444-1268, 444-1269, 444-1270, 444-1271, 444-1272, 444-1273, 444-1274, 444-1275, 444-1276, 444-1277, 444-1278, 444-1279, 444-1280, 444-1281, 444-1282, 444-1283, 444-1284, 444-1285, 444-1286, 444-1287, 444-1288, 444-1289, 444-1290, 444-1291, 444-1292, 444-1293, 444-1294, 444-1295, 444-1296, 444-1297, 444-1298, 444-1299, 444-1300, 444-1301, 444-1302, 444-1303, 444-1304, 444-1305, 444-1306, 444-1307, 444-1308, 444-1309, 444-1310, 444-1311, 444-1312, 444-1313, 444-1314, 444-1315, 444-1316, 444-1317, 444-1318, 444-1319, 444-1320, 444-1321, 444-1322, 444-1323, 444-1324, 444-1325, 444-1326, 444-1327, 444-1328, 444-1329, 444-1330, 444-1331, 444-1332, 444-1333, 444-1334, 444-1335, 444-1336, 444-1337, 444-1338, 444-1339, 444-1340, 444-1341, 444-1342, 444-1343, 444-1344, 444-1345, 444-1346, 444-1347, 444-1348, 444-1349, 444-1350, 444-1351, 444-1352, 444-1353, 444-1354, 444-1355, 444-1356, 444-1357, 444-1358, 444-1359, 444-1360, 444-1361, 444-1362, 444-1363, 444-1364, 444-1365, 444-1366, 444-1367, 444-1368, 444-1369, 444-1370, 444-1371, 444-1372, 444-1373, 444-1374, 444-1375, 444-1376, 444-1377, 444-1378, 444-1379, 444-1380, 444-1381, 444-1382, 444-1383, 444-1384, 444-1385, 444-1386, 444-1387, 444-1388, 444-1389, 444-1390, 444-1391, 444-1392, 444-1393, 444-1394, 444-1395, 444-1396, 444-1397, 444-1398, 444-1399, 444-1400, 444-1401, 444-1402, 444-1403, 444-1404, 444-1405, 444-1406, 444-1407, 444-1408, 444-1409, 444-1410, 444-1411, 444-1412, 444-1413, 444-1414, 444-1415, 444-1416, 444-1417, 444-1418, 444-1419, 444-1420, 444-1421, 444-1422, 444-1423, 444-1424, 444-1425, 444-1426, 444-1427, 444-1428, 444-1429, 444-1430, 444-1431, 444-1432, 444-1433, 444-1434, 444-1435, 444-1436, 444-1437, 444-1438, 444-1439, 444-1440, 444-1441, 444-1442, 444-1443, 444-1444, 444-1445, 444-1446, 444-1447, 444-1448, 444-1449, 444-1450, 444-1451, 444-1452, 444-1453, 444-1454, 444-1455, 444-1456, 444-1457, 444-1458, 444-1459, 444-1460, 444-1461, 444-1462, 444-1463, 444-1464, 444-1465, 444-1466, 444-1467, 444-1468, 444-1469, 444-1470, 444-1471, 444-1472, 444-1473, 444-1474, 444-1475, 444-1476, 444-1477, 444-1478, 444-1479, 444-1480, 444-1481, 444-1482, 444-1483, 444-1484, 444-1485, 444-1486, 444-1487, 444-1488, 444-1489, 444-1490, 444-1491, 444-1492, 444-1493, 444-1494, 444-1495, 444-1496, 444-1497, 444-1498, 444-1499, 444-1500, 444-1501, 444-1502, 444-1503, 444-1504, 444-1505, 444-1506, 444-1507, 444-1508, 444-1509, 444-1510, 444-1511, 444-1512, 444-1513, 444-1514, 444-1515, 444-1516, 444-1517, 444-1518, 444-1519, 444-1520, 444-1521, 444-1522, 444-1523, 444-1524, 444-1525, 444-1526, 444-1527, 444-1528, 444-1529, 444-1530, 444-1531, 444-1532, 444-1533, 444-1534, 444-1535, 444-1536, 444-1537, 444-1538, 444-1539, 444-1540, 444-1541, 444-1542, 444-1543, 444-1544, 444-1545, 444-1546, 444-1547, 444-1548, 444-1549, 444-1550, 444-1551, 444-1552, 444-1553, 444-1554, 444-1555, 444-1556, 444-1557, 444-1558, 444-1559, 444-1560, 444-1561, 444-1562, 444-1563, 444-1564, 444-1565, 444-1566, 444-1567, 444-1568, 444-1569, 444-1570, 444-1571, 444-1572, 444-1573, 444-1574, 444-1575, 444-1576, 444-1577, 444-1578, 444-1579, 444-1580, 444-1581, 444-1582, 444-1583, 444-1584, 444-1585, 444-1586, 444-1587, 444-1588, 444-1589, 444-1590, 444-1591, 444-1592, 444-1593, 444-1594, 444-1595, 444-1596, 444-1597, 444-1598, 444-1599, 444-1600, 444-1601, 444-1602, 444-1603, 444-1604, 444-1605, 444-1606, 444-1607, 444-1608, 444-1609, 444-1610, 444-1611, 444-1612, 444-1613, 444-1614, 444-1615, 444-1616, 444-1617, 444-1618, 444-1619, 444-1620, 444-1621, 444-1622, 444-1623, 444-1624, 444-1625, 444-1626, 444-1627, 444-1628, 444-1629, 444-1630, 444-1631, 444-1632, 444-1633, 444-1634, 444-1635, 444-1636, 444-1637, 444-1638, 444-1639, 444-1640, 444-1641, 444-1642, 444-1643, 444-1644, 444-1645, 444-1646, 444-1647, 444-1648, 444-1649, 444-1650, 444-1651, 444-1652, 444-1653, 444-1654, 444-1655, 444-1656, 444-1657, 444-1658, 444-1659, 444-1660, 444-1661, 444-1662, 444-1663, 444-1664, 444-1665, 444-1666, 444-1667, 444-1668, 444-1669, 444-1670, 444-1671, 444-1672, 444-1673, 444-1674, 444-1675, 444-1676, 444-1677, 444-1678, 444-1679, 444-1680, 444-1681, 444-1682, 444-1683, 444-1684, 444-1685, 444-1686, 444-1687, 444-1688, 444-1689, 444-1690, 444-1691, 444-1692, 444-1693, 444-1694, 444-1695, 444-1696, 444-1697, 444-1698, 444-1699, 444-1700, 444-1701, 444-1702, 444-1703, 444-1704, 444-1705, 444-1706, 444-1707, 444-1708, 444-1709, 444-1710, 444-1711, 444-1712, 444-1713, 444-1714, 444-1715, 444-1716, 444-1717, 444-1718, 444-1719, 444-1720, 444-1721, 444-1722, 444-1723, 444-1724, 444-1725, 444-1726, 444-1727, 444-1728, 444-1729, 444-1730, 444-1731, 444-1732, 444-1733, 444-1734, 444-1735, 444-1736, 444-1737, 444-1738, 444-1739, 444-1740, 444-1741, 444-1742, 444-1743, 444-1744, 444-1745, 444-1746, 444-1747, 444-1748, 444-1749, 444-1750, 444-1751, 444-1752, 444-1753, 444-1754, 444-1755, 444-1756, 444-1757, 444-1758, 444-1759, 444-1760, 444-1761, 444-1762, 444-1763, 444-1764, 444-1765, 444-1766, 444-1767, 444-1768, 444-1769, 444-1770, 444-1771, 444-1772, 444-1773, 444-1774, 444-1775, 444-1776, 444-1777, 444-1778, 444-1779, 444-1780, 444-1781, 444-1782, 444-1783, 444-1784, 444-1785, 444-1786, 444-1787, 444-1788, 444-1789, 444-1790, 444-1791, 444-1792, 444-1793, 444-1794, 444-1795, 444-1796, 444-1797, 444-1798, 444-1799, 444-1800, 444-1801, 444-1802, 444-1803, 444-1804, 444-1805, 444-1806, 444-1807, 444-1808, 444-1809, 444-1810, 444-1811, 444-1812, 444-1813, 444-1814, 444-1815, 444-1816, 444-1817, 444-1818, 444-1819, 444-1820, 444-1821, 444-1822, 444-1823, 444-1824, 444-1825, 444-1826, 444-1827, 444-1828, 444-1829, 444-1830, 444-1831, 444-1832, 444-1833, 444-1834, 444-1835, 444-1836, 444-1837, 444-1838, 444-1839, 444-1840, 444-1841, 444-1842, 444-1843, 444-1844, 444-1845, 444-1846, 444-1847, 444-1848, 444-1849, 444-1850, 444-1851, 444-1852, 444-1853, 444-1854, 444-1855, 444-1856, 444-1857, 444-1858, 444-1859, 444-1860, 444-1861, 444-1862, 444-1863, 444-1864, 444-1865, 444-1866, 444-1867, 444-1868, 444-1869, 444-1870, 444-1871, 444-1872, 444-1873, 444-1874, 444-1875, 444-1876, 444-1877, 444-1878, 444-1879, 444-1880, 444-1881, 444-1882, 444-1883, 444-1884, 444-1885, 444-1886, 444-1887, 444-1888, 444-1889, 444-1890, 444-1891, 444-1892, 444-1893, 444-1894, 444-1895, 444-1896, 444-1897, 444-1898, 444-1899, 444-1900, 444-1901, 444-1902, 444-1903, 444-1904, 444-1905, 444-1906, 444-1907, 444-1908, 444-1909, 444-1910, 444-1911, 444-1912, 444-1913, 444-1914, 444-1915, 444-1916, 444-1917, 444-1918, 444-1919, 444-1920, 444-1921, 444-1922, 444-1923, 444-1924, 444-1925, 444-1926, 444-1927, 444-1928, 444-1929, 444-1930, 444-1931, 444-1932, 444-1933, 444-1934, 444-1935, 444-1936, 444-1937, 444-1938, 444-1939, 444-1940, 444-1941, 444-1942, 444-1943, 444-1944, 444-1945, 444-1946, 444-1947, 444-1948, 444-1949, 444-1950, 444-1951, 444-1952, 444-1953, 444-1954, 444-1955, 444-1956, 444-1957, 444-1958, 444-1959, 444-1960, 444-1961, 444-1962, 444-1963, 444-1964, 444-1965, 444-1966, 444-1967, 444-1968, 444-1969, 444-1970, 444-1971, 444-1972, 444-1973, 444-1974, 444-1975, 444-1976, 444-1977, 444-1978, 444-1979, 444-1980, 444-1981, 444-1982, 444-1983, 444-1984, 444-1985, 444-1986, 444-1987, 444-1988, 444-1989, 444-1990, 444-1991, 444-1992, 444-1993, 444-1994, 444-1995, 444-1996, 444-1997, 444-1998, 444-1999, 444-2000, 444-2001, 444-2002, 444-2003, 444-2004, 444-2005, 444-2006, 444-2007, 444-2008, 444-2009, 444-2010, 444-2011, 444-2012, 444-2013, 444-2014, 444-2015, 444-2016, 444-2017, 444-2018, 444-2019, 444-2020, 444-2021, 444-2022, 444-2023, 444-2024, 444-2025, 444-2026, 444-2027, 444-2028, 444-2029, 444-2030, 444-2031, 444-2032, 444-2033, 444-2034, 444-2035, 444-2036, 444-2037, 444-2038, 444-2039, 444-2040, 444-2041, 444-2042, 444-2043, 444-2044, 444-2045, 444-2046, 444-2047, 444-2048, 444-2049, 444-2050, 444-2051, 444-2052, 444-2053, 444-2054, 444-2055, 444-2056, 444-2057, 444-2058, 444-2059, 444-2060, 444-2061, 444-2062, 444-2063, 444-2064, 444-2065, 444-2066, 444-2067, 444-2068, 444-2069, 444-2070, 444-2071, 444-2072, 444-2073, 444-2074, 444-2075, 444-2076, 444-2077, 444-2078, 444-2079, 444-2080, 444-2081, 444-2082, 444-2083, 444-2084, 444-2085, 444-2086, 444-2087, 444-2088, 444-2089, 444-2090, 444-2091, 444-2092, 444-2093, 444-2094, 444-2095, 444-2096, 444-2097, 444-2098, 444-2099, 444-2100, 444-2101, 444-2102, 444-2103, 444-2104, 444-2105, 444-2106, 444-2107, 444-2108, 444-2109, 444-2110, 444-2111, 444-2112, 444-2113, 444-2114, 444-2115, 444-2116, 444-2117, 444-2118, 444-2119, 444-2120, 444-2121, 444-2122, 444-2123, 444-2124, 444-2125, 444-2126, 444-2127, 444-2128, 444-2129, 444-2130, 444-2131, 444-2132, 444-2133, 444-2134, 444-2135, 444-2136, 444-2137, 444-2138, 444-2139, 444-2140, 444-2141, 444-2142, 444-2143, 444-2144, 444-2145, 444-2146, 444-2147, 444-2148, 444-2149, 444-2150, 444-2151, 444-2152, 444-2153, 444-2154, 444-2155, 444-2156, 444-2157, 444-2158, 444-2159, 444-2160, 444-2161, 444-2162, 444-2163, 444-2164, 444-2165, 444-2166, 444-2167, 444-2168, 444-2169, 444-2170, 444-2171, 444-2172, 444-2173, 444-2174, 444-2175, 444-2176, 444-2177, 444-2178, 444-2179, 444-2180, 444-2181, 444-2182, 444-2183, 444-2184, 444-2185, 444-2186, 444-2187, 444-2188, 444-2189, 444-2190, 444-2191, 444-2192, 444-2193, 444-2194, 444-2195, 444-2196, 444-2197, 444-2198, 444-2199, 444-2200, 444-2201, 444-2202, 444-2203, 444-2204, 444-2205, 444-2206, 444-2207, 444-2208, 444-2209, 444-2210, 444-2211, 444-2212, 444-2213, 444-2214, 444-2215, 444-2216, 444-2217, 444-2218, 444-2219, 444-2220, 444-2221, 444-2222, 444-2223, 444-2224, 444-2225, 444-2226, 444-2227, 444-2228, 444-2229, 444-2230, 444-2231, 444-2232, 444-2233, 444-2234, 444-2235, 444-2236, 444-2237, 444-2238, 444-2239, 444-2240, 444-2241, 444-2242, 444-2243, 444-2244, 444-2245, 444-2246, 444-2247, 444-2248, 444-2249, 444-2250, 444-2251, 444-2252, 444-2253, 444-2254, 444-225

Los aymaras o los quechuas, los mojeños o los Yucará, son diferentes por su forma de ver el mundo, de construir su propia realidad, más que por la materialidad de sus expresiones.

La aventura de ser joven radical precisamente en ello, en redescubrir un mundo muchísimo más viejo que ellos en su inagotable capacidad de volverse nuevo tras una lectura diferente.

Hacia una Definición de Juventud

La SINTAXIS DEL MUNDO

Por RENZO ABRUZZESE A.

Parte II

Se podría decir que existe una "sintaxis del mundo" que hace pe...

ciliar y hasta cierto punto exclusi...

va la forma de pensar, de sentir y de ac...

tuar de cada generación, y dentro de cada...

generación de cada estrato generacional,

empieza por el principio de la semejanza.

Cada generación "ajusta" la realidad con...

apremiante candor a las expectativas de...

su tiempo, y en torno a este ajuste se for...

man las explicaciones del mundo, del...

amor, de la economía, de las pasiones y de...

la Historia, en otras palabras, la realidad...

se presenta como el esquema general en...

que las cosas del mundo que asemejan la...

idea de una vida óptima, de una realidad...

casi perfecta, se dice, nuestro "mejor...

mundo", son aquellas que constituirán la...

realidad cotidiana de la vida. El referente...

sin embargo, puede ser diferente. Las se...

mejanzas que encuentra un joven quechu...

podrán ser diametralmente opuestas a un...

ciudadino, pues en el primero, el referente...

campesino y la noción de una existencia...

contemplativa basada en una profunda...

relación entre él y la Naturaleza cristali...

zará en una concepción diferente del...

amor, de la vida, de la muerte, etc., de ahí...

que las culturas juveniles se hacen tan...

diferenciadas, y las brechas...

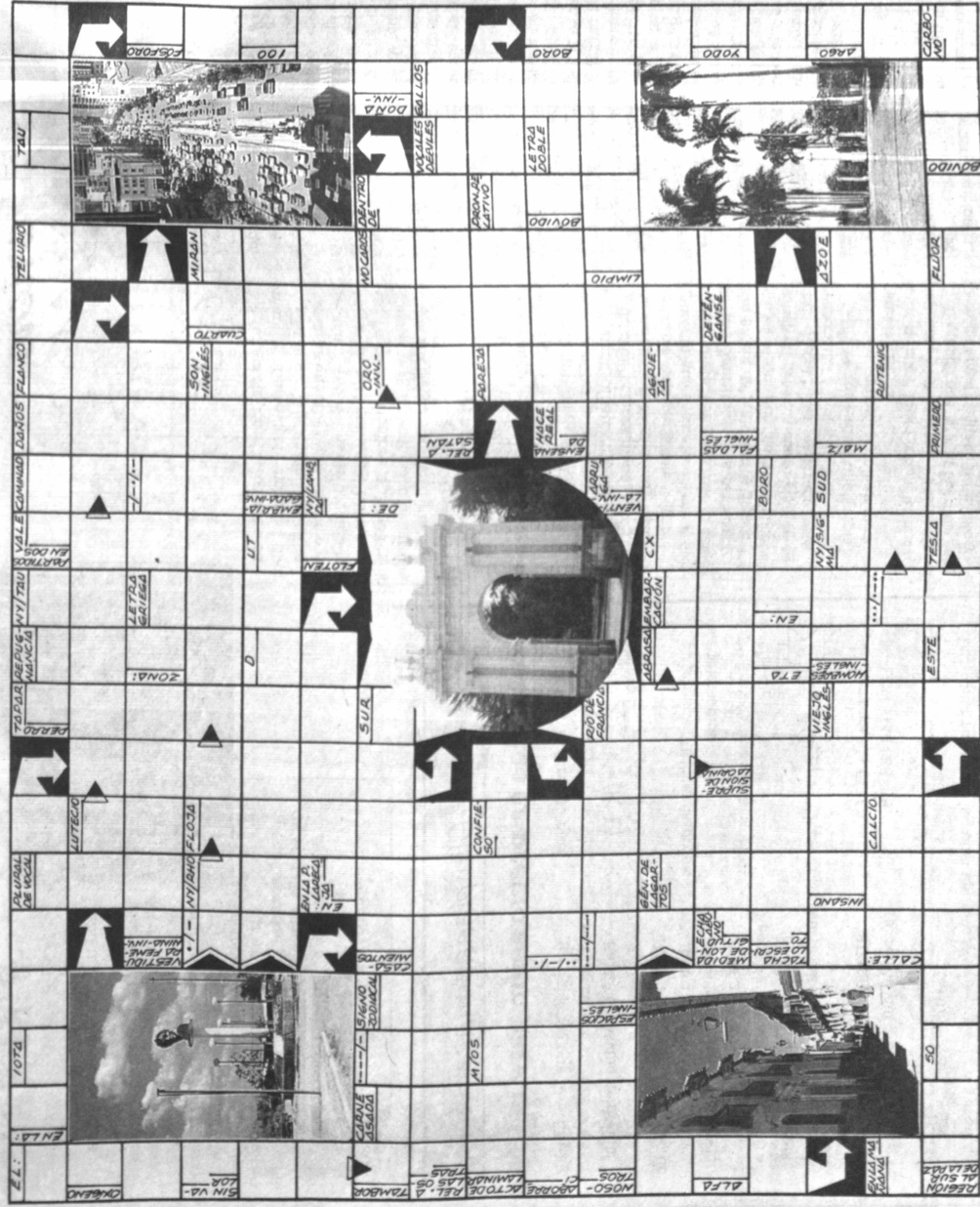
generacionales son notorias. Pero además,

esta forma especial en que la juventud...

construye su mundo permite reconocer las...

profundas diferencias entre el cam...

po y la ciudad, entre los estratos poder...



¡LAS CLASES!
La lista de útiles y el Material Escolar de calidad en:

Librería Olimpia
Ingavi 1081
Telf: 2511781
Ballivián 1232
Telf: 324846
Handal Center (Local 14)
Telf: 353633 LA PAZ

ATENCIÓN

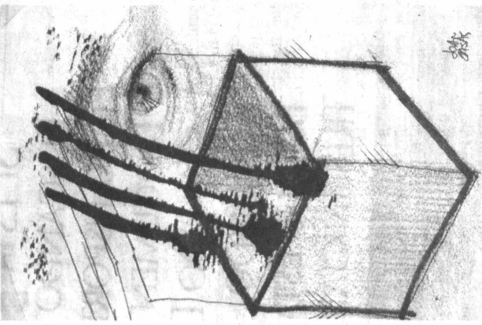
Los ganadores del BIBLIOGRAMA N° 1182 son:

- 1) MARIA CRISTINA URBINA PACO (La Paz)
- 2) CARLOS POPPE CORCIUTY (Sucre)
- 3) VANESSA RIVAS GONZALEZ (El Alto)
- 4) RODRIGO BRUZZONE A. (Sucre)

Premios: Un Libro de Ciencia Ficción, Una Revista para colorear y una Caja de Colores.
LIBRERIA OLIMPIA agradece su concurso y les desea mucha suerte.

Los aymaras o los quechuas, los mojeños o los Yucará, son diferentes por su forma de ver el mundo, de construir su propia realidad, más que por la materialidad de sus expresiones.

La aventura de ser joven radical precisamente en ello, en redescubrir un mundo muchísimo más viejo que ellos en su inagotable capacidad de volverse nuevo tras una lectura diferente.



tiempo— como en un movimiento envolvente— la **definen** a pesar de su **verdad**, y es que lo que hace **nueva** cada **época generacional** es que se aproxima a la **realidad** de una forma **intuitivamente diferente** a la **generación anterior**. Los jóvenes se esfuerzan por la **diferencia**, por que en realidad lo que encuentran en la **signatura** del mundo, lo que los invita a **releer** las verdades de las cosas y las cosas que los rodean, aunque fuesen siempre lo mismo y habitaran las bitácoras de las **redundancia**, **tienen su propio secreto**; el secreto de la **avidez** siempre **renovada**. Su episteme infuila. La **aventura de ser joven** radica precisamente en ello, en **redescubrir** un mundo muchísimo más viejo que ellos en su **inagotable capacidad de volverse nuevo** tras una **lectura diferente**. Esto exactamente lo que hicieron los **aymaras**, los **quechuas** o los **mojeños**, **descifraron "su mundo"** a su **estilo** y en **ajuste** a lo que ellos **imaginaban** su **mejor vivir**, su **mejor amar**, su **mejor soñar** o su **mejor morir**.

De una forma muy similar, la **diversidad de lectura de la realidad**. Lecturas que además delimitan los límites del mundo por medio de su propio lenguaje. Los **aymaras** o los **quechuas**, los **mojeños** o los **Yucará**, son **diferentes** por su forma de **ver el mundo**, de **construir su propia realidad**, más que por la **materialidad** de sus expresiones. Esto es lo que se quiere decir cuando se afirma que son **culturas diferentes**.

En realidad, lo que se quiere mostrar en esta transcripción es que los pueblos escriben de la forma en que **"descubrieron el mundo"**. Unos lo encuentran en el "primer cielo", los otros en el "segundo cielo".

No interesa que esto —cuatro siglos después de haber sido escrito— nos resulte hoy un absurdo, en realidad de lo que se trata es de ver que desde siempre, los hombres —hasta en sus formas **gratificadas**— representaron la **vida de manera diferente**. Para los peras fundonaba al revés que para los serios.

Lo que aquí nos interesa es el sistema de los **códigos**, esta **simbología** que define los **contornos de la diversidad**, de la **diferencia**, de lo **nuevo** y de lo **antiguo**, porque en ella encontramos el **epítome** de cada generación, en particular **manera de ver las cosas** que la rodean y que —al mismo

tiempo— como en un movimiento envolvente— la **definen** a pesar de su **verdad**, y es que lo que hace **nueva** cada **época generacional** es que se aproxima a la **realidad** de una forma **intuitivamente diferente** a la **generación anterior**. Los jóvenes se esfuerzan por la **diferencia**, por que en realidad lo que encuentran en la **signatura** del mundo, lo que los invita a **releer** las verdades de las cosas y las cosas que los rodean, aunque fuesen siempre lo mismo y habitaran las bitácoras de las **redundancia**, **tienen su propio secreto**; el secreto de la **avidez** siempre **renovada**. Su episteme infuila. La **aventura de ser joven** radica precisamente en ello, en **redescubrir** un mundo muchísimo más viejo que ellos en su **inagotable capacidad de volverse nuevo** tras una **lectura diferente**. Esto exactamente lo que hicieron los **aymaras**, los **quechuas** o los **mojeños**, **descifraron "su mundo"** a su **estilo** y en **ajuste** a lo que ellos **imaginaban** su **mejor vivir**, su **mejor amar**, su **mejor soñar** o su **mejor morir**.

De una forma muy similar, la **diversidad de lectura de la realidad**. Lecturas que además delimitan los límites del mundo por medio de su propio lenguaje. Los **aymaras** o los **quechuas**, los **mojeños** o los **Yucará**, son **diferentes** por su forma de **ver el mundo**, de **construir su propia realidad**, más que por la **materialidad** de sus expresiones. Esto es lo que se quiere decir cuando se afirma que son **culturas diferentes**.

En realidad, lo que se quiere mostrar en esta transcripción es que los pueblos escriben de la forma en que **"descubrieron el mundo"**. Unos lo encuentran en el "primer cielo", los otros en el "segundo cielo".

No interesa que esto —cuatro siglos después de haber sido escrito— nos resulte hoy un absurdo, en realidad de lo que se trata es de ver que desde siempre, los hombres —hasta en sus formas **gratificadas**— representaron la **vida de manera diferente**. Para los peras fundonaba al revés que para los serios.

Lo que aquí nos interesa es el sistema de los **códigos**, esta **simbología** que define los **contornos de la diversidad**, de la **diferencia**, de lo **nuevo** y de lo **antiguo**, porque en ella encontramos el **epítome** de cada generación, en particular **manera de ver las cosas** que la rodean y que —al mismo

tiempo— como en un movimiento envolvente— la **definen** a pesar de su **verdad**, y es que lo que hace **nueva** cada **época generacional** es que se aproxima a la **realidad** de una forma **intuitivamente diferente** a la **generación anterior**. Los jóvenes se esfuerzan por la **diferencia**, por que en realidad lo que encuentran en la **signatura** del mundo, lo que los invita a **releer** las verdades de las cosas y las cosas que los rodean, aunque fuesen siempre lo mismo y habitaran las bitácoras de las **redundancia**, **tienen su propio secreto**; el secreto de la **avidez** siempre **renovada**. Su episteme infuila. La **aventura de ser joven** radica precisamente en ello, en **redescubrir** un mundo muchísimo más viejo que ellos en su **inagotable capacidad de volverse nuevo** tras una **lectura diferente**. Esto exactamente lo que hicieron los **aymaras**, los **quechuas** o los **mojeños**, **descifraron "su mundo"** a su **estilo** y en **ajuste** a lo que ellos **imaginaban** su **mejor vivir**, su **mejor amar**, su **mejor soñar** o su **mejor morir**.

De una forma muy similar, la **diversidad de lectura de la realidad**. Lecturas que además delimitan los límites del mundo por medio de su propio lenguaje. Los **aymaras** o los **quechuas**, los **mojeños** o los **Yucará**, son **diferentes** por su forma de **ver el mundo**, de **construir su propia realidad**, más que por la **materialidad** de sus expresiones. Esto es lo que se quiere decir cuando se afirma que son **culturas diferentes**.

En realidad, lo que se quiere mostrar en esta transcripción es que los pueblos escriben de la forma en que **"descubrieron el mundo"**. Unos lo encuentran en el "primer cielo", los otros en el "segundo cielo".

No interesa que esto —cuatro siglos después de haber sido escrito— nos resulte hoy un absurdo, en realidad de lo que se trata es de ver que desde siempre, los hombres —hasta en sus formas **gratificadas**— representaron la **vida de manera diferente**. Para los peras fundonaba al revés que para los serios.

Lo que aquí nos interesa es el sistema de los **códigos**, esta **simbología** que define los **contornos de la diversidad**, de la **diferencia**, de lo **nuevo** y de lo **antiguo**, porque en ella encontramos el **epítome** de cada generación, en particular **manera de ver las cosas** que la rodean y que —al mismo

tiempo— como en un movimiento envolvente— la **definen** a pesar de su **verdad**, y es que lo que hace **nueva** cada **época generacional** es que se aproxima a la **realidad** de una forma **intuitivamente diferente** a la **generación anterior**. Los jóvenes se esfuerzan por la **diferencia**, por que en realidad lo que encuentran en la **signatura** del mundo, lo que los invita a **releer** las verdades de las cosas y las cosas que los rodean, aunque fuesen siempre lo mismo y habitaran las bitácoras de las **redundancia**, **tienen su propio secreto**; el secreto de la **avidez** siempre **renovada**. Su episteme infuila. La **aventura de ser joven** radica precisamente en ello, en **redescubrir** un mundo muchísimo más viejo que ellos en su **inagotable capacidad de volverse nuevo** tras una **lectura diferente**. Esto exactamente lo que hicieron los **aymaras**, los **quechuas** o los **mojeños**, **descifraron "su mundo"** a su **estilo** y en **ajuste** a lo que ellos **imaginaban** su **mejor vivir**, su **mejor amar**, su **mejor soñar** o su **mejor morir**.

De una forma muy similar, la **diversidad de lectura de la realidad**. Lecturas que además delimitan los límites del mundo por medio de su propio lenguaje. Los **aymaras** o los **quechuas**, los **mojeños** o los **Yucará**, son **diferentes** por su forma de **ver el mundo**, de **construir su propia realidad**, más que por la **materialidad** de sus expresiones. Esto es lo que se quiere decir cuando se afirma que son **culturas diferentes**.

“Una comunicación

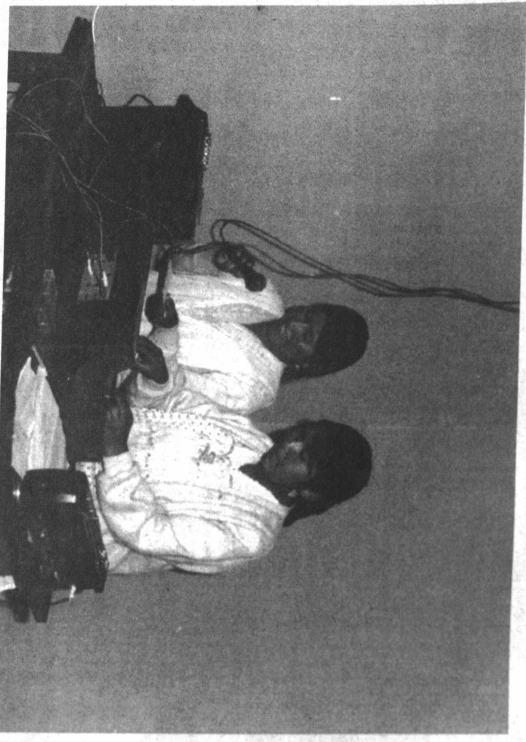
SIN PUERTAS”

Por JENNIFER VALEJO VARGAS

La comunicación y la libertad son dos hermanas que van de la mano en una sociedad y en la vida de cada persona. No se puede entender una sin la otra, y ambas pueden formar un cimiento poderoso para el desarrollo de un país. Actualmente con el avance tecnológico los medios de comunicación se han convertido en parte primordial, para la formación de esta relación (libertad y comunicación) en una sociedad.

Dentro de la vida urbana no existe un solo día en el que falte la presencia de los medios de comunicación, siempre están ahí diciéndonos algo, informándonos lo que está sucediendo en nuestro entorno y en otros lugares del mundo. En este sentido, ellos son los responsables de interpretar la realidad en una sociedad y hasta, cierto punto de ciliar la libertad del hombre y el medio que le rodea.

La libertad de expresión de la televisión, la radio, los periódicos y otros medios, para acceder a la información y transmitirla, es la misma que va a tener esa sociedad como país y nación. Pero esta libertad no depende sólo de los medios de comunicación, sino de todo el sistema social, la política, la economía, el gobierno y la audiencia, que también miden esta libertad de expresión y permiten ponerla en práctica.



totalmente en las manos de los medios de información, éstos tienen una gran responsabilidad, porque son los que llegan directamente a las personas, proporcionándoles noticias, que, si tienen consecuencias en su recepción, éstas pueden ser en parte, culpa de los medios.

La tarea consiste en el uso que hacen los medios de comunicación, de la libertad de expresión, dependiendo de la realidad que vive cada sociedad, por ejemplo en un país pluricultural como el nuestro, habría que hablar de una plurilibertad de expresión, la cual no se puede negar, por el contrario se tiene que hacer uso de ella. Recordando así la libertad para el hombre y la mujer, para el hombre y el mujer, para el hombre y el mujer.

La libertad de expresión de la televisión, la radio, los periódicos y otros medios, para acceder a la información y transmitirla, es la misma que va a tener esa sociedad como país y nación. Pero esta libertad no depende sólo de los medios de comunicación, sino de todo el sistema social; la política, la economía, el gobierno y la audiencia, que también miden esta libertad de expresión y permiten ponerla en práctica.

La libertad de expresión de la televisión, la radio, los periódicos y otros medios, para acceder a la información y transmitirla, es la misma que va a tener esa sociedad como país y nación. Pero esta libertad no depende sólo de los medios de comunicación, sino de todo el sistema social; la política, la economía, el gobierno y la audiencia, que también miden esta libertad de expresión y permiten ponerla en práctica.



Las Leyes

Un explorador poco afortunado, embalsamado por la belleza líquida de la selva en la que se internaba, cayó en el olvido de las masas simples peñales de prudencia y cautela. Mientras olisqueaba el aroma húmedo de las orquídeas inodoriamente grandes, fue rodeado por un grupo de feroces gorilones y hecho cautivo. De nada sirvió su combi ca resistencia al lado del poder de la masas y del misticismo. Los gorilas lo condujeron ante las autoridades, es decir, al inicio de su sistema, aunque, en verdad, no sabían bien qué cosa hacer con su presa, y de buena gana se la hubieran comido o arrojado al barranco. Pero la víctima, más por nuevo refugio instintivo de conservación que por astucia, comenzó a imitar el torpe comportamiento de sus captores: u, inusualnos odólogos, también ante sus técnicas y se inflamó ante sus ídolos.

Esto resultó. Los gorilas tomaron al recién capturado por uno de los suyos y le permitieron moverse a discreción dentro de los límites de lo establecido por su sistema.

El explorador comprendió dos cosas: que debía actuar fuertemente todos los rituales, que, por absurdos que fuesen, daban sentido al quehacer de los primates. Entonces, pagaba sus impuestos regularmente, obedecía a señalamientos y señalizaciones viales. Saludaba a los respetables señores gorilas en la calle, siguiendo una estricta tradición de urbanidad. Visto a la usanza rídicula de los monos, que ellos en su jergona llamaban con orgullo: “la moda”. Agregó, a su nombre ciudadano, el prefijo “Lle”. Asistió a conferencias sobre toda clase de asuntos, a “cocktails”, dio los sentados pesados y autómicos, con el pecho hinchado, el Himno del Clan, en ciertas ocasiones sacrosantas. Fue un trabajador, un vecino, ejemplar, cayó en devoción impecable.

bie fervor “la moda”. Agregó a su nombre, inflamando el Himno del Clan en honor a la verdad, hay que declarar que Alejandro, nuestro explorador, intentó pasar por alto tanto ceremonial, chiflado y actuar como un verdadero hombre. Pero allí pudo constatar la inflexibilidad de los odigos amesosos y el peligro mortal de contravenirlos. La Ley, la Gran Ley, se redujo al siguiente anátema: “Si no haces lo mismo que los demás, eres peligroso”.

Entiendo que la palabra “simio” tenía que ver con aquella devoción por lo “similar”, por el “simil”, por la imitación y la indiferenciación. Alejandro había descubierto en la tribu a un hombre-mono. Este fue capturado siendo aún muy niño, y a pesar de cierta ariscorescencia y descontento que asomaba en sus gestos intermitentemente, en todo lo demás estaba identificado a la perfección con su rol de mono entre monos.

Así es que cuando A* le sugirió poner en práctica cierto plan de escape que el había madurado, este respondió: “No es posible. Es una utopía. Las cosas son así, y no hay modo de cambiarlas.”

Y prosiguió luego con su actividad delirante y primitiva. De modo que A*, un buen día, escapó de aquel pequeño infiermito y se adelantó en lo desconocido. Lo acompañaban dos de los hijos del hombre-mono.

Quien convalere y se cura, rara vez recuerda la desesperanza de la que venía. Sus ojos están demasiado repelidos de así como para evocar las prisiones pasadas. Porque, como decía un buen amigo: “El dolor dice poco, pero la alegría quiere la profunda eternidad”, acató imbolismo, en un par de coasiones, con su rol de mono entre monos, coetado siguiente y los monos no lo molestaban.

PINCHAZOS



Hablamos de los derechos del niño urbano. Pero ¿quién se acuerda de ese niño campesino, guaraní, chiquitano o aymara que debe ayudar en la cosecha de coca, papa o café? ¿de ese niño que usa abarcas para recorrer un largo camino hacia la escuela? ¿o ¿de ese niño que desfila en los días patrios inocentes, sin comprender por qué los pompacos hominajes de la Plaza Murillo siempre se olvidan él?

¿Qué opinas? ¡Escribenos!



Olimpiadas matemáticas

Problemas de preparación para la OMB

- 1.- Hallar la fórmula para $\sum_{k=1}^n k \cdot (k!)$
- 4.- Sabiendo que $n! = 1^2 + 4^2 + (n+1)^2 = 1^2 + 7^2$

Sugerencia: Utilizar la propiedad telescópica: $n! = 1 \cdot 2 \cdot 3 \cdot \dots \cdot n$

$$\sum_{k=1}^n a_k - a_{k-1} = a_n - a_0$$

- 2.- Determinar la SUMA: $S = 1+3+5+11+33+65 + \dots + 11 \dots 1+33 \dots 3 \cdot 5 \dots 5$

Dar como resultado la suma de las cifras del resultado

Sugerencia: Hallar primero $S = 1+1+1+1+\dots + \underbrace{11 \dots 1}_{20 \text{ cifras}}$

- 3.- Si \overline{xyz} dividido entre \overline{xz} da las de cociente y $\overline{1z}$ de residuo. Indicar el valor de $x+2+a$

Nota: abc no es un producto, es número de tres cifras. Res. 8

- 4.- Hallar el residuo de dividir $(n+2)! \equiv 17$

Nota: 8 significa “multiplo de a”. Res. 15

- 5.- Hallar el residuo de dividir $a^{482} \pmod{13}$

Res. 1

- b) $E = 1 \cdot 8^2 + 2 \cdot 8^4 + \dots + 100 \cdot 8^{100}$ entre 7 Res. 3

SUGERENCIA: Utilizar la generalización del binomio de Newton.

- 6.- Demostrar que $E = 3^{n-3}$ +40n-27 es divisible entre 64, cualquier que sea el valor que adopte n.

Sugerencia: Utilizar $9^n - 1 \equiv (9-1)^n \pmod{64}$

- 7.- (Brasil 83) Demostrar, que la SUMA: $1+1/2+1/3+\dots+1/n$, no es un número entero para todo n natural y mayor que 1.

PRESENCIA

juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 8 de agosto de 1996

juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 8 de agosto de 1996

PRESENCIA

Biblia y Juventud

¿Cómo hablar de Infierno hoy?

-sugerencias catequéticas-

I El hecho. Es casi un hecho que las formulaciones tradicionales sobre la realidad del infierno hayan quedado desfasadas. Creyentes, particularmente jóvenes, cada día se muestran más reacios ante las descripciones fantasmagóricas, e intentan excitar la imaginación sólo para caer en el mismo error que no tiene perdón.

4. Se impone un nuevo lenguaje, un nuevo método. Hoy puede hablarse de infierno lo mismo que se habla de amor. Todo creyente sabe que su realización personal está en función de una acertada explotación de su fuerza amorosa, infundida por el propio creador. Mas el ser humano, al ser libre, si puede explotar su fuerza amorosa debe obviamente tener opción a adoptar una actitud contraria. ¿Qué ocurre si actúa así? Muy sencillo: su fuerza de amor se astiría. Y eso, que implica una auténtica frustración a nivel existencial? El creyente que razona sin pasión no podrá negar la legitimidad de este aserto. Deberá, por lo mismo, admitir que la persona frustrada existencialmente no puede compartir el destino de quien bueno y consigue su realización. El infierno se presenta como verdad apoyada en el propio dato bíblico, revelado, válida para designar la suerte de quienes, habiendo sido creados para el amor, se adhieren al NO-AMOR. El infierno es la 'tierra' de los que viven ajustados al no-amor. Tierra que debe ser entendida aquí no como lugar, cuanto como SITUACIÓN. Y tal situación es vivida con este mundo de forma imperfecta y condicional para recibir en el 'más allá' el espaldarazo definitivo e irreversible. Es lo que nos dice Mateo 25,31-46.

El creyente de hoy no tiene motivo alguno para mostrarse receloso ante la realidad del infierno. Debe, sin embargo, tener muy en cuenta que siendo el infierno el destino de cuantos se adhieren al amor, tal realidad no debe contar en su vida mientras ésta respire categorías de amor: Juan 17,24. Por tanto, el creyente de hoy sólo debe adoptar postura ante el infierno cuando sea incapaz de regirse por la fuerza del verdadero amor. No hay infierno PARA QUIEN VIVE EL AMOR, al modo como lo vivió Jesús, nuestro Dios y Señor.

MARCOS JIMÉNEZ

2. La verdad de referencia. La Biblia afirma no sólo que Dios es Amor: Juan 4,8, sino que la creación entera es fruto y expresión del amor divino. En tal caso, el hombre (varón/mujer) ha sido hecho a imagen y semejanza divina. Génesis 1,26-27 precisamente porque COMPARTIR con EL CREADOR es LA FUERZA DEL AMOR. Es el único ser que la creación con capacidad de amar. El resto de los seres animados se rigen por el instinto; el ser humano, por el amor. Por eso, el AMOR es indiscutiblemente la fuerza más intensa de cuantos canalizan la existencia del hombre.

3. El amor: horizonte de comprensión y afirmación del infierno. Quien cree en el Dios de la Biblia, no podrá menos de asirse al pensamiento de la frustración existencial, como realidad válida para dar sentido a su vida de entrega al amor. El infierno existe, ya que sin él resulta imposible comprender al amor en su expresión bíblica. DIOS ES EL AMOR. Pues bien, ¿cómo verter en un módulo existencial el destino de quien se mantiene al margen de Dios? La doctrina del infierno es la respuesta.

Así pues, todo creyente sabe que el infierno sirve para designar la frustración existencial de cuantos mueren sin estar vinculados al amor. Los artículos anteriores, intentaron demostrar esta afirmación. Nadie sabe, por supuesto, si el infierno está lleno o vacío. Lo que hace la Iglesia católica es presentarlo como destino de quienes mueren separados de Dios.

Ahora bien, ¿quién mueren así? Este es el gran enigma que jamás el hombre ha logrado desvelar. Y siendo más precisos, deberá admitirse que el problema no radica tanto en aceptar la

La palabra: Bajo las cuerdas vocales de nuestros temores

POK CARLOS SOTOMAYOR CUÉLLAR

Aprender a hablar no es suficiente, porque hasta los loros hablan y comen migas de pan del suelo. Menos que suficiente sería hablar en el momento preciso y en el lugar adecuado. Lo normal, en un estado en democracia, es tener algo que decir y decirlo, por más estúpido o incoherente que sea; lamentablemente, los imbéciles somos demasiados, hablamos mucho, ¿acaso confundimos...? parece que estorbamos o molestamos cuando decimos que estamos molestos.

De jóvenes pensamos que la democracia es el simple hecho de acudir a las urnas a elegir sea un candidato amigo de la familia, una creencia fiel o una ideología esperanzadora; para adelante, este proceso está a la espera de largos años. Olvidamos, o nos hacemos los de la vista gorda cuando llega el momento de aplicar el concepto "democracia" en toda su extensión.

DEMOCRATIZAR LA PALABRA.... dar voz a los que no la tienen, a los que la han perdido, a los que tienen un pañuelo en la boca reprimiendo todas sus ansias de decir lo que tienen que decir. Estas frases resumen una larga acción emprendida por comunicadores y maestros rurales, si rurales, por lo que es en el campo donde los mudos abundan.

Miles de movimientos, agrupaciones y organizaciones del área rural se preocupan hoy en día por redescubrir una de las cualidades más importantes del ser humano: LA PALABRA. Es cierto, casi todos la tienen, pero muy pocos la utilizan.

Los que saben, se reservan su sabiduría para venderla, muy caro por cierto. Los que tienen algo que decir, no lo dicen, por temor, por inercia o por evitarles problemas y aumentar enemigos. Los pocos que lo dicen, pronto son reprimidos o se enfrentan a un raro caso de sordera por parte de sus interlocutores.

La palabra aún no se ha democratizado en nuestro medio, es cierto, podemos gritar, algunos sabemos gritar, reclamamos, pedimos, imploramos, pero si algo conseguimos no es por medio de los verbos dialogar, comunicar, entender o tolerar; conseguimos las cosas por medio de los verbos comprar, vender, prestar y alquilar.

Los derechos fundamentales del ser humano, entre ellos la educación, se niegan rotundamente a una gran parte de la población. Muchos dirán "pero si hay escuelas y maestros en todos los pueblos y comunidades indígenas", y es cierto. Lo que no hay son condiciones de vida adecuadas para que un niño, después de haber trabajado media jornada, camine kilómetros hacia su escuela y encima tenga que soportar un mediocre sistema de educadores normalistas que están más preocupados en salir a las ciudades para marcar y reclamar derechos que no dejan de ser justos.

—"La culpa no es nuestra, recibimos un salario hambreador, ¿quién nos escucha?"

Frente a este círculo vicioso, muchos cerramos los ojos o agachamos la cabeza, total, tenemos trabajo, familia, y nos alcanza para vivir por lo menos un tiempo, después pensemos en entrar en huelga.

Se trata de devolver la palabra a un océano de sordomudos que esperan ansiosos su turno en la sala de audiencias de la vida para reclamar sus derechos y conseguir por lo menos un poco de su dignidad vendida, alquilada o prestada hace mucho tiempo.



juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 8 de agosto de 1996

LEÑA AL REY
El Rey es el más grande de los reyes

Diagrama N° 112

Diagrama N° 111

Solución al Diagrama N° 111

1. T b7 + R6c7
2. D g7 ¡Jaque mate.

¿Cómo ganarías tú?

La posición es engañosa, sin embargo las blancas ganan sin contratiempos a pesar de la defensa de las negras. ¿Cuál es la maniobra?

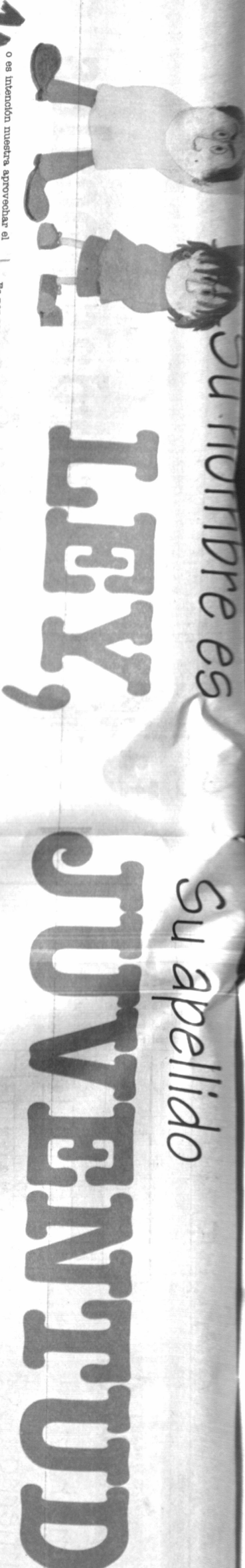
ENSEÑANZA A DISTANCIA
DE ALTO NIVEL EN SU CASA

Una buena formación... un verdadero oficio... y su porvenir profesional ASEGURADO!!!

ESCOJA LA PROFESION O ESPECIALIDAD DE SU AGRADO Y ENVIE AHORA EL CUPON!

																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				<
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

Su apellido



POR RODRIGO
BARAHONA LARA
Ilustración: ALEXANDRA MORA

EN LO CULTURAL

Para finalizar, la sociedad en su conjunto es testigo de la irrupción abrumadora de los medios masivos de comunicación que adormecen la creatividad y el intelecto antes que los estimulan y fortalezcan. Con ese fin sería aconsejable fomentar las actividades culturales ligadas a la escritura como los cuentos de hadas y poesía. Todos sabemos que el joven es soñador por excelencia y ello podría ser aprovechado incentivando su creatividad individual y colectiva a través de las letras.

Siguiendo en el mismo sentido, se debería poner énfasis en las exposiciones de libros así como en todo lo relacionado a la declamación e interpretación de bailes tradicionales, para, siquiere de esa manera, frenar el aturdimiento que experimenta el joven al rendir pleteístas a los innumerables "beneficios" que le ofrecen los medios.

aparencia casi de niño del joven, sirven de parámetros para los empleadores cuando tienen que abrir o cerrar las puertas de sus fuentes de trabajo.

¿Es que la juventud necesita de igual manera una especie de bolsa de trabajo para acceder a un empleo, o todo pasa por los prejuicios patronales que incapacitan a cualquier adolescente?

Lo que necesita la juventud es oportunidad de trabajo pero ante todo **incentivo**, pero un incentivo si-milar a los beneficios tradicionales que conocemos para que así el estímulo por el trabajo no desaparezca. Evidentemente estas son cuestiones que merecen ser abordadas con mayor detalle y análisis, pero que sirven para coadyuvar desde ahora en la búsqueda de alternativas frente al restringido mercado laboral.

EN LO ECONÓMICO

En el ámbito económico la mayor preocupación juvenil gira alrededor de la problemática del desempleo que discrimina a casi todos sin excepción. La falta de experiencia, la corta edad del postulante o la simple

implantar una especie de "toque de queda" para los menores de 18 años a partir de las 23 horas con el afán de evitar sucesos desagracias más allá de la hora establecida. La idea, de entrada, suena a todas luces escandalosa porque viola los derechos constitucionales y ciudadanos de los jóvenes, pero lo lindo ver hasta donde la juventud pone empeño y fuerza en defensa de sus intereses.

EN LO POLÍTICO

Sobre el voto a los 18 años se dijo lo suficiente como para sacar conclusiones provechosas. Una de esas conclusiones señala al momento una función estruendosa del voto (cuantitativo) del joven. Por el contrario, ¿qué es lo que puede ser considerado como el

Es por eso que si en un futuro a mediano o largo plazo se pretende elaborar un anteproyecto de la Ley de la juventud al puro estilo parlamentario, es decir, a hurtadillas y con un menú de platos ya "condenados", no vendría mal considerar estas sugerencias juveniles en lo que respecta a algunos temas de car-dente actualidad y preocupación de los jóvenes.

EN LO SOCIAL

Al interior del mundo social, el joven muchas veces es el blanco predilecto de hachas como la drogadicción, el contagio del SIDA, junto a la propagación de otras enfermedades de transmisión sexual o la de-innocencia juvenil que conduce al conocido fenómeno de las pandillas. En estos aspectos, y en especial del uso indebido de drogas, las medidas y sugerencias trían dirigidas a la prevención de este mal contem-poráneo, no desechándose el incentivo para la conquis-ta de centros de rehabilitación cuando a veces la pre-venición es sobrepasada.

Sobre el particular, nos parece excelente la labor desempeñada por SEMAMOS y CEESE para encarrar ese tiempo en Santa Cruz de la Sierra la posibilidad de

¿Es que la juventud de igual manera necesita una especie de bolsa de trabajo para acceder a un empleo, o todo pasa por los prejuicios patronales que incapacitan a cualquier adolescente?

o es intención nuestra aprovechar el momento que atravesamos cuando está de moda en Bolivia aprobar con rotundo o sin rotundo, con quorum o sin él, toda una gama de leyes que abor-can distintas facetas del economí político y económi-co. La experiencia nos ha enseñado con sobrados ejemplos que aprobar una ley, y más aún con consen-so, es una misión casi imposible debido a la presencia de mequinos intereses que benefician a unos y peji-tician por lo general a otros que son la mayoría.

La inquietud que surge en relación a lo que po-dría denominarse como la Ley de la juventud es frí-lo, creemos, de los innumerables acontecimientos producidos a raíz del agitado ritmo de vida al cual está sometido el ciudadano, la vida política, el medio ambiente, el mercado y, por supuesto, el joven que deambula por rumbos cada vez más tortuosos y desconocidos.

Muchos podrían catalogar esa aspiración juvenil plasmada en una ley como una actitud oportunista y pariente de los argumentos necesarios para hacer frente a otras leyes que incluso llevan años y años durmiendo en los archivos del Parlamento. Puede ser que efectivamente ellos tengan razón, pero de la misma forma no es nada aconsejable ignorar el difi-cil momento por el que atraviesa la juventud bolivi-ana ante la constante amenaza de la drogadicción, la discriminación laboral o el adormecimiento que expe-rimenta habida cuenta de la invasión mas-me-ditativa.

Y si a ello tenemos que sumar su escaso interés o participación en la vida política del país, ¿qué pode-mos esperar de los llamados forjadores del mañana nacional?

Esa postura conservadora e indiferente de los principales conductores del país hacia los jóvenes puede ser incluso contraproducente al estar crean-do espacios abismales marcados por la apatía juve-nil. De ese modo se es como puede ser el estado del quietado instrumentalista del voto a los 18 años sin saberse hasta el momento a cabalidad por qué se de-nomina a ese hecho como una "conquista de los jove-nes".

Que el voto a los 18 años es un aporte significati-vo de la juventud al proceso democrático aunque sea verdad tan cierta como el sabor a poco que deja su-da de complementación con respecto a otras medi-iniciativas también a los intereses juveniles. La salida del joven a la vida democrática mediante el sufragio debe ir de la mano con similitudes positivas que hoy en día con los deseos, miedos o perspectivas ju-veniles para que así se pinte un panorama más hal-a-guero.

PRESENCIA

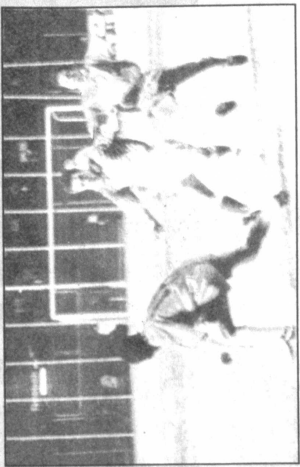
juvenil

juvenil

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 8 de agosto de 1986

BOLIVAR PREPARO EL TERRENO



ALISTILLO, MEXICO LO ESPERA

El internacional Ramiro Castillo, de las filas de The Strongest, pasará a Pachuca de México. Su prácticamente al fútbol azteca estaría practicamente arreglada, aunque una última palabra la dirá hoy Chocolatín.

PRESENCIA del Deporte

La Paz, Jueves 8 de agosto de 1996

VAPULEARON AL TIGRE

BALDIVISO HABILITADO

Para tomar nota

■ Por un cuarto de misterio el paradero del presidente del Comité Olímpico Boliviano. Una versión pro-occidente de Atlanta le ha borrado los Juegos durante los últimos tres días.

Otra señala que todavía no llegó y una última indica que ya está aquí, pero en un período de adaptación a la altura.

En las oficinas del COB, no saben nada acerca del paradero de su máximo representante.

■ Ante prisa construyeron en la calle Loyza el edificio de la Mutual y Ex-Futbolistas de La Paz.

La construcción, nacida a partir de un proyecto de un proyección de un día a la altura y a una muestra de que ando se tiene empleo y pueden llevar adelante objetivos tan importantes como el que encara: seis jugadores, en el próximo año, no podrá cumplir sus deberes, el festivo podría ser en la nueva casa.

■ Genes de la FERRAD hizo algunas correcciones en la convocatoria de la "integración del Oriente" lanzada el viernes en Santa Cruz.

Se rebajaron, por ejemplo, los tiempos máximos de clasificación en los diferentes primers, para que los participantes se vean más exigidos en cuanto a velocidad y no se pierda algunos una carrera de ursumo.

■ Al revertir no hay lugar en Patosí para reforzar sus equipos con miras a la Copa "Simón Bolívar".

■ El actual ya está en la ciudad de La Paz, pero de acuerdo a lo que podemos saber, no ha sido afortunado para poder ganar una nueva victoria.

■ El sábado 10, noche de la fiesta del día de San Juan, se celebró una gran fiesta en la ciudad de La Paz, con la presencia de muchos artistas y bailarines.

■ En el sábado 10, noche de la fiesta del día de San Juan, se celebró una gran fiesta en la ciudad de La Paz, con la presencia de muchos artistas y bailarines.

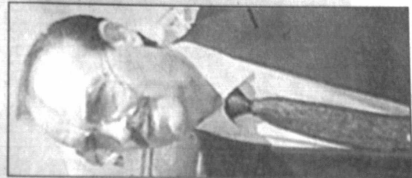
■ En el sábado 10, noche de la fiesta del día de San Juan, se celebró una gran fiesta en la ciudad de La Paz, con la presencia de muchos artistas y bailarines.

■ En el sábado 10, noche de la fiesta del día de San Juan, se celebró una gran fiesta en la ciudad de La Paz, con la presencia de muchos artistas y bailarines.

■ En el sábado 10, noche de la fiesta del día de San Juan, se celebró una gran fiesta en la ciudad de La Paz, con la presencia de muchos artistas y bailarines.

■ En el sábado 10, noche de la fiesta del día de San Juan, se celebró una gran fiesta en la ciudad de La Paz, con la presencia de muchos artistas y bailarines.

■ En el sábado 10, noche de la fiesta del día de San Juan, se celebró una gran fiesta en la ciudad de La Paz, con la presencia de muchos artistas y bailarines.



"No renunciaré"
MEXICO DF, AGO 7 (REUTER).- El presidente del Comité Olímpico Mexicano (COM), al parecer acordándose de la canción que hizo popular la cantante española Lolita, dijo "no renunciaré", a pesar de los malos resultados obtenidos por la delegación mexicana en la olimpiada de Atlanta '96.
El veterano dirigente deportivo Mario Vázquez Raña indicó que había sido una honrosa participación la de los deportistas mexicanos en Atlanta y lejos de mostrarse apenado por la actuación en los Juegos Olímpicos, felicitó al grupo de deportistas. El dirigente del COM ha sido objeto de críticas por parte de medios de comunicación, legisladores y la sociedad en general, quienes exigen su renuncia al cargo que ha ocupado durante los últimos 22 años.

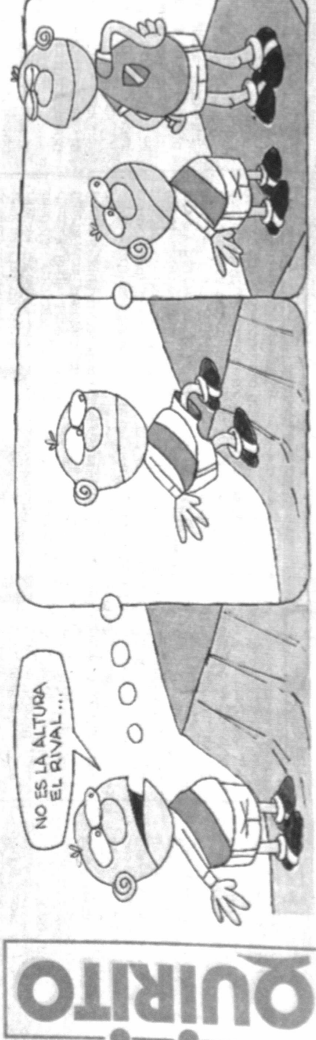
Mario Vázquez Raña, presidente del Comité Olímpico Mexicano.



LOUISVILLE: El gran ex-compañero Mohammad Ali (derecha), toma la mano al legendario Jack Nicklaus, durante una reunión de deportistas en el hoyo 9 del Valhalla Golf Club, donde comenzará el 85° torneo de este club (Heuter)

En este día...

- DE NUESTROS FIGURAS:**
BUSTILLO, WALTER: Jugador de básquetbol nacido en Cochabamba. Jugó en Ingavi, Colima y otros clubes.
ORADO, JUAN CARLOS: Futbolista con una trayectoria en el fútbol boliviano. Jugó en Orcebol, Peñarol y Metulán.
LARDIVAR, HECTOR: Ex jugador de voleibol nacido en Santa Cruz y luego dirigente de ese deporte.
MELEAN, GONZALO: Ex-piloto de motociclismo que fue figura del karting.
MERCADO, JOSE: Dirigente del fútbol de salón en La Paz.
PEREIRA, DAVID: Destacado nadador chiquisaco que fue campeón nacional. Nos representó en los Juegos Olímpicos de Atlanta.
PINTO, WALKER: Jugador de fútbol nacido en Cochabamba. Militó en el plantel de San Pedro.
ROCA, RAUL: Futbolista cruceño que se destacó en el fútbol boliviano.
VALVERDE, ROQUE RODOLFO: Futbolista argentino que actuó en Círculo, Bolívar y San José, para luego pasar a Stormers de Suere.



QUIRITO

COTEJOS ELIMINATORIOS DE LA COPA "CONMEBOL"

La historia de los encuentros eliminatorios entre nuestros planteles por la Copa "Conmebol" se compone de los siguientes partidos:

- 1994- Santa Cruz: Oriente 2-Blooming 1
- 1994- Santa Cruz: Oriente 3-Blooming 3
- 1995- Sucre: Independiente 1-The Strongest 2
- 1995- La Paz: Strongest 2-Independiente 0
- 1996- Santa Cruz: Oriente 0 - Bolívar 0

Bolívar, con un triunfo por cualquier marcador en el partido de la próxima semana, habrá logrado el derecho a representar al país en el contexto internacional de esta competencia.

HISTORIA ADVERSA

Con el encuentro disputado anoche en Santa Cruz empezó para nuestros jugadores la participación en la Copa "CONMEBOL", que se viene disputando desde 1992.

En 1992 nuestro representante fue Oriente Petrolero:

- Santa Cruz: Oriente 0 - Olimpia 4
- Olimpia 1 - Oriente 0
- En 1993, nuestro representante, ya que Wilstermann desistió de jugar, fue el representante en la "CONMEBOL".

- En 1994 volvió Oriente Petrolero a representarnos en Santiago: Universidad de Chile 4 - Oriente 1
- Santa Cruz: Oriente 0 - Universidad de Chile 5
- El año pasado, The Strongest también fue eliminado, en el caso por Colegiales de Paraguay: La Paz 0 - Colegiales 0
- Asunción: Colegiales 2 - The Strongest 1

Como resumen tenemos un total de seis partidos, con un empate y cinco contrastes: dos goles para nuestros planteleros y dieciséis para los extranjeros.

NOCHE HUMEDA Y CAMPO BARROSO

Santa Cruz, 7 (Presencia), por Gonzalo Valenzuela. Noche fresca y húmeda. La cancha barrosa, producto de lluvia caída la madrugada y del mal estado en que está este campo de juego.

Gottardi, de varios jugadores que se resbalaban en el campo mojado, fue el que más veces tomó contacto con el piso.

Alguien se preguntaba en el palco oficial, ¿por qué los árbitros son los que se resbalan? La respuesta es: ¿por qué pasa es que son FIFA y eso garantiza? ¿Por qué la tercera opinión no tardó en escucharse? Esto quiere decir que la Conmebol tiene mejor criterio que la Liga para programar los partidos ya que recordamos que para tres las finales del primer campeonato de este año, dirigió el mismo árbitro.

Guido Añez, junto a Román Osuna y el secretario general de la Liga, Benjamín Saucedo, vieron el partido de esta noche en la parte baja del palco oficial.

Don José Requena, que al término del partido no ocultaba su frustración, llegó vestido con una coqueta chompa verde.

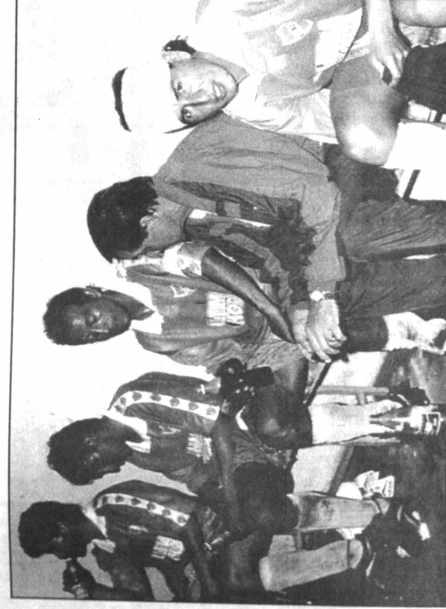
En cierto momento del segundo tiempo, cuando Bolívar tocaba rescatando la pelota, se escuchó un oír, ole de parte del público.

Otra frustración para la dirigencia de Oriente Petrolero fue la escasa cantidad de espectadores que llegó esta noche al estadio Tahuichi. Menos de 4.000 pagaron entradas y alrededor de 6.000 vieron el partido.

Lo de Ochoazpur es presuntamente porque repite la misma falta descalificadora desde años atrás. Pero que tiene tarjeta amarilla, también por una acción, similar a las jugadas parecidas lo echaron no hace mucho en este mismo estadio y aún no pagó la suspensión por esta expulsión, cuando otra vez incurrió en la falta.

"HEMOS GANADO UN PUNTO Y DADO UN PASO IMPORTANTE"

Habegger, el DT celeste



"Considero que hemos dado un paso importante para tratar de clasificar a la Copa Conmebol. Esta noche el equipo jugó sin sobresaltos, creó que hicimos más que nuestros rivales, pero nos faltó gol. Hemos ganado un punto que puede ser un motivo de ventaja tomando en cuenta que el segundo partido lo jugaremos en casa", señaló Jorge Habegger, director técnico de Bolívar.

Lamentablemente hoy fue una de esas noches donde las cosas salen mal. Oriente Petrolero no jugó bien, pese a ello logramos empujar y si bien Bolívar tiene la ventaja de que el siguiente partido lo jugaremos en La Paz, nada está definido y nosotros vamos a ir a luchar por la clasificación", indicó, por su lado, José Fernández, portero de Oriente y lo más rescatable de su cuadro.

Santa Cruz: González, Montano, Soría, el técnico Habegger y Pizarro en el vestuario de Bolívar al final del cotejo (Telefoto PRESENCIA).

LA SINTESIS

ORIENTE		BOLIVAR	
0		0	
ESTADIO: Ramón Aguilera		1- Thomas N'Kono	
ARBITRO: Juan Paniagua		2- Eduardo Jiguchi	
LINEAS: Juan Paniagua		3- Marco Sandy	
PEDRO SAUCEDO		4- Miguel Rimba	
EXPULSADOS: Pedro Saucedo		5- Iván Castillo	
Farah (OP)		6- Vladimir Soría	
Parabá (OP)		7- Luis Cristaldo	
Ochoazpur (B)		8- Tito Montano	
Montano (B)		9- Vidal González	
RECAUDACION: Bs 40.420.-		10- Fernando Ochoazpur	
ENTRADAS: 3.917		11- Jefferson Gottardi	
TEMPERATURA: 22°		(Richard Cueto)	
DT: Ovidio Mesa		DT: Jorge Habegger	

Se compra muebles rotos de cualquier tamaño de 3 1/2 y 4 pulgadas, referencias telefónicas 822558, (4-5 Agt.)

colores HD expandible 540 megas DATA JET, galería Pasaje centro local 1A, Pérez Velasco, (4-4 agt.)

Bicicleta compro. 363725 (1-14 agosto)

EXTRAVIDO Por haberse extraviado la libreta de calle de ahorro # 3629-12 del Banco de la Unión S.A. esta queda nula y sin ningún efecto legal. (8-10 Agosto)

EN COCHABAMBA Se vende Apt. hotel - restaurante - discoteca, interesados llamar teléfono 042-46330. (23-29 agosto)

ONG NECESITA Contador con experiencia 2 años, para trabajar en el campo. Enviar C.V. a casilla 4213-Santa Cruz. (8-10 Ago.)

Persianas Lavamos, reparación, traslado, adaptación. Mantenimiento de cortinas, stores, arreglo de rieles a domicilio. Puntualidad y garantía. Teléfono 810946. (8-11 Ago.)

EN LA PAZ RADIO TRANSMISORES

KENWOOD-EN BOLIVIA LIQUIDA 993.00 Sds. + IVA el moderno TRC-801. Fuente de Poder 22 Amp. y Antena Full Berker Williamson (USA Pat.). GARANTIA DE LA EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direc. Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

KENWOOD RADIOS! en Bolivia, especial para RADIOAFICIONADOS Radio Base VHF TM-241A, Handye TH-22AT, TH-28A. Imagine! ¿qué precios? Cualquiera por sólo 299 US. + IVA. EL SUPER RADIO KENWOOD en una sola empresa en el mundo no acepta similitudes. Tel. y Fax 31 9169 Direc. Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

BRASIL ARGENTINA, PARAGUAY, PERU. Precios de exportación KENWOOD. Vendemos en Zonas Francas, entregamos en frontera, en su País (Cualquier ciudad). Buscamos representantes en los mismos. Tel. y Fax 31 9169 Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

BRASIL, ARGENTINA, PARAGUAY, PERU. Precios de exportación KENWOOD, VAESU, MOTOROLA -Radios. Etc. Vendemos en Zonas Francas, entregamos en frontera o en su País. Tel. y Fax 31 9169 Direc. Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

KENWOOD! Equipos HF, VHF, UHF. Bolivian Radios dist. KENWOOD. Algunos ven pensó: Una Radio y Antena Americana en sólo 279 US. Precio imposible. Visítenos y se sorprenderá. Tel. y Fax 31 9169 Direc. Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

IRPAVI \$US. 15.000

Ultimos lotes de 300 m2, amurallados con puertas de garaje y peatonal, red de agua y alcantarillado conectados a cada lote, calle empedrada, sol todo el día y hermosa vista panorámica Referencias 722745 (8-9 agosto)

LA PAZ

Pintor Telésforo Ramos, realiza trabajos de pintado interior y exterior. Tel. 840395. (8-12 agto.)

Compro bicicleta Telf. 363725, (8-9 agto.)

EXTRAVIDO Se extravió la C.D. 005377-22-011 de Banco de Crédito de Carlos A. José L. y Terceros. (8-9 agt.)

Box para baño Diseñamos, fabricamos e instalamos: puertas, ventanas, mamparas, trapalucos, división de ambientes y mantenimiento en general en estructura de aluminio y vidrio de seguridad templado. Llámennos al Telf. Nº 370077. (8-11 ago.)

IMPRESIA Vendo en Cochabamba impresoras Hotchkiss y OK. Un terreno de 1.022 m2, vagoneta Galoper 6 en V., Mod. 96. Ref. Telf. 042-62125 mañanas ó 042-61231 noches. Quillacollo. (18-23 agosto)

VENDO O PERMITO Chalet 2 plantas, 3 dormitorios y demás dependencias. Un terreno de 1.022 m2, vagoneta Galoper 6 en V., Mod. 96. Ref. Telf. 042-62125 mañanas ó 042-61231 noches. Quillacollo. (18-23 agosto)

ORURO

POR EXTRAVIDO QUEDA NULO LOS TALONARIOS DE FACTURAS CON RUC. 1040766 DE IMPORTADORA Y EXPORTADORA EL PACIFICO (3-4 Agt.)

COCHABAMBA

Vendo lote de 1.769 m2, a 10 1/2 cuadras de plaza principal 14 de Septiembre, a 1 1/2 cuadra de Av. Siles. Teléfono 042-22665 Cochabamba. (2-4 Agt.)

PRESENCIA

Matutino Líder en Circulación Nacional.

36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional.

Dos agencias internacionales le ofrece PRESENCIA fuera de nuestras fronteras

TODOS DESDE EL DO

CASTILLO REAPARECIO EN LA SELECCION

En el penúltimo día de trabajo



Ramiro Castillo y Milton Melgar en el entrenamiento de ayer.

Ramiro Castillo se reincorporó ayer a la Selección Nacional constituyéndose en la novedad que registró el penúltimo día de trabajo de esta semana, que se caracterizó por la asistencia a las sesiones de solo cinco jugadores convocados.

El "Chocolatin" todavía no está en la plenitud de sus condiciones físicas y esa ausencia a las sesiones de justificar desde el lunes en la víspera de la Paz.

La Selección Nacional cumplió en la víspera su tercer día de trabajo preparándose para el partido frente a Perú las Eliminatorias para el Mundial de Francia '98.

En la ocasión se cumplieron sesiones abocadas al rubro físico y táctico, con las lógicas limitaciones producidas por la ausencia de la mayoría de los integrantes.

En el caso del "Chocolatin", éste efectuó una sesión liviana a diferencia del resto de los jugadores.

Castillo dijo en la víspera que está por decidirse su traspaso al Pachuca de México, tema que será decidido en el curso de hoy.

El asunto no dejó de preocupar al técnico Dusan Draskovic, a sabiendas que el club mexicano no dejará venir al jugador para los partidos de las Eliminatorias antes de los cinco días que autoriza la FIFA.

Sin embargo, la propuesta está siendo analizada seriamente por Castillo, que no quiere descuidar, en ningún caso, su atención a la Selección Nacional, donde se ha constituido en titular indiscutible.

La Selección Nacional cerrará hoy sus entrenamientos con una práctica mañanera en las canchas de la Alcadía de Fútbol de la Paz.

Posteriormente los jugadores viajarán a sus distritos, en el caso de los del interior, para ponerse a órdenes de sus clubes.

El domingo, tal cual se ha previsto, se volverá a reunir a la Selección Nacional de la Paz, esta vez con casi la totalidad de los convocados, salvo los que actúan en clubes del exterior.

FBf Y POLICIA ALISTAN OPERATIVO DE SEGURIDAD

El lunes habrá reunión coordinadora

La Federación Boliviana de Fútbol, en conjunción con la Policía Boliviana, reiterará el 1º de septiembre el operativo de seguridad que estableció en oportunidad del partido que el 7 de julio jugó la selección nacional a su similar de Venezuela.

Mario Arco, coordinador de la entidad, anunció para el próximo viernes una reunión con los mandos policiales a efectos de coordinar aspectos relativos al trabajo a desplegar.

"Quedamos muy satisfechos en relación a lo que se hizo en ocasión del partido debut y salvo uno que otro detalle se conservará el programa", señaló.

El personero insistió en la necesidad, por parte del público, de mantener un comportamiento ejemplar.

La FBf tiene puestas sus ojos sobre nosotros, el vector que llega es, por lo que sabemos, estricto y tenazmente que estar muy alertas para cuidar todos los aspectos", añadió.

Ayer manifestó que los efectivos policiales dispuestos en inmediaciones del campo de juego efectúan una constante vigilancia sobre el público.

"Así, la vez anterior, se detectó de inmediato a

quien lanzó un petardo", subrayó.

Por otra parte, anunció que se convocará una comisión a la Federación Peruana de Fútbol a fin de requerir la nómina de miembros inscrita en la delegación que llegará a La Paz.

A efectos de protocolo es necesario saber cuánta gente viene y si, en caso, está incluido el presidente de la Federación, explicó.

COPA AMERICA.

En el marco del estudio presupuestario que se elaborará con vistas a la Copa América de 1997, la Federación planea varias variantes, por departamentos.

"Es muy posible que nos veamos en esa situación debido a que el poder adquisitivo varía de un distrito a otro", señaló Oscar López, gerente de la Federación, a tiempo de aclarar que el estudio será merecedor de un concentrado estudio.

A propósito del tema, insistió en que los valores dispuestos para las eliminatorias en curso son los más altos de Sudamérica y que, además, tienen muchas diferencias con los que se han dispuesto en varios países.



Mario Arco, coordinador de la Federación Boliviana de Fútbol, se pone de acuerdo para el operativo de seguridad.

En homenaje a uno de los símbolos del fútbol uruguayo PROPONEN QUE ESTADIO CENTENARIO SE DENOMINE "OBDULIO VARELA"

Montevideo, 7 ago (EFE). El partido político Nuevo Espacio, propuso hoy a las autoridades de la Alcaldía de Montevideo denominar con el nombre del recientemente fallecido Obdulio Lacinto Varela, el estadio "Centenario", principal campo de fútbol del país.

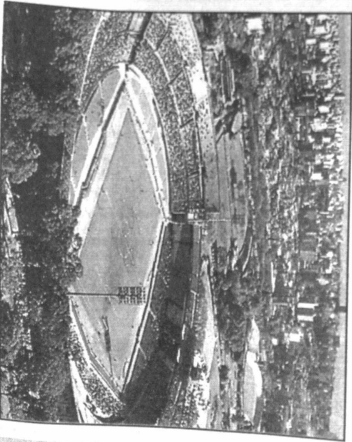
Varela, capitán de la selección uruguayana que ganó la Copa del Mundo de 1950, falleció de la capital uruguayana el 31 de agosto de 1996, a los 78 años en el barrio de Villa Española.

El ex futbolista, más conocido como "El Negro" o "El gran capitán", era considerado el más grande símbolo viviente del deporte uruguayo y fue enterrado el sábado en medio de una egiptea concentración popular.

Los congresales del Nuevo Espacio, un partido recientemente surgido y que fue la sorpresa en las últimas elecciones, solicitaron al gobierno regional elevar su solicitud a la Alcaldía de Montevideo.

El estadio "Centenario" es propiedad de la Alcaldía de Montevideo pero su administración fue cedida a la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF).

El "Centenario" fue declarado hace varias temporadas Monumento de Fútbol Mundial por parte de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) por haber sido sede de la primera Copa del Mundo en 1930.



Exterior del Estadio Centenario de Montevideo

Montevideo, 7 ago (EFE). La selección de fútbol de Uruguay participará en un torneo amistoso que se disputará en Martrons entre el 31 de agosto y el 1º de septiembre y en el que tomarán parte, además de los uruguayos, las selecciones de Nigeria, reciente medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atlanta, y Croacia.

La selección uruguayana, que dirige Héctor Núñez, inició sus entrenamientos el martes para preparar la gira que abarcará también Japón e Indonesia.

Uruguay, que el pasado año organizó y ganó la Copa América, visitará el 25 de agosto a los japoneses y el miércoles 28 Indonesia, antes de viajar a Martrons.

MANDELA ORGULLOSO POR ACTUACION DE SUS DEPORTISTAS



PRETORIA, 7 ago (EFE). El presidente Nelson Mandela dijo hoy que felicitaba a los deportistas olímpicos de su país por que habían ganado medallas de oro en los Juegos Olímpicos de Atlanta.

"Nosotros exportamos oro, pero ellos lo trajeron de regreso", dijo Mandela durante la recepción oficial en Pretoria.

"Este es un momento de mucho orgullo", agregó el mandatario.

La nadadora Penny Heyns y el maratonista Nathan Aspinall fueron los primeros en ganar oro, los 44 años sin ganar oro.

"Queremos dedicarle al presidente Mandela las medallas que ganamos, nos hace el personalmente, quisiera que se convirtiera en la primera mujer en la historia en imponerse en los 100 y 200 metros pecho."

Table with 10 columns and 10 rows of sports results.

Abierto de Canadá SABATINI PASO A TERCERA RONDA

Montreal, 7 ago (EFE). La tenista argentina Gabriela Sabatini, número cuatro de serie, accedió a la tercera ronda de los Internacionales de Canadá, dotado con 946.000 dólares en premios, al vencer a la francesa Sandrine Testud, por 6-3, 0-6 y 6-3.

La estadounidense Mary Joe Fernández, cabeza de serie número cinco y campeona olímpica en dobles junto a Gigi Fernández, superó igualmente a la segunda ronda al vencer fácilmente a la surocoreana Sung-Hye Park.

La española Virginia Ruano dijo adios al torneo después de caer ante la argentina Florencia Labat, por 6-3 y 6-2.

GRAP

Hambrug, 7 ago (Ipa). Tras recuperarse de una lesión en una rodilla, la tenista alemana Steffi Graf, número uno del mundo junto a la norteamericana Monica Seles, volverá a las canchas en el torneo femenino de Los Angeles.

Según declaró hoy a dpa el asesor de Graf Hans Engert, "la rodilla va está bien Steffi está nuevamente en movimiento...". Y jugará en Los Angeles, en el torneo de la semana, de 27 años, no disputará ningún certamen en la semana anterior al Abierto de Estados Unidos, sino que viajará a Nueva York y se concentrará en la preparación para ese torneo de Grand Slam.

Desde que ganó en Wimbledon, en julio último, Graf no jugó ningún certamen, aunque jugó en el encuentro entre Alemania y Austria por la Fed Cup. Luego se vio impedida de participar en los Juegos Olímpicos por una tendinitis en la rodilla de la izquierda.

El señor Carlos Lora Zamora con CI 668973 y domiciliado en Alfo Seguenonoma, calle 5 B, N° 250 de esta ciudad, ha sido favorecido en el sorteo del Grama Deporte 211, habiéndose otorgado a él, como premio, una casa de 100 metros cuadrados, con su propio terreno, ubicada en la avenida Mariscal Santa Cruz.

"Así jugaremos ante poco público" (Ovalle)

RATIFICA MUNI: CON CHACO EL SABADO

Llega pase de Pocheco

Reaparecerá Quinteros

Municipal y Chaco Petrolero jugarán el sábado a las 15:30 horas en el estadio ayer el presidente del club "cédil". El directivo dio cuenta que se decidió respetar el programa original de la Liga.

Así, jugadores ante poco público, respetaremos la fecha", enfatizó.

Ovalle admitió que a un comienzo había la intención de trasladar este cotejo al domingo, pero no se encontró ayer una respuesta de Bolívar, dueño de la programación domi-

El sábado se realizará su partido con Chaco debido a "batruda Universitaria de entrada".

Otro hecho que motivó la decisión final es que no podemos esperar más tiempo, toda vez que tenemos que la esquinia", expresó Ovalle.

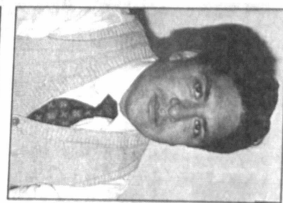
A propósito de entradas, esta es la escala fijada para recta de general (4 la media). No se habilitarán las curvas, sectores pagando media entrada.

6 mil entradas serán puestas a la venta el sábado.

Por otro lado, el dirigente informó que la APA ya dio su conformidad sobre el pase internacional del argentino Francisco Pedernera.

"Su ficha de actuación la vamos a tener hasta mañana (por hoy) al mediodía y el jugador podrá actuar ya el sábado", refirió Ovalle y el jugador podrá actuar ya el Asimismo, contó que también podrá jugar Waldo Quinteros, quien ya cumplió con un partido de suspensión por acumulación de tarjetas amarillas en el equipo.

El aporte de ambos será importante en el equipo. Los muchachos están bien, con ganas de rendir y de vencer. Tenemos que ganarle a Chaco", finalizó Vladimir Ovalle.



Vladimir Ovalle, presidente de Municipal. Dijo que el cotejo con Chaco se jugará el sábado y no el domingo, así lo negamos ante poco público.



Ricardo Fontana habla con sus pupilos. Chaco quiere rehacerse de la goleada ante Destroyers.

Sosílene Fontana

"TRATAREMOS DE HACER OLVIDAR LA GOLEADA"

Contra Municipal trataremos de hacer olvidar la derrota con Destroyers dijo Ricardo Fontana, técnico de Chaco Petrolero, a propósito de la necesidad que tiene su equipo de empezar a sumar puntos en el torneo Elmer Sánchez.

El entrenador dijo que al día siguiente se enfrentará a una unidad —producto de un empate de local— y sus posibilidades de acceder al local, así como su situación en la tabla del descenso, se complican.

En relación a su partido del fin de semana frente al plantel "cédil", el técnico afirmó que urge una victoria.

Sabemos que la situación del plantel se ha visto torcida, pero más complicada después que The Strongest —que jugó con un equipo de emergencia sus últimos puntos actuando de local— se es otro hecho que nos está perjudicando, porque al ceder todos tantos jugadores, vamos a ser difícil para nosotros recuperarlos", comentó.

Bolívar espera buena concurrencia 40.000 ENTRADAS PARA EL CLASICO

Bolívar pondrá a la venta 40.000 entradas para la jornada del domingo, ante el clásico de la semana del fútbol.

Para ese día ha sido programado el primer clásico del segundo torneo de este año, el que se jugará a las 15:30 horas, en el estadio de la Academia, que se realizará en la posibilidad que la fecha abarque también al partido entre Municipal y Chaco Petrolero, previsto en el principio para el sábado.

Los dirigentes "cédil" insisten ayer ante sus pares "cédil" las gestiones de los representantes para jugar el domingo en el estadio de la Academia, que se realizará en la posibilidad que la fecha abarque también al partido entre Municipal y Chaco Petrolero, previsto en el principio para el sábado.

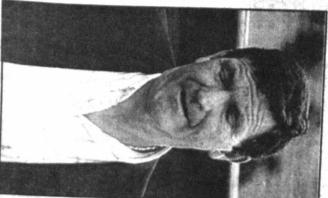
WILSTER QUIERE LLENAR ESTADIO

Recibirá a San José

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera. Wilster recibirá a la venta 25.000 entradas para las 4 tribunas del estadio Félix Capriles, el próximo sábado 10 de los corrientes, en la ocasión de su encuentro "clásico" frente a San José de Oruro.

Los precios que regirán para esta fecha serán los mismos que se vienen cobrando para los encuentros de la Liga Profesional, 15 bolivianos para preferencia, 10 bolivianos para general y 7 bolivianos para curvas (torre y sur).

La dirigencia considera que se agitarán las entradas dada la rivalidad de "Santos" y "aviladores", la inmensa cantidad de residentes orureños en esta ciudad que irán hasta el Capriles para aplaudir y alentar a su equipo y por la gran importancia que tienen los 3 puntos en disputa para ambos elencos, que



Blasius, DT de Wilster

terren similares aspiraciones de llegar a la Copa Libertadores de América.

ENTRENAMIENTOS

Los entrenamientos se intensificaron en la jornada de hoy, con doble tarde utilizando las canchas auxiliares del Capriles.

El trabajo en ambos turnos se intensificó en el aspecto técnico - físico a fin de que el sistema de complementación en el campo de juego sea una de las armas más importantes que tenga el equipo para doblegar al campeón nacional.

El entrenador Carlos Blasius se mostró satisfecho por la evolución que le han dado a la preparación sus jugadores, entendiendo que sus actuaciones futuras irán a la cosecha de puntos para estar en el torneo hexagonal.

EL "TIGRE" CAYO EN TRINIDAD Y TOBAGO

PUERTO ESPAÑA, TRINIDAD Y TOBAGO, 7 (PRESENCIA). El equipo boliviano de The Strongest cayó en su segunda presencia ante el seleccionado nacional de esta segunda instancia, por lo que el partido de ida del torneo quedó sellado a favor del Tigre por 2-0.

El partido de ida del torneo quedó sellado a favor del Tigre por 2-0. Imprudencias y errores que fueron penalmente capitalizados por los jugadores del elenco olímpico de casa que de esa manera fueron haciendo gol tras gol, aprovechando calificaciones de los jugadores que se encuentran en el torneo.

Visto retrospectivamente la victoria de los locales, el entrenador de The Strongest, almerino, señaló que "es un hecho que condujo la gran su equidad, fue el partido. Los jugadores bolivianos se equivocaron en la defensa y por nuestra parte no pudimos aprovechar las oportunidades creadas por Santos Wilster y Ramallo".

Faltó la marca y de seguridad en los últimos minutos con este marcador que deja de una manera que no queríamos que se presentara en esta región", agregó.

The Strongest almerino se enfrentará al equipo de la selección de la región, el Tigre, el sábado 10 de agosto, en el estadio de la Academia, que se realizará en la posibilidad que la fecha abarque también al partido entre Municipal y Chaco Petrolero, previsto en el principio para el sábado.

Los dirigentes "cédil" insisten ayer ante sus pares "cédil" las gestiones de los representantes para jugar el domingo en el estadio de la Academia, que se realizará en la posibilidad que la fecha abarque también al partido entre Municipal y Chaco Petrolero, previsto en el principio para el sábado.

"SANTOS" ANUNCIAN TRES REAPARICIONES

ORURO, 7 (PRESENCIA). POR WALTER BARRIGA A. San José de Oruro se prepara para el partido del sábado ante Wilstermann.

El plantel dirigido por Juan "Gallero" Farías, aprobó los entrenamientos de hoy, con doble tarde utilizando las canchas auxiliares del Capriles.

El partido de ida del torneo quedó sellado a favor del Tigre por 2-0. Imprudencias y errores que fueron penalmente capitalizados por los jugadores del elenco olímpico de casa que de esa manera fueron haciendo gol tras gol, aprovechando calificaciones de los jugadores que se encuentran en el torneo.

El trabajo en ambos turnos se intensificó en el aspecto técnico - físico a fin de que el sistema de complementación en el campo de juego sea una de las armas más importantes que tenga el equipo para doblegar al campeón nacional.

El entrenador Carlos Blasius se mostró satisfecho por la evolución que le han dado a la preparación sus jugadores, entendiendo que sus actuaciones futuras irán a la cosecha de puntos para estar en el torneo hexagonal.

El partido de ida del torneo quedó sellado a favor del Tigre por 2-0. Imprudencias y errores que fueron penalmente capitalizados por los jugadores del elenco olímpico de casa que de esa manera fueron haciendo gol tras gol, aprovechando calificaciones de los jugadores que se encuentran en el torneo.

Visto retrospectivamente la victoria de los locales, el entrenador de The Strongest, almerino, señaló que "es un hecho que condujo la gran su equidad, fue el partido. Los jugadores bolivianos se equivocaron en la defensa y por nuestra parte no pudimos aprovechar las oportunidades creadas por Santos Wilster y Ramallo".

Faltó la marca y de seguridad en los últimos minutos con este marcador que deja de una manera que no queríamos que se presentara en esta región", agregó.

CASTILLO RESPONDERA HOY A PROPUESTA DEL PACHUCA

El medecampista Ramiro Castillo deberá responder hoy a una propuesta del Club Pachuca de México para pasar a esa entidad mexicana, luego de haber sostenido conversaciones telefónicas con representantes de esa entidad deportiva.

El Pachuca, que se halla trabajando en la concreción del seleccionado nacional que se alista para medirse con Perú el viernes 10 de septiembre, admitió que ha tenido problema en volver a salir. Es otra oportunidad que se presenta, aunque todo dependerá de algunas cosas todavía.

Castillo, que es dueño de su pase, indicó en declaraciones a varios medios de comunicación que tanto el contrato con The Strongest, como el parecer de su familia y el hecho de poder trabajar en la selección, son otros factores a ser considerados.

El jugador, que se recupera de una contusión en el dedo gordo del pie derecho, en caso de aceptar la oferta deberá viajar en días más a México.

El partido de ida del torneo quedó sellado a favor del Tigre por 2-0. Imprudencias y errores que fueron penalmente capitalizados por los jugadores del elenco olímpico de casa que de esa manera fueron haciendo gol tras gol, aprovechando calificaciones de los jugadores que se encuentran en el torneo.

Visto retrospectivamente la victoria de los locales, el entrenador de The Strongest, almerino, señaló que "es un hecho que condujo la gran su equidad, fue el partido. Los jugadores bolivianos se equivocaron en la defensa y por nuestra parte no pudimos aprovechar las oportunidades creadas por Santos Wilster y Ramallo".

Faltó la marca y de seguridad en los últimos minutos con este marcador que deja de una manera que no queríamos que se presentara en esta región", agregó.

ANTONIETA, DT DE INDEPENDIENTE

SUCRE, 7 AGO (EFE). El argentino Carlos Antonietti fue presentado hoy como el nuevo director técnico del club Stormers de Sucre, quien asumió inmediatamente la conducción del plantel con vistas al clásico del domingo.

Antonietti pasó por el fútbol argentino y ahora abre un nuevo ciclo en Sucre, con el ánimo de sacar a Stormers de la franja del descenso en que se encuentra.

El nuevo entrenador, stormista, reemplaza al argentino Hugo Pedraza, quien dejó el club internamente, tras la goleada que sufrió el cuadro sucreño en Santa Cruz, frente a Real, hace dos fechas.

La directiva del Stormers confía en la capacidad del nuevo adestrador.

La campaña del equipo local ha sido modesta durante el Torneo Apertura de la Liga, pero en el actual certamen la situación tiende a mejorar, lo que ha movido a los dirigentes a llamar prontamente a la academia en el cuerpo técnico.

El partido de ida del torneo quedó sellado a favor del Tigre por 2-0. Imprudencias y errores que fueron penalmente capitalizados por los jugadores del elenco olímpico de casa que de esa manera fueron haciendo gol tras gol, aprovechando calificaciones de los jugadores que se encuentran en el torneo.

Visto retrospectivamente la victoria de los locales, el entrenador de The Strongest, almerino, señaló que "es un hecho que condujo la gran su equidad, fue el partido. Los jugadores bolivianos se equivocaron en la defensa y por nuestra parte no pudimos aprovechar las oportunidades creadas por Santos Wilster y Ramallo".

Faltó la marca y de seguridad en los últimos minutos con este marcador que deja de una manera que no queríamos que se presentara en esta región", agregó.

"NO DAMOS VENTAJAS"

Mauricio González

"Ahora debemos pensar en el clásico que se jugará mañana y que dará la oportunidad al público de presentarse en un partido interesante con dos equipos que están en expectativa", afirmó Mauricio González, presidente del club The Strongest.

El dirigente se mostró optimista respecto a lo que pueda ser la actuación de los atigrados, una vez que para el día de mañana estarán nuevamente los integrantes del plantel titular. Illos para hacer frente al primer clásico del segundo certamen luego de su final de desmoronamiento.

González no cree que los futbolistas atigrados estén concediendo ventajas a su adversario, Bolívar, y por el contrario considera que van a enfrentar con ritmo rivales muy exigentes por lo que creen que vendrán en buenas condiciones", dijo.



Mauricio González. Dio plena confianza a su equipo.

Consultado sobre la situación del defensor lucumano Adrián Romero, que luego de haber sido dado un permiso regresó con una demora de algunos días, apuntó que "el caso será considerado pero no trabajó y tal vez se le aplique una multa más. En todo caso el seguirá en el plantel, al igual que el resto de jugadores".

Los integrantes del conjunto atigrado que se quedaron contentos ayer con sus aprestos, utilizando para llevar adelante sus prácticas al Estadio Rafael Merizola, de la zona de Achumani.

Este jueves jugarán un partido con su local.

Tres lesionados de consideración tiene la escuadra atigrada, entre ellos su capitán el habilidoso Ramiro Castillo, quien está contemplando la posibilidad de hacerse curar fuera del país de ser necesario. Por su parte el medecampista Marcelo Angulo se halla en recuperación, lo mismo que Sandro López.

El partido de ida del torneo quedó sellado a favor del Tigre por 2-0. Imprudencias y errores que fueron penalmente capitalizados por los jugadores del elenco olímpico de casa que de esa manera fueron haciendo gol tras gol, aprovechando calificaciones de los jugadores que se encuentran en el torneo.

Visto retrospectivamente la victoria de los locales, el entrenador de The Strongest, almerino, señaló que "es un hecho que condujo la gran su equidad, fue el partido. Los jugadores bolivianos se equivocaron en la defensa y por nuestra parte no pudimos aprovechar las oportunidades creadas por Santos Wilster y Ramallo".

Faltó la marca y de seguridad en los últimos minutos con este marcador que deja de una manera que no queríamos que se presentara en esta región", agregó.